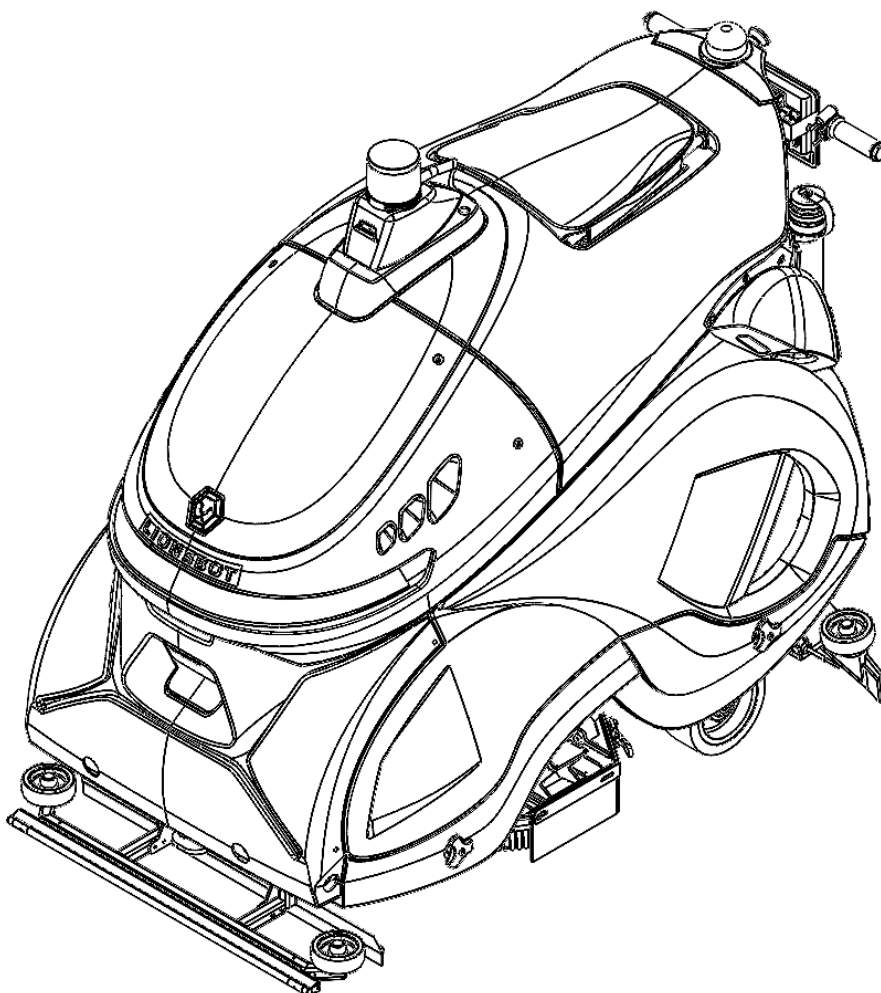


REXSCRUB - MANUEL D'UTILISATION



ROBOT NETTOYEUR AUTONOME - NETTOYAGE DES SOLS

Français (FR)

**QR
CODE**

Pour obtenir les derniers manuels
et les manuels d'utilisation dans
d'autres langues, visitez:

www.lionsbot.com/contact-us

MANUEL D'UTILISATION Rev. 01(02-2022)



MANUEL D'UTILISATION ORIGINAL



LIONSBOT

TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIÈRES	2
INTRODUCTION AU REX SCRUB	5
PRINCIPAUX COMPOSANTS DU REXSCRUB	6
CONTRÔLES ET INSTRUMENTATION	8
ENVIRONNEMENT D'UTILISATION PRÉVU	9
SÉCURITÉ GÉNÉRALE	10
DESCRIPTION DES SYMBOLES	10
INDICATIONS PICTURALES.....	11
CHARGEMENT DES BATTERIES.....	12
UTILISATION DU REX SCRUB	14
SYSTÈME DE CONTRÔLE D'ÉTAT	18
DÉSACTIVATION ET STOCKAGE	18
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	19
TRANSPORT	20
RETRAIT DES PANNEAUX LATÉRAUX.....	22
POINTS D'ANCRAGE ET DE CRIC SUR REX	23
ÉLIMINATION	25
ACTIVATION DE L'ARRÊT D'URGENCE	25
AVERTISSEMENT SUR LE NIVEAU SONORE	25
PLAGUE DE NOM	25
SYMBOLES SUR LE REX SCRUB	26
DONNÉES TECHNIQUES	30
CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ HUMAINE DU REXSCRUB.....	32
DÉTECTEURS DE DISTANCE	33
PARE-CHOC DE SÉCURITÉ.....	39
ÉVITEMENT D'OBSTACLES.....	40
ARRÊT D'URGENCE.....	41
PERSONNALITÉ DU REX SCRUB	41
LUMIÈRES LED	41
RÉCEPTION ET PRÉPARATION DE REX SCRUB	42

MANIPULATION DU ROBOT EMBALLÉ	42
DÉBALLAGE DU ROBOT	42
INSTALLATION DE LA BATTERIE.....	43
CHARGEMENT DE LA BATTERIE.....	46
MISE EN MARCHÉ/ARRÊT DU REXSCRUB.....	49
ASSEMBLAGE DE BROSSES.....	50
NETTOYAGE DES BROSSES	52
MONTAGE DES PROTECTIONS EN CAOUTCHOUC	53
NETTOYAGE DES PROTECTIONS EN CAOUTCHOUC	54
ASSEMBLAGE DE LA RACLETTE.....	54
MONTAGE DE L'ENSEMBLE DE LA RACLETTE.....	56
NETTOYAGE DE LA RACLETTE.....	57
CONFIGURATION DE L'ÉCRAN TACTILE DE REXSCRUB	59
CONFIGURATION INITIALE	60
CONNEXION AVEC UN COMPTE LOCAL	63
CONNEXION AVEC L'IDENTIFIANT LIONSBOT (FACULTATIF).....	63
GESTION DES COMPTES UTILISATEURS	64
ENSEIGNER LE ROBOT	65
CHANGER DE CARTE.....	69
NETTOYAGE JUSTE	70
NETTOYAGE MANUEL	72
PARAMÈTRES	73
RAPPORTS	75
AVANT L'UTILISATION DU REXSCRUB.....	76
TRANSPORT DE LA REX SCRUB HORS DU STOCKAGE.....	76
VÉRIFICATION DU NIVEAU D'EAU	77
REMPLIR LE RÉSERVOIR D'EAU PROPRE.....	77
VÉRIFICATION DU NIVEAU DE LA BATTERIE.....	79
LOCALISER LE ROBOT	79
VÉRIFICATION DE LA LOCALISATION	81
FONCTIONNEMENT DU REX SCRUB.....	82
DÉPLACEMENT POINT À POINT.....	84
NETTOYAGE AUTONOME.....	85

ENTRETIEN RECOMMANDÉ	89
VIDANGE DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION	91
NETTOYAGE DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION	92
VIDANGE DU RÉSERVOIR D'EAU PROPRE.....	94
NETTOYAGE DU RÉSERVOIR D'EAU PROPRE	96
REEMPLACEMENT DES BROSSES.....	97
REEMPLACEMENT DES TAMPONS	97
REEMPLACEMENT DE LA BROSSSE ET DU TAMPON	98
DETACHING THE SQUEEGEE HOSE	99
REEMPLACEMENT DU CAOUTCHOUC DE LA RACLETTE.....	100
ESSUYER LE REXSCRUB	100
LE STOCKAGE DANS LES CLIMATS FROIDS	100
ENTRETIEN PÉRIODIQUE.....	101
RÉAPPROVISIONNEMENT DU PRODUIT CHIMIQUE.....	102
REEMPLACEMENT DU FILTRE À EAU.....	103
RECHARGE THE BATTERY	104
MISE À JOUR DES CARTES	104
INSTALLATION ET REMPLACEMENT DE LA BATTERIE	104
ÉLIMINATION.....	105
ÉLIMINATION DES BATTERIES	105
DÉPANNAGE	106
INFORMATIONS DE CONTACT.....	107
INFORMATION SUR LES DISTRIBUTEURS	107
ANNEXE A.....	107
IDENTIFICATION DES RISQUES	107
COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS	108
MESURES DE PREMIERS SECOURS	108
Contrôle de l'exposition / Protection individuelle	109

INTRODUCTION AU REX SCRUB

Le REXSCRUB est une brosse à plancher autonome développée par Lionsbot. Le REXSCRUB est équipé de deux brosses/tampons à récurer le sol et d'une raclette avec aspiration pour essuyer le sol. Les brosses, l'aspirateur et la raclette sont activés automatiquement ou manuellement pendant les opérations de nettoyage.

Tous les travaux avec le REXSCRUB peuvent être effectués via l'écran tactile ou l'application mobile LionsClean.

Ce document présente à l'utilisateur la structure générale et les composants du REXSCRUB, les précautions de sécurité liées à son utilisation et les procédures de préparation du travail, de nettoyage et d'entretien avec le REXSCRUB. Toutes les questions relatives à ce manuel ou au fonctionnement du REXSCRUB, en général, doivent être adressées au distributeur respectif ou au fabricant d'origine (voir les sections '[INFORMATIONS SUR LES DISTRIBUTEUR](#)' ou '[INFORMATIONS DE CONTACT](#)').

Cette machine fournira d'excellents services. Cependant, les meilleurs résultats seront obtenus à des coûts minimaux si:

- La machine est utilisée avec un soin raisonnable.
- The machine is maintained regularly - per the machine maintenance instructions provided.
- The machine is maintained with manufacturer supplied or equivalent parts.

 	Lisez entièrement ce manuel et comprenez la machine avant de l'utiliser ou de l'entretenir.
---	---

 	PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT Veuillez éliminer les matériaux d'emballage, les composants usagés tels que les batteries et les fluides d'une manière écologiquement sûre, conformément aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets.
---	--

Ce manuel d'utilisation contient des informations permettant une mise en route rapide du REXSCRUB, alimenté par LionsOS. Ce document peut être révisé périodiquement. Le REXSCRUB, peut être utilisé en mode manuel ou en tant qu'épurateur robotisé. L'utilisation en mode robotique (autonome) nécessite un abonnement aux services d'autonomie de Lionsbot International. Il est important de suivre toutes les instructions et tous les avertissements fournis. Le non-respect des instructions peut entraîner des dommages à la machine et des blessures. Le REXSCRUB est une autolaveuse commerciale alimentée par le logiciel LionsOS. L'autolaveuse motorisée est capable de fonctionner en mode manuel ou robotique (autonome, autopiloté). En mode robotique, le logiciel LionsOS permet une navigation autonome. Ce produit peut être couvert par un ou plusieurs brevets ou demandes de brevet en cours. Envoyez un courriel à LionsBot International pour plus de détails. Des parties discrètes de ce produit ont été rendues possibles par des logiciels libres. Veuillez envoyer un courriel à LionsBot International pour plus de détails.

PRINCIPAUX COMPOSANTS DU REXSCRUB

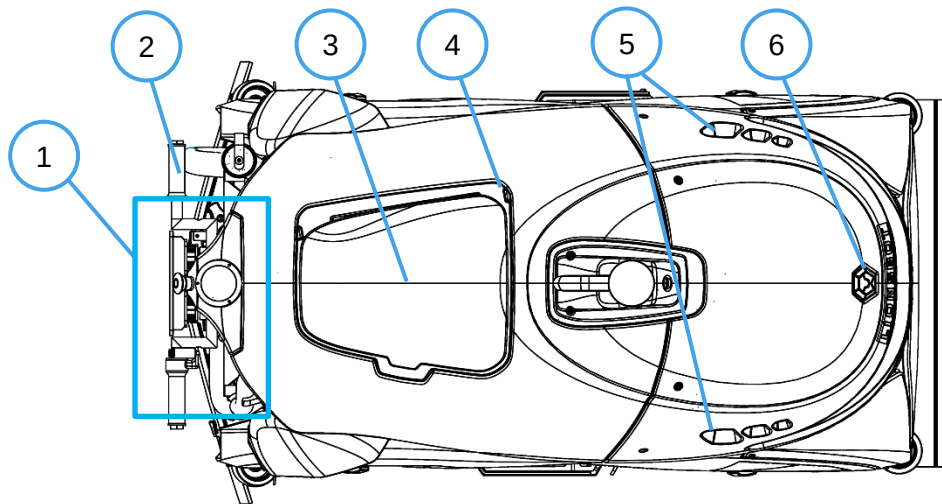


Fig. 1

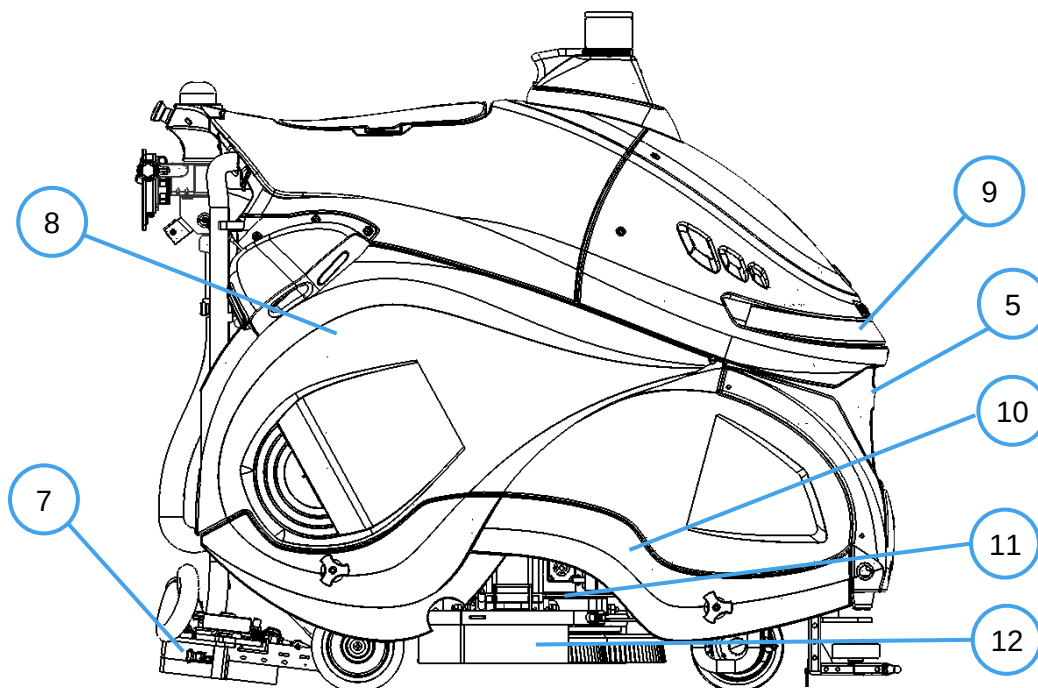


Fig. 2

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. PANNEAU DE COMMANDE | 7. ASSEMBLAGE DE LA RACLETTE |
| 2. MÉCANISME DE DIRECTION | 8. RÉSERVOIR D'EAU PROPRE |
| 3. COUVERCLE DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION | 9. LUMIÈRE AVANT LED |
| 4. RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION | 10. CAPOT LATÉRAL |
| 5. ÉVENTS | 11. ASSEMBLAGE DE LA BROSSE |
| 6. LOGO DU LIONS BOT | 12. PROTÈGE DU PÉRIMÈTRE DE LA BROSSE |

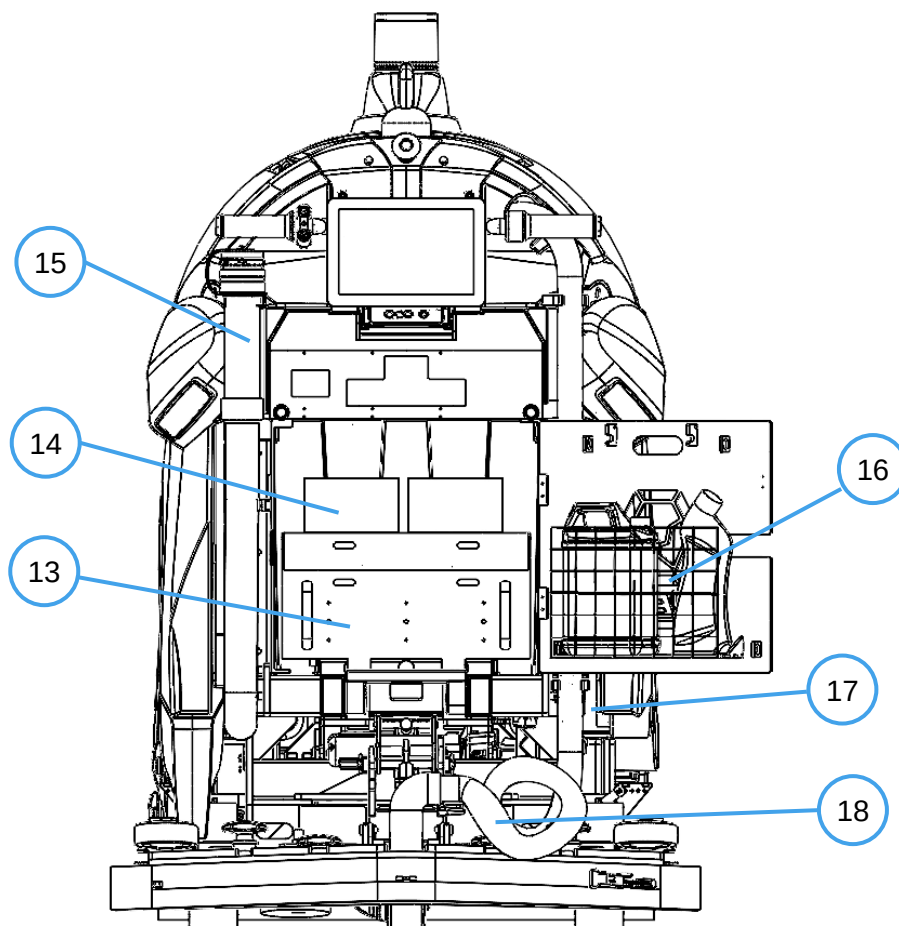


Fig. 3

- 13. SUPPORT À PILES
- 14. BATTERIES
- 15. TUYAU DE RECUPERATION
- 16. ARMOIRE CHIMIQUE
- 17. ENTRÉE D'EAU PROPRE
- 18. TUYAU DE SQUEEGEE

CONTRÔLES ET INSTRUMENTATION

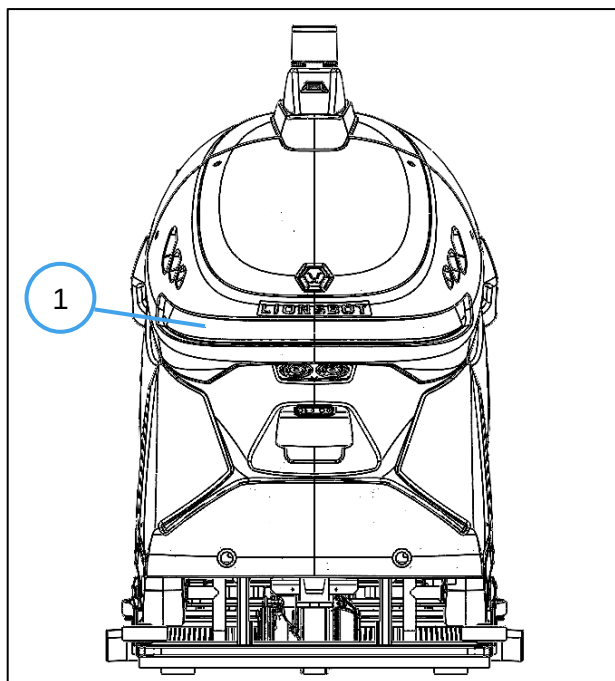


Fig. 1

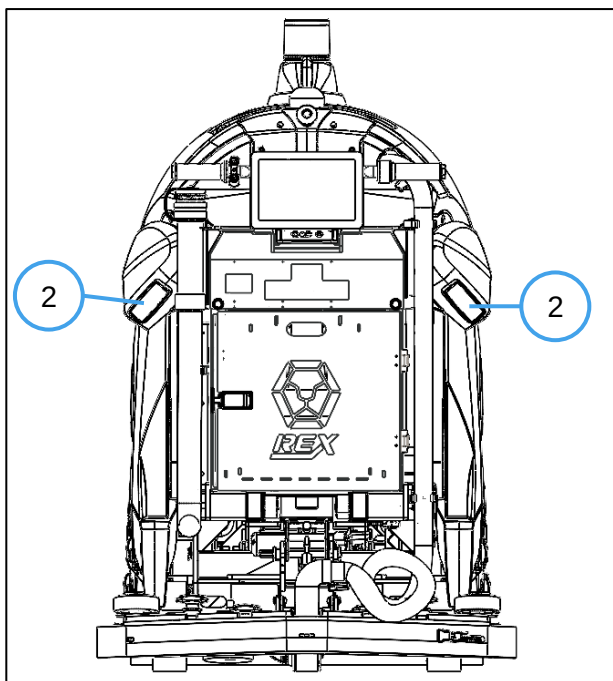


Fig. 2

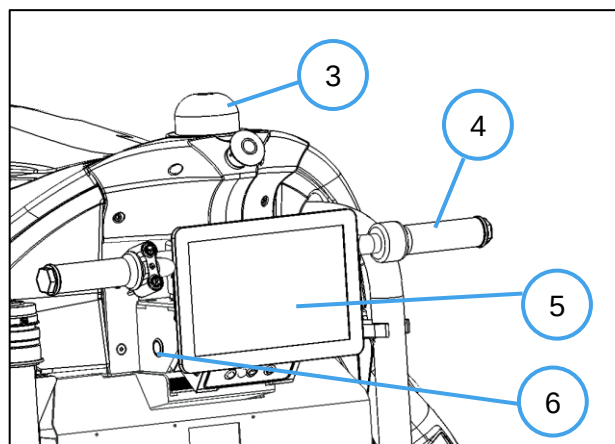


Fig. 3

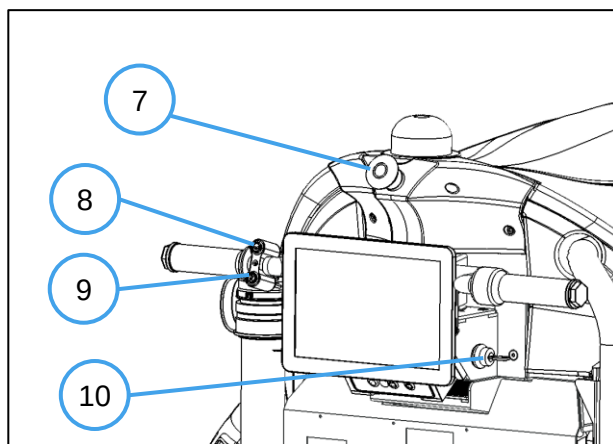


Fig. 4

1. LED FRONTALE
2. LED ARRIÈRE
3. LUMIÈRE BEACON
4. ACCÉLÉRATEUR
5. ECRAN TACTILE

7. BOUTON DE RÉINITIALISATION
8. ARRÊT D'URGENCE
9. BOUTON DE KLAXON
10. BOUTON D'INVERSION
11. INTERRUPTEUR À CLÉ

ENVIRONNEMENT D'UTILISATION PRÉVU

Le REXSCRUB est conçu et fabriqué pour le nettoyage (récurage et séchage) de sols lisses et compacts dans un environnement clos (ex. gymnases, centres de congrès, aéroports, entrepôts, etc.) par un opérateur qualifié dans des conditions de sécurité éprouvées. Elle est uniquement destinée à être utilisée dans un environnement intérieur fermé. Cette machine n'est pas destinée à être utilisée sur les voies publiques et les zones étroites de moins de 10 m². N'utilisez cette machine que de la manière décrite dans le manuel d'utilisation.

Utilisez la machine dans des environnements approuvés, conformément au Contrat de licence utilisateur final (CLUF) du logiciel Lionsbot. Les environnements approuvés se limitent également aux zones de nettoyage disposant de signaux de communication cellulaire adéquats permettant la communication de données cellulaires avec la machine pour permettre des mises à jour périodiques liées à la sécurité.

L'opérateur est responsable de l'utilisation de chaque REXSCRUB en mode manuel et robotique. Lorsque la machine commence à fonctionner en mode robotique, observez les performances de lavage pour vous assurer que tous les composants fonctionnent correctement. Chaque opérateur doit être attentif à utiliser la machine conformément à l'usage prévu et aux précautions à prendre à tout moment. Les opérateurs ne s'engageront pas dans l'une des conduites ou activités suivantes en ce qui concerne les Services Autonomie ou les LionsOS:

- La transmission de tout logiciel ou autre matériel contenant des virus, des vers, des chevaux de Troie, des défauts, des logiciels espions, des araignées, des racleurs d'écran ou d'autres éléments de nature destructive ou perturbatrice;
- Les caméras embarquées de la machine peuvent capturer des images de personnes qui se trouvent dans son environnement. Il peut exister des lois locales d'exploitation relatives à l'utilisation de la technologie avec des caméras. Veuillez vous conformer à toutes les lois applicables, notamment en utilisant la signalisation ou en obtenant le consentement nécessaire ; Le cloud Lions ne stocke aucune image ou vidéo capturée par le robot.
- L'exploitation des services Autonomy, de LionsOS, du matériel de toute manière non autorisée, y compris par l'intrusion ou la charge de la capacité ou de l'infrastructure du serveur ou du réseau;
- Le cadrage, la mise en miroir ou la revente de toute partie des Services Autonomy ou de LionsOS sans l'autorisation écrite de Lionsbot International;
- La collecte non autorisée d'informations sur les utilisateurs ; ou
- Tenter d'endommager délibérément les Services Autonomy ou LionsOS, ou de saper le fonctionnement légitime des Services Autonomy ou de LionsOS.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

Cette section contient des informations de sécurité qui doivent être lues et comprises par l'utilisateur avant la première utilisation du robot. La coopération de l'opérateur est primordiale pour la prévention des accidents ; la plupart des accidents du travail sont dus à un manque de respect des règles de sécurité. Un utilisateur attentif et prudent est la garantie la plus efficace contre les accidents.

Les symboles suivants sont utilisés pour signaler toute situation potentiellement dangereuse. Veuillez prendre les précautions nécessaires pour protéger les personnes et les objets qui peuvent être présents autour du REXSCRUB.

DESCRIPTION DES SYMBOLES

Les catégories de symboles suivantes expliquent le niveau de préjudice ou de dommage qui peut se produire si les avertissements ne sont pas respectés et si la machine ou l'équipement connexe est utilisé de manière incorrecte. Comprenez ces symboles et leurs significations correspondantes avant de lire le reste de ce manuel.

	DANGER: indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves ou la mort.
	AVERTISSEMENT: indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures ou des dommages importants à l'équipement.
	ATTENTION: Indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages importants à l'équipement ou des blessures à l'utilisateur.

INDICATIONS PICTURALES

Les catégories d'indications picturales suivantes expliquent les informations à observer. Lisez ce guide après avoir bien compris ces informations.

	REMARQUE: Indique les informations de sécurité, les précautions à prendre et à ne pas prendre pour assurer une utilisation sûre du produit et/ou la sécurité de l'utilisateur.
	OBLIGATOIRE: L'action basée sur l'instruction doit être exécutée.
	PROHIBITED: Not allowed action. Do not perform any operation not given in this manual. Use of the machine in a manner inconsistent with this manual may lead to personal injury or significant physical damage or property damage.
	PAS D'EXPOSITION À L'EAU: Ne pas exposer à l'eau ou à l'humidité.
	DÉBRANCHER: Débranchez la machine de la prise de courant.
	Symbole de recyclage: Informe l'utilisateur qu'il doit effectuer les opérations dans le respect des réglementations environnementales en vigueur sur le lieu d'utilisation de l'appareil.
	Symbole de la poubelle: Indique que la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) est nécessaire.
	Porter des gants
	Portez des lunettes de protection

CHARGEMENT DES BATTERIES



DANGER



- Ne chargez que des batteries GEL ou AGM sur le REX. La garantie du produit sera annulée si des batteries au plomb-acide inondées (humides) sont utilisées. La garantie sera annulée si les instructions de ce manuel ne sont pas suivies .
- Si le câble de charge de la batterie est endommagé ou cassé, il doit être remplacé par le personnel de service agréé du fabricant ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Maintenez les étincelles, les flammes et les matériaux incandescents à une distance sûre des batteries. Les batteries émettent de l'hydrogène gazeux lorsqu'elles sont chargées, gardez l'armoire chimique ouverte pendant la charge.
- Maintenez l'armoire chimique ouverte pendant tout le cycle de recharge de la batterie et n'effectuez la procédure que dans des zones bien ventilées, à une distance sûre de toute flamme nue.
- La prise destinée au câble du chargeur de batterie doit disposer d'une mise à la terre réglementaire. Ne modifiez pas la fiche polarisée pour l'adapter à une prise non polarisée ou à une rallonge.



- N'utilisez pas de rallonges ou de prises de courant dont la capacité de transport du courant est inadéquate.
- Avant de charger, vérifiez que le câble électrique qui relie le chargeur aux batteries n'est pas endommagé. S'il est endommagé, ne l'utilisez pas et contactez l'assistance technique. N'utilisez pas une fiche endommagée ou une prise de courant mal fixée.
- Le chargeur du robot ne doit pas partager une prise de courant avec d'autres appareils. N'utilisez pas plus d'un chargeur par prise secteur.
- Ne chargez pas des batteries gelées .
- Ne débranchez pas en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la fiche et non le cordon .
- Ne remplacez pas la batterie sans contacter le centre distributeur agréé .
- N'exposez pas le chargeur de batterie/la station d'accueil à des températures élevées et ne laissez pas l'humidité, quelle qu'elle soit, entrer en contact avec le chargeur de batterie/la station d'accueil.
- Ne laissez pas la batterie se charger sans surveillance/pendant la nuit par mesure de sécurité pour les batteries AGM/ GEL. Débranchez le chargeur une fois la charge terminée (un cycle de charge complet typique dure environ 8 à 10 heures).



DANGER



- Ne mutilez pas et n'incinerez pas les batteries car elles explosent à haute température.
- N'essayez pas d'ouvrir le chargeur de batterie/la station d'accueil. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un personnel de service qualifié.



- Ne chargez pas le robot s'il est mouillé.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces humides.



- Unplug the battery charger/docking station from the outlet
Débranchez le chargeur de batterie/la station d'accueil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant tout entretien when not in use and before servicing.



AVERTISSEMENT



- Installez le chargeur de batterie dans un endroit facilement accessible par le robot. Loin de l'eau, sur une surface plane et surélevée.
- Ne tirez pas ou ne transportez pas le cordon, ne l'utilisez pas comme poignée, ne fermez pas la porte sur le cordon et ne tirez pas le cordon autour de bords ou de coins aigus.
- Maintenez le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne fumez jamais à proximité de la machine lorsque les batteries sont en cours de charge.

- Utilisez uniquement un chargeur de batterie compatible avec les batteries achetées



- La surface du chargeur devient chaude pendant la charge.

UTILISATION DU REX SCRUB



DANGER



- Cessez immédiatement d'utiliser l'appareil si vous remarquez quelque chose d'inhabituel pendant l'utilisation, la recharge ou le stockage, comme du bruit, de la fumée, une odeur, etc. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie, des blessures, un choc électrique, des dommages, un dysfonctionnement, une surchauffe, une fuite, une explosion chimique ou d'autres dommages à la machine, au chargeur de batterie et à la station d'accueil.
- Signalez immédiatement tout dommage ou fonctionnement défectueux de la machine.
- Utilisez la machine dans une plage de température ambiante de 0°C à 40°C, avec une humidité de 10% à 80%. De même, stockez-le dans un environnement sec et sans poussière dans une plage de température ambiante de 0°C à 40°C. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie, des blessures, un choc électrique, des dommages, un dysfonctionnement, une surchauffe, une fuite, une explosion chimique ou d'autres dommages à la machine, au chargeur de batterie, à la batterie ou à la station d'accueil.
- En cas de danger, activez rapidement le bouton-poussoir d'arrêt d'urgence pour arrêter immédiatement tout mouvement du robot.
- Dans les zones où le robot est inopérant ou inamovible en raison d'un manque d'alimentation, déplacez le robot vers un endroit plus sûr.



- Ne pas utiliser dans un environnement de soins de santé ou à proximité de dispositifs médicaux électroniques.
*L'appareil n'est pas conforme aux normes UL ou IEC 60601 (ou normes équivalentes).
- Les matériaux inflammables peuvent provoquer une explosion ou un incendie. N'utilisez pas de matériaux inflammables dans le(s) réservoir(s).
- N'utilisez pas le robot dans une atmosphère potentiellement combustible (par exemple, à proximité de zones poussiéreuses, de bougies, de lampes de bureau ou d'une cheminée).
- N'utilisez pas le robot pour collecter des gaz, des liquides ou des poudres explosifs/inflammables, ni des acides ou des solvants - y compris l'essence, les diluants pour peinture, l'acétone, les poudres d'aluminium et de magnésium.
- N'utilisez pas les machines dans des environnements nécessitant des performances à sécurité intégrée (zones où une défaillance de la machine pourrait entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels).
- Ne bloquez pas les orifices de ventilation de la machine. Vous risqueriez de provoquer un incendie, des blessures, un choc électrique, des dommages, un dysfonctionnement, une surchauffe, une fuite, une explosion chimique ou d'autres dommages à la machine, au chargeur de batterie.



-
- **En cas de port d'un stimulateur cardiaque ou d'un défibrillateur implanté, consultez le fabricant de ce dispositif médical pour confirmer une distance opérationnelle sûre par rapport à la machine. Les signaux électriques peuvent affecter le fonctionnement du stimulateur cardiaque ou du défibrillateur.**



AVERTISSEMENT



- La machine ne peut être utilisée que par des utilisateurs formés et autorisés. L'opérateur doit être mentalement et physiquement capable de suivre les instructions de la machine. L'opérateur doit lire et comprendre parfaitement le manuel.
- Cette machine est destinée à une utilisation à sec uniquement. Sur les sols à surface dure de 0 % d'inclinaison.
- Utilisez et stockez uniquement à l'intérieur (c'est-à-dire dans un environnement clos et couvert).
- Faites toujours fonctionner la machine en mode manuel lorsque vous entrez dans des ascenseurs ou passez par des portes automatiques, lors du chargement et du déchargement du transport. Les parcours robotiques ne doivent jamais inclure l'entrée dans des ascenseurs ou le franchissement de portes automatiques.
- Utilisez les robots uniquement dans des environnements où l'éblouissement est minimal. N'exposez pas le robot à la lumière directe du soleil, à des sources lumineuses ou à des environnements à forte luminosité et réflectivité.



- Cette machine peut être équipée d'une technologie qui communique automatiquement sur le réseau cellulaire. Si cette machine doit être utilisée dans un endroit où l'utilisation des téléphones cellulaires est restreinte en raison de problèmes d'interférences, veuillez contacter un représentant de Lionsbot pour savoir comment désactiver la fonction de communication cellulaire.
- Cette machine ne convient pas au ramassage de poussières dangereuses.



- En cas d'incendie, utilisez une couverture anti-feu, un extincteur à poudre ou à dioxyde de carbone. N'utilisez pas d'eau.
- Ne manipulez pas le robot ou le chargeur avec des mains mouillées.



- N'utilisez pas le robot s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit.
- Ne faites pas fonctionner le robot dans un endroit très fréquenté
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le robot sans surveillance.
- Ne laissez pas de personnes non autorisées s'approcher du robot.
- N'utilisez pas le robot sur des pentes ou des terrains accidentés ou dans des environnements à faible adhérence (glace, huile, etc.)
- N'essayez pas de chevaucher, de grimper ou de vous asseoir sur la machine ou de permettre que la machine soit utilisée comme un jouet, un moyen de transport ou toute autre fonction autre que celle prévue dans ce manuel.
- Ne laissez pas de cordons électriques ou d'articles à profil bas (tout ce qui a une hauteur inférieure à 10 cm du sol) dans la zone de fonctionnement de la machine.
- N'utilisez pas d'échelles, d'échafaudages ou d'autres structures temporaires dans la zone d'utilisation de la machine.
- N'obstruez pas les événements de la machine, sinon elle risque de surchauffer.



ATTENTION



- Cette machine est destinée à un usage intérieur uniquement.
- Évitez de faire fonctionner le robot dans des lieux/temps fréquentés par des personnes âgées, le grand public pour des raisons de risque de bruit.
- Faites preuve de prudence lorsque vous faites fonctionner le robot de manière autonome à proximité de personnes malvoyantes.
- Gardez toujours les yeux sur le robot lorsque vous le commandez via la télécommande.
- Si l'opérateur est allergique au caoutchouc ou au métal. Il doit porter des gants lorsqu'il utilise la machine.
- Ne travaillez pas à proximité de falaises, d'escaliers mécaniques, d'escaliers ou de plates-formes mobiles dans une zone de fonctionnement de la machine. La proximité est définie comme 3x la longueur du robot ou 5m.
- Ne conduisez pas le robot sur des marches ou des bordures de plus de 2 cm de haut.
- En mode manuel, ne faites pas fonctionner le robot sur des surfaces irrégulières et des pentes de plus de 10 % (6 degrés).
- En mode autonome, n'utilisez pas le robot sur des pentes, le sol doit être plat.
- N'utilisez pas de produits chimiques acides, de solvants puissants, à base de chlore et inflammables.
- N'appuyez pas sur les capteurs à ultrasons.
- Ne mettez pas de poids sur le robot. Ne vous tenez pas sur l'assemblage de la raclette.
- N'utilisez pas le robot pour ramasser des objets en feu, tels que des cigarettes ou des allumettes



- Ne laissez pas le robot sans surveillance et à l'arrêt dans un lieu public.
- Vérifiez les niveaux d'eau des réservoirs d'eau propre et de récupération lorsque vous allumez ou éteignez le robot.
- Vérifiez régulièrement le niveau de la batterie du robot.
- Vérifiez que les LIDAR et les caméras sont propres et secs avant de commencer.
- Suivez les instructions de mélange, de manipulation et d'élimination figurant sur les récipients de produits chimiques.
- Placez une signalisation appropriée pour le nettoyage des sols dans les zones où la machine fonctionne et où des personnes sont présentes, conformément aux pratiques standard de nettoyage des sols.
- Suivez les directives de sécurité du site concernant les sols mouillés.
- La coopération de l'opérateur est essentielle pour la prévention des accidents ; la plupart des accidents du travail sont dus à un manque de respect des règles de sécurité. Un utilisateur attentif et prudent est la garantie la plus efficace contre les accidents..

SYSTÈME DE CONTRÔLE D'ÉTAT

REXSCRUB est équipé d'un système de surveillance d'état. Ce système agit comme un canal secondaire pour le système de sécurité lié à la navigation du robot. Le système reçoit un signal d'état de battement de cœur de l'ordinateur à une fréquence prédéfinie (2Hz). Le système ne débloquent l'alimentation des moteurs de traction et des autres pièces mobiles telles que les moteurs à balais et les moteurs à vide que si le battement de cœur est régulièrement mis à jour. Ainsi, le robot ne peut pas bouger si l'IPC (Industrial PC) est éteint ou abîmé à mi-chemin de l'opération autonome ou manuelle.

Ce système a pour but d'empêcher REX SCRUB de se déplacer tout seul sans recevoir les instructions correctes de l'ordinateur de bord.

DÉSACTIVATION ET STOCKAGE



AVERTISSEMENT



- Stockez le robot dans un endroit sec et abrité.
- Arrêtez le robot sur une surface plane. Mettez l'interrupteur à clé hors tension et retirez la clé.



- Ne pas stocker le robot à proximité de matériaux combustibles.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



AVERTISSEMENT



- Ne pulvérisez pas d'eau directement sur le robot pour le nettoyer.



- N'utilisez pas de produits chimiques tels que le benzène, le diluant, l'acétone ou l'alcool pour nettoyer le robot.
- N'essayez pas de modifier, de démonter ou de réparer le robot. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un personnel de service qualifié.



- Arrêtez le robot sur une surface plane. Éteignez le robot et retirez la clé avant de le nettoyer ou activez l'arrêt d'urgence avant l'entretien du robot pour éviter toute activation.
- Portez des équipements de protection individuelle si nécessaire et lorsque cela est recommandé dans ce robot.
- Évitez les pièces mobiles. Ne portez pas de vêtements amples, de bijoux et attachez vos cheveux longs.
- Bloquez les roues de la machine avant le levage.
- soulever la machine à l'aide d'un cric uniquement à l'endroit désigné.
- Utilisez un palan ou un cric capable de supporter le poids de la machine.

TRANSPORT



ATTENTION : ATTENTION : Le REX SCRUB ne peut être déplacé qu'en mode manuel. Lorsque vous vous déplacez dans des zones étroites, par exemple dans des couloirs, utilisez uniquement le mode manuel.

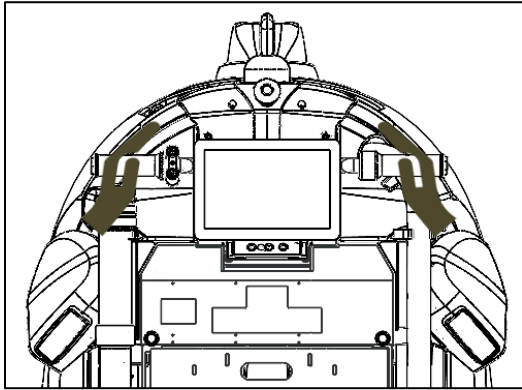


Fig. 1

- Allumez l'interrupteur à clé et connectez-vous avec votre ID utilisateur et votre mot de passe.
- Déplacer le REX SCRUB manuellement : placez les deux mains sur le guidon, tournez la manette des gaz pour avancer (Fig. 1).
- Appuyez sur le bouton de marche arrière et tournez la manette des gaz pour reculer (Fig 2).
- Utilisez le mode manuel pour déplacer le REX SCRUB dans les ascenseurs ou le chargement : en marche arrière/avant (Fig 3 & Fig 4).



REMARQUE:

Dimensions du REX et rayon de braquage dans les couloirs étroits voir les ['DONNÉES TECHNIQUES'](#).

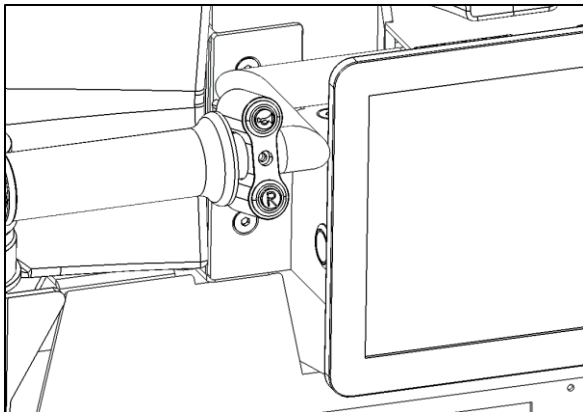


Fig. 2

- Déplacement sur des surfaces inégales (bosses, marches) : dans toute situation susceptible de faire basculer ou basculer le REX SCRUB sur un obstacle pendant le déplacement, utilisez toujours des rampes ou empruntez un chemin différent pour atteindre votre destination.



AVERTISSEMENT: ne faites pas passer le robot sur des marches ou des trottoirs d'une hauteur supérieure ou inférieure à 2 cm. Vérifiez l'absence de dangers dans votre environnement (personnes, pentes, escaliers mécaniques, etc.) avant de déplacer le robot.

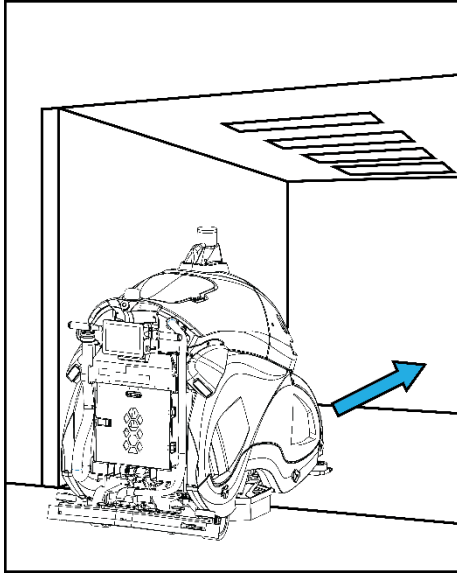


Fig. 3

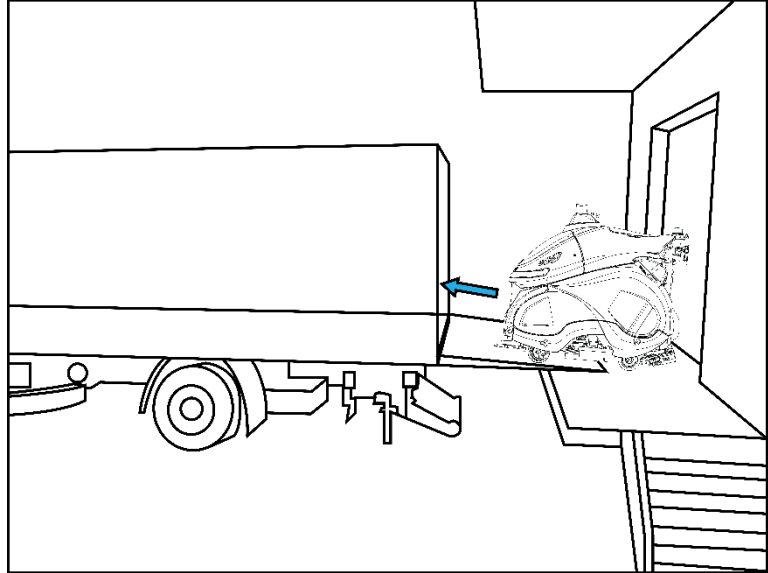


Fig. 4

- Transport dans un camion:

- Deux personnes au minimum doivent être chargées de charger/décharger le Robot sur un quai de chargement/déchargement désigné.
- Chargez uniquement sur des rampes hydrauliques de 2,0 m x 2,4 m, avec une capacité de charge de 1500 kg minimum.
- Ne chargez le robot que par l'avant.
- Vidangez les deux réservoirs avant le transport.
- Utilisez une rampe, un camion ou une remorque capable de supporter le poids de la machine et de l'opérateur.
- Lorsque vous déplacez le REX SCRUB sur la rampe hydraulique d'un camion, rentrez-le. (Fig. 4).
- Ne chargez/déchargez pas sur des rampes dont la pente dépasse 10 % / 6°.
- Ne conduisez pas sur une rampe glissante.
- Lorsque le REX SCRUB est sur la rampe, appuyez sur le E-stop pour l'empêcher de glisser.
- Bloquez les pneus de la machine.
- Abaissez la brosse et la raclette.
- Maintenir l'e-stop activé pour empêcher le robot de bouger pendant le transport.
- Éteignez la machine et retirez la clé.
- Utilisez des sangles d'arrimage pour sécuriser la machine. voir '[POINTS D'ANCRAGE ET DE CRIC SUR REX](#)'.



AVERTISSEMENT : l'utilisateur risque de faire basculer le robot et est soumis à des risques d'écrasement lors du chargement/déchargement du robot. L'opérateur et l'observateur sont chargés d'identifier et d'atténuer les risques liés au chargement/déchargement et de prendre des mesures de sécurité.

RETRAIT DES PANNEAUX LATÉRAUX

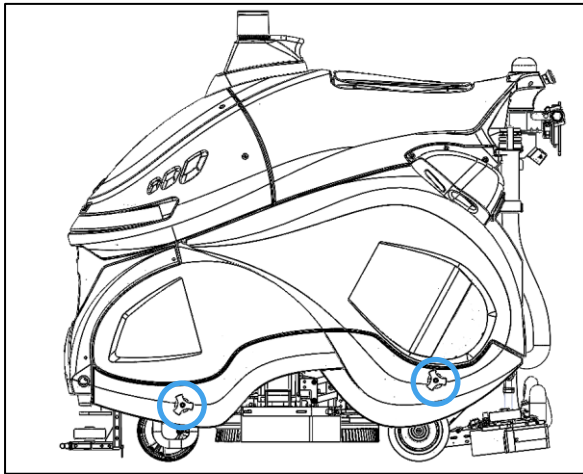


Fig. 1

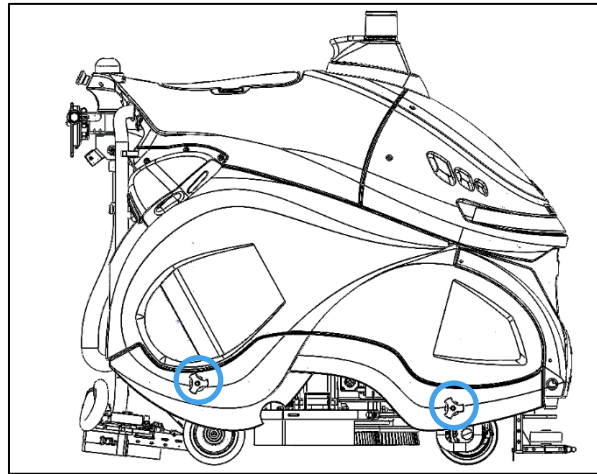


Fig. 2

1. Retirez les couvercles du panneau latéral gauche du REX en tournant les boutons bleus indiqués (Fig 1).
2. Tirez le panneau vers l'extérieur, le panneau accueille une petite quantité de flex.
3. Retirez le couvercle du panneau latéral droit du REX en tournant les boutons bleus (Fig 2).
4. Retirez le panneau.
5. Placez les panneaux dans un endroit sûr.

POINTS D'ANCRAGE ET DE CRIC SUR REX

Les images suivantes montrent les points d'ancrage et de cric sur le REX.

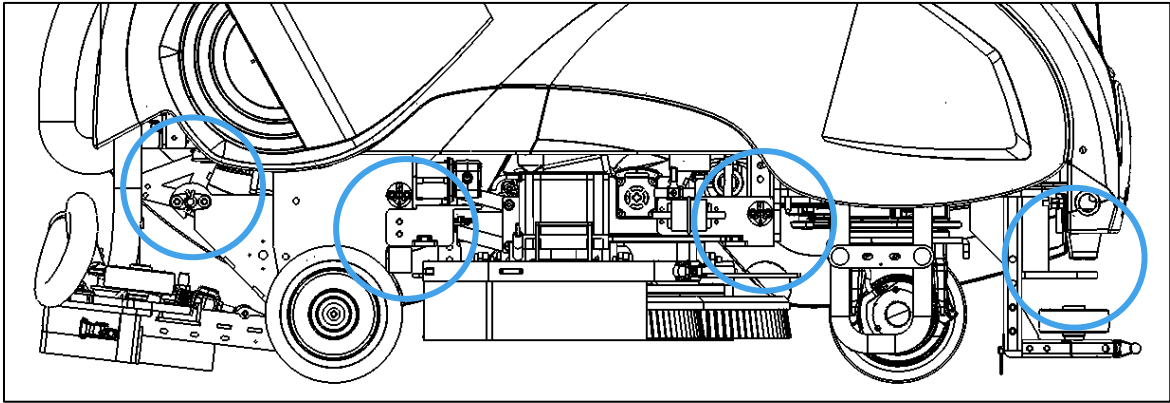


Fig. 1

Les images suivantes montrent les points d'ancrage sur le REX.



Fig. 2

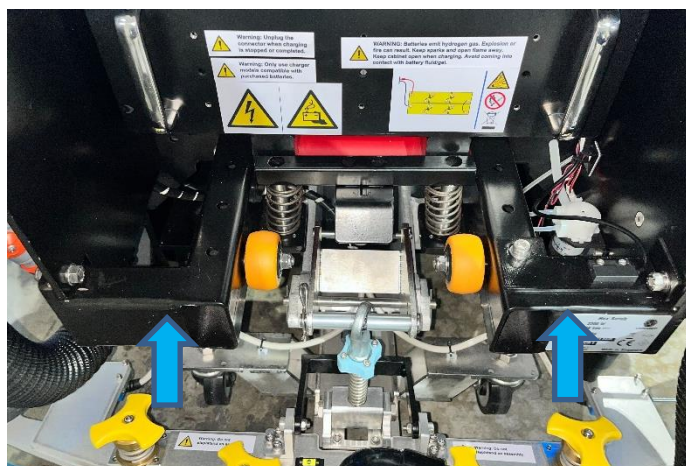


Fig. 3

Les images suivantes montrent le point de cric sur le REX.



Fig. 4

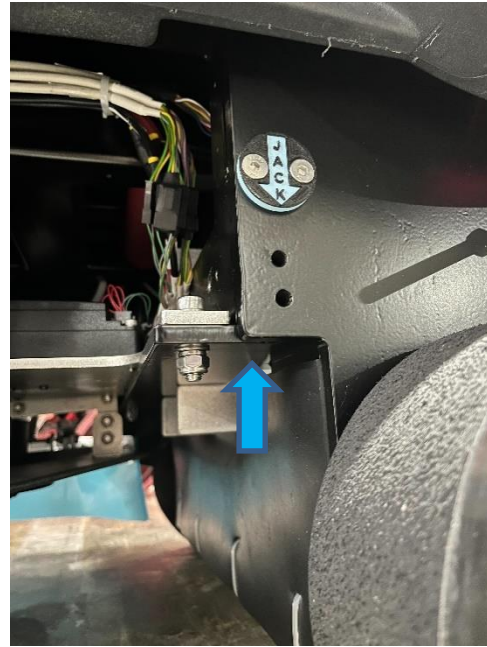


Fig. 5



Fig. 6

ÉLIMINATION



REMARQUE: en raison de la présence de matériaux toxiques ou nocifs à l'intérieur du REX SCRUB (par exemple, des batteries, des CPI), le robot ne doit pas être laissé sans surveillance à la fin de sa vie utile. Voir la section '[ÉLIMINATION](#)' pour instructions sur la mise au rebut.

ACTIVATION DE L'ARRÊT D'URGENCE



AVERTISSEMENT:

- Si vous anticipez un danger imminent pour le REX SCRUB ou son environnement, ou si vous utilisez le robot dans une situation inédite, soyez toujours prêt à déclencher le bouton d'arrêt d'urgence, soit directement sur le robot, soit via l'application (voir la section '[ARRÊT D'URGENCE](#)' pour plus de détails sur l'utilisation).
- Après avoir appuyé sur le bouton d'arrêt d'urgence, toutes les opérations du moteur du robot s'arrêtent immédiatement, les fonctions de nettoyage et le moteur de traction cessent de fonctionner.
- Avant de reprendre le fonctionnement normal, l'opérateur doit vérifier l'état du robot et son environnement pour s'assurer de sa sécurité.
- Après avoir réinitialisé l'arrêt d'urgence, l'opérateur doit relancer l'opération à l'aide de l'application de l'écran tactile.

AVERTISSEMENT SUR LE NIVEAU SONORE



WARNING: REXSCRUB noise level is about 75.1dB during cleaning operation.

PLAQUE DE NOM

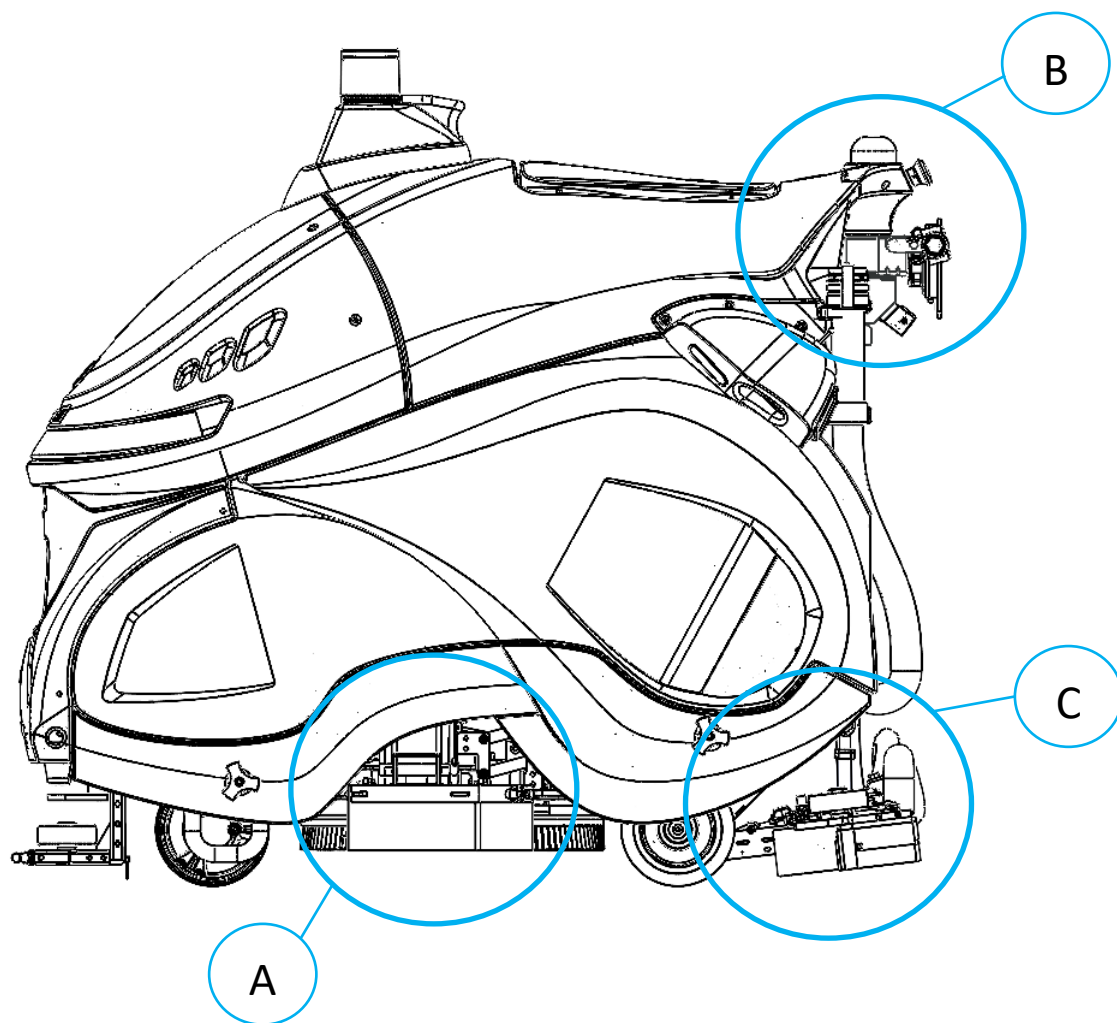
L'autocollant du numéro de série se trouve à l'arrière du robot. Veuillez fournir ce numéro de série avec toute demande d'assistance/de service ou d'achat de pièces détachées.

REXScrub		 LIONSBOT
Power	2200 W	
Voltage	36 V dc 	
Max Weight	690 Kg	
S/N: REX-220012-SCR		  MADE IN SINGAPORE
P/N: REXSCR-1		
11 Changi South Street 3 #03-02 Singapore 486122		

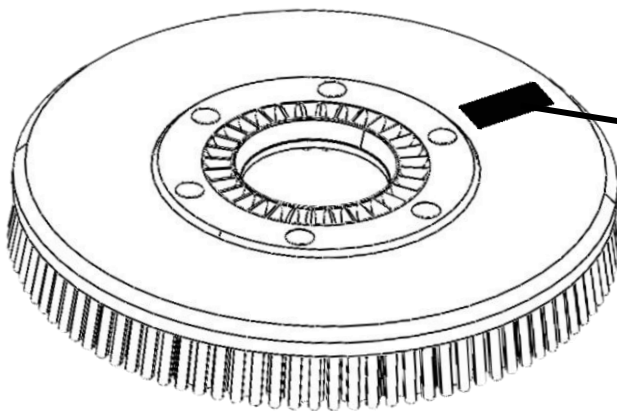
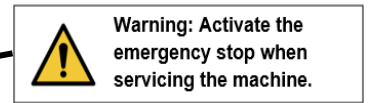
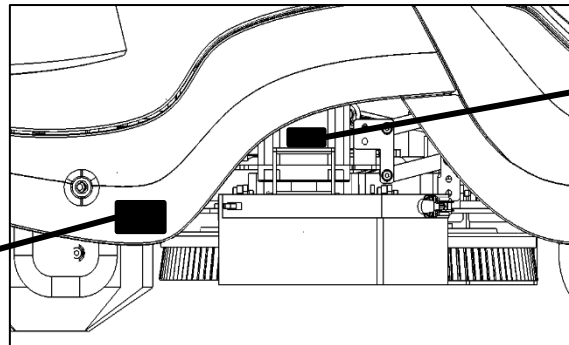
Le numéro de série est formaté comme suit:

1. Les trois premiers alphabets (REX).
2. Les quatre derniers chiffres (0001) codent le numéro séquentiel du produit
3. Les trois alphabets suivants (SCR) indiquent le type de produit.

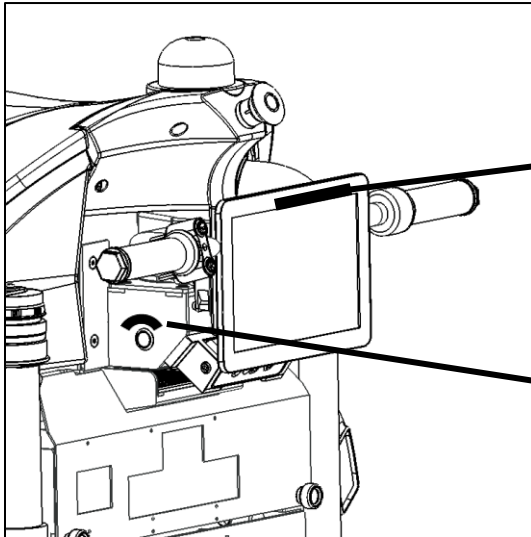
SYMBOLES SUR LE REX SCRUB



A



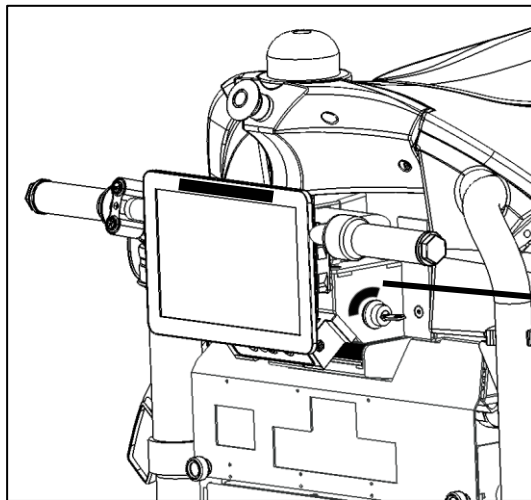
B



Read and fully understand
operation manual before using

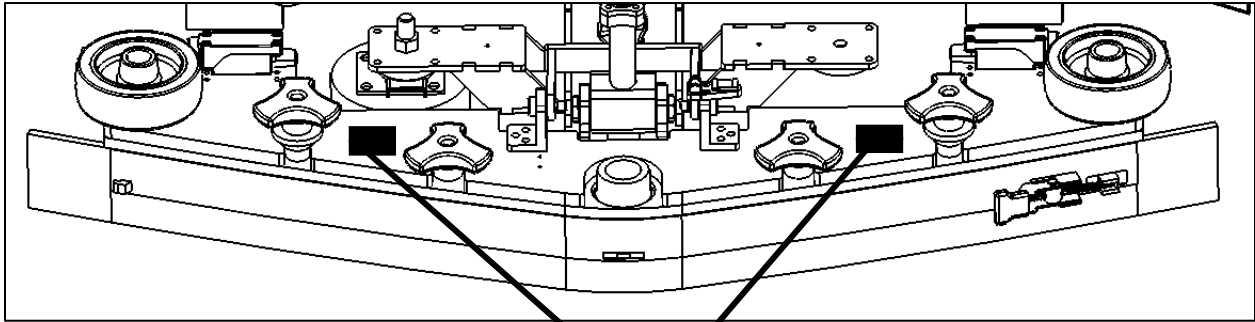


Reset Button – Reset safety



Off/On Button

C

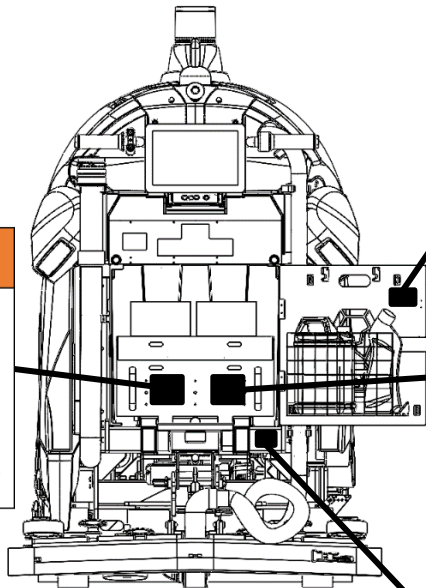


Warning: Do not step/stand on assembly.

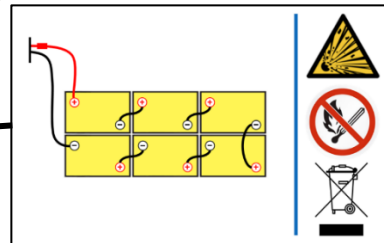
 **WARNING**

- Unplug the connector when charging is stopped or completed.
- Only use charger models compatible with purchased batteries.
- Batteries emit hydrogen gas. Explosion or fire can result.
- Keep sparks and open flame away.
- Keep cabinet open when charging.
- Avoid contact with battery fluid/gel.



Warning: Flammable materials can cause explosion or fire. Do not use flammable materials in tank.



REXScrub


Power	2200 W
Voltage	36 V dc 
Max Weight	690 Kg

S/N: REX-220012-SCR   
P/N: REXSCR-1

11 Changi South Street 3
 #03-02 Singapore 486122

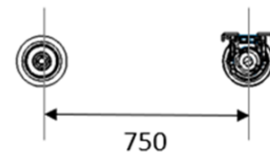
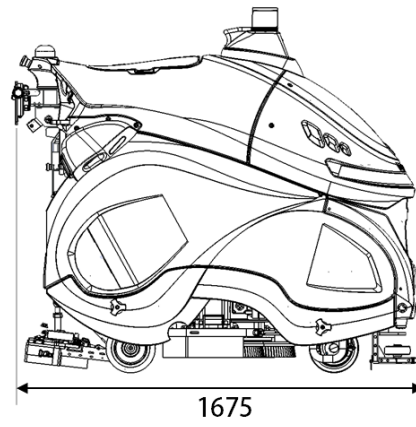
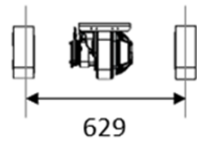
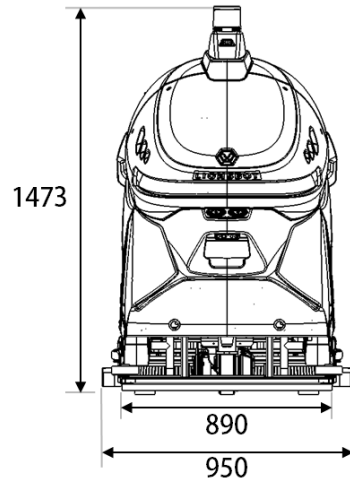



MADE IN SINGAPORE

DONNÉES TECHNIQUES

Technical Data	SI [KMS]	Value
Puissance nominale de la machine	W	2200
Capacité de travail ⁵	m ² /h	4080
Largeur de travail	mm	810
Largeur de la raclette	mm	950
Brosses/tampons de la tête de brosse (nombre - Ø extérieur)	No./ mm	2/406
Vitesse de rotation des brosses	Rpm	200
Moteur de la tête de brosse (tension - puissance nominale)	V /W	36V/450
Poids maximum exercé sur la tête de brosse	Kg	80
Batterie (tension nominale -capacité) ⁴	V/Ah	36/310
Moteur de traction (tension - puissance nominale)	V/ W	36/600
Roue de traction (Ø externe - largeur)	mm/mm	200/60
Pente maximale en montée et en descente pendant le transport (2)	%/°	10.5/6
Température ambiante maximale pour le fonctionnement de la machine	°C	40
Température minimale pour l'utilisation de la fonction de gommage	°C	0
Roue arrière (Ø externe - largeur)	mm/mm	200/70
Vitesse maximale d'avancement pendant le transport (manuel)	m/s	0.7
Vitesse maximale en marche avant pendant le nettoyage (autonome)	m/s	1.4
Vitesse maximale en marche arrière	m/s	0.3
Moteur d'aspiration (tension - puissance nominale)	V / W	36/550
Capacité maximale du réservoir d'eau propre	L	140
Capacité maximale du réservoir de récupération	L	140
Capacité de la bouteille de produits chimiques (1)	L	5
Capacité du flacon d'antimousse	L	1
Rayon de braquage	m	2.50
Rotation en trois points Largeur minimale du couloir	m	2.15
Dimensions du robot (longueur - largeur - hauteur)	mm	1675 x 890 x 1473
Poids du robot pendant le transport (2)	kg	366.5
Poids du robot pendant le nettoyage (3)	kg	689.5
Niveau de pression acoustique	dB	75.1
Altitude maximale	m	2000
Température de stockage avec réservoirs et tuyaux vides	°C	-20 to 45
Humidité de stockage	%RH	20 to 93

- (1) Pour bouteille de produits chimiques standard
- (2) Les deux réservoirs sont vides et sans batteries
- (3) Réservoir d'eau propre plein et avec batteries (Poids brut du véhicule)
- (4) La capacité dépend des batteries achetées, voir la fiche technique des batteries pour les spécifications.
- (5) La capacité de travail dépend de la capacité de la batterie, qui peut diminuer au fil du temps.



CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ HUMAINE DU REXSCRUB

Les capteurs de distance, les pare-chocs de sécurité et les comportements d'évitement des obstacles sont primordiaux pour la sécurité des personnes et des objets autour du REX SCRUB, et du REX SCRUB lui-même. Ces caractéristiques sont décrites ci-dessous afin de mieux équiper l'utilisateur pour un travail sûr et productif avec le REX SCRUB.

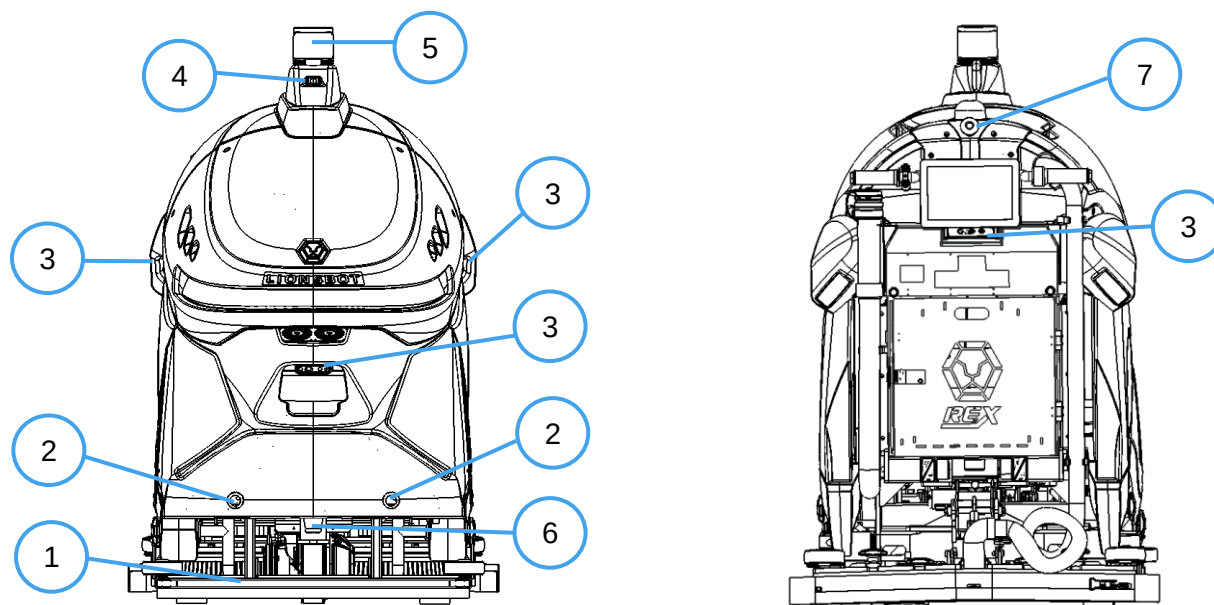


Fig. 1

1. PARE-CHOC DE SÉCURITÉ
2. SONARs
3. CAMÉRA DE PROFONDEUR
4. CAMÉRA RGB

5. 3D LIDAR
6. 2D LIDAR
7. ARRÊT D'URGENCE

DÉTECTEURS DE DISTANCE

1. LIDAR

Les LIDAR 3D/2D fournissent des mesures de distance à des objets ou des caractéristiques à l'avant et à l'arrière du REX SCRUB. Le LIDAR avant est situé à la base du REX SCRUB, au-dessus du pare-chocs (Fig. 1 - 2), et le LIDAR supérieur se trouve près de la trappe du réservoir de récupération (Fig. 1 - 1).

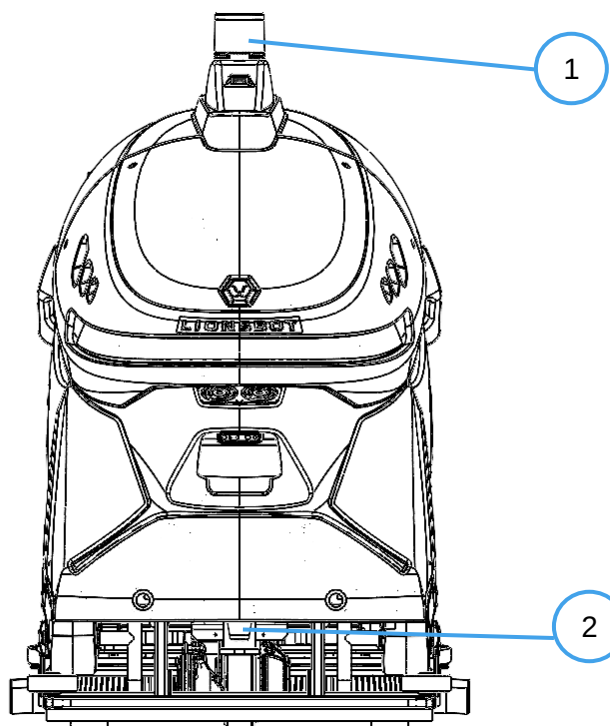


Fig. 1



AVERTISSEMENT: Le LIDAR ne fonctionne pas avec le verre et ses performances sont médiocres avec les surfaces réfléchissantes et les surfaces noires. N'essayez pas de faire fonctionner le robot de manière autonome dans des zones comportant du verre et des surfaces noires ou réfléchissantes..

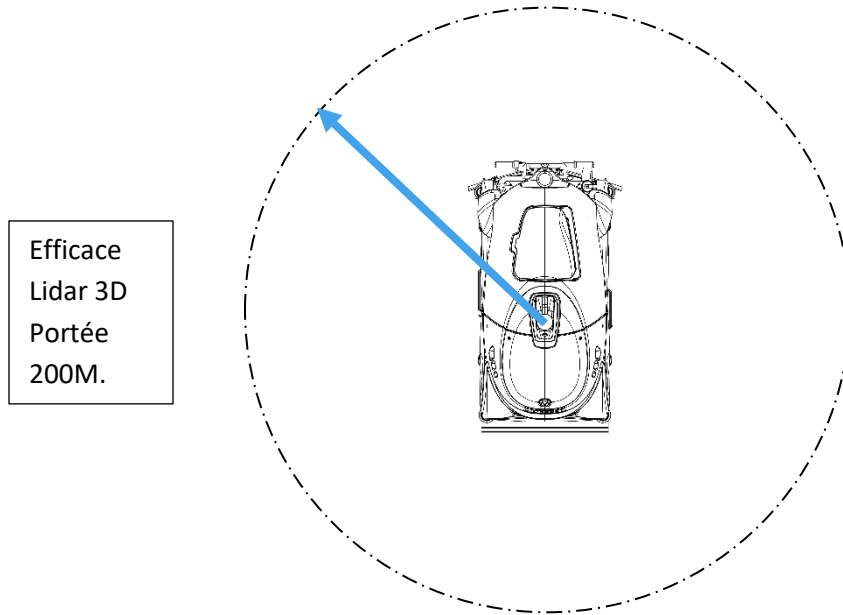


REMARQUE: Comme le LIDAR fonctionne dans la région infrarouge, le REX SCRUB peut être utilisé de nuit.

Le tableau ci-dessous et la figure 2 illustrent le champ de vision des LIDAR avant et.

Technical Data	Unit	Value
Champ de vision du Lidar 3D	°	360
haut- Plan	°	15
bas	°	45
Portée effective	m	100

Lidar 2D	°	180
Portée effective	m	20
Hauteur au-dessus du sol	cm	18



Efficace
Lidar 3D
Portée
200M.

Fig. 2

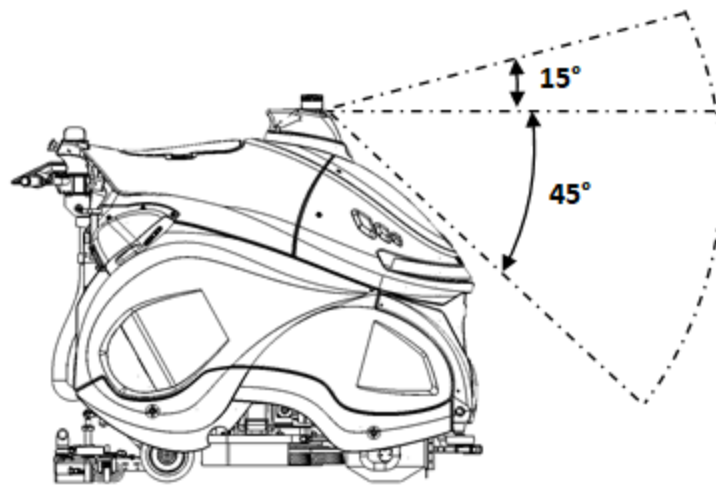


Fig. 3

2. SONARs

Les SONAR à longue portée complètent les LIDAR en mesurant la distance aux obstacles proches du corps du robot, dans leur ligne de visée (environ 27.5 cm au-dessus du plan du sol). Le REX SCRUB est équipé de quatre sonars sur la périphérie du pare-chocs (Fig.4, 5, & 6, cercle bleu en surbrillance).

Technical Data	Unit	Value
Champ de vision du sonar	°	180
Portée effective	m	0.9
Hauteur au-dessus du sol	cm	27.5

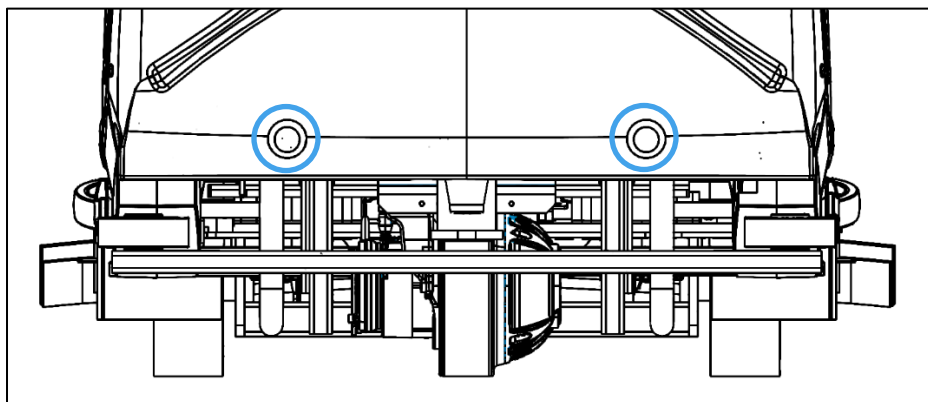


Fig. 4

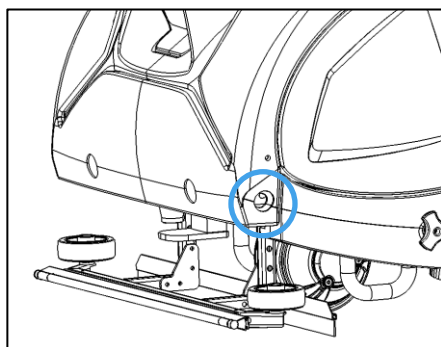


Fig. 5

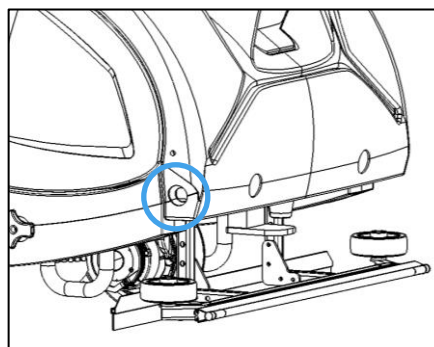


Fig. 6

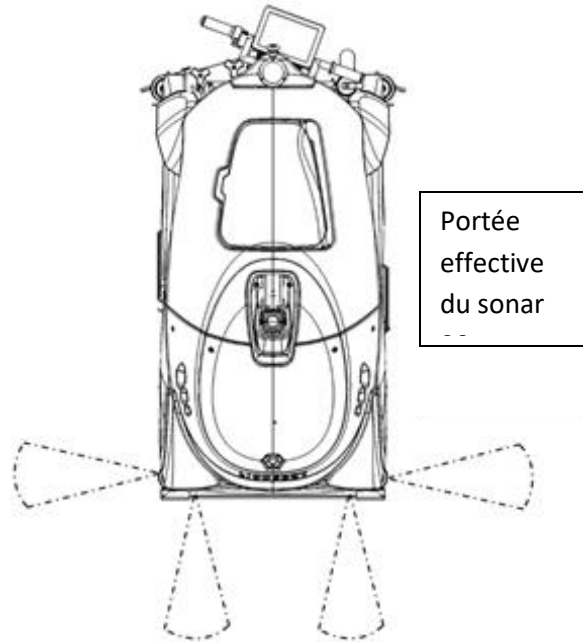


Fig. 7

3. CAMÉRA DE PROFONDEUR ET CAMÉRA RGB

Les caméras complètent également les LIDAR pour aider le REXSCRUB à évaluer la distance des objets qui se trouvent devant lui. Elle est équipée de capteurs de profondeur et d'un capteur RVB. Elle est placée à l'avant (Fig. 8), à l'arrière (Fig. 9) et sur les côtés (Fig. 10 & 11) du robot. A noter qu'elle n'enregistre pas d'images de la scène (Fig 12, 13 Champ de vision des caméras).

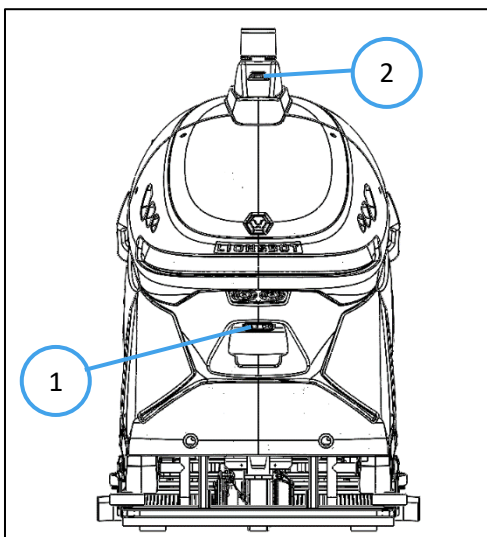


Fig. 8

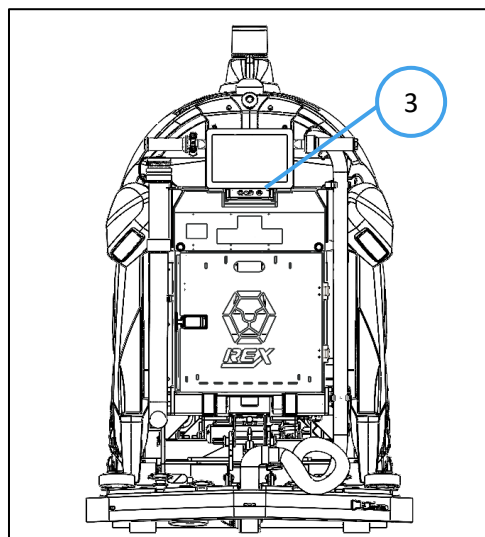


Fig. 9

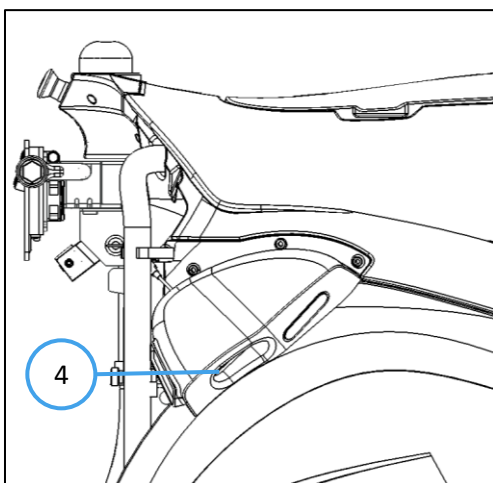


Fig. 10

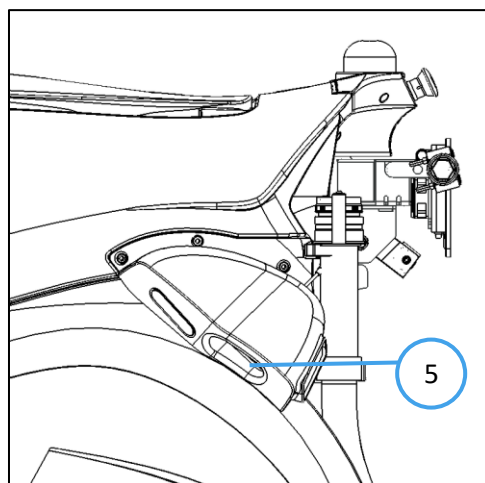


Fig. 11

Technical Data	Unit	Value
Champ de vision de la caméra frontale	°	72
Champ de vision de la caméra supérieure	°	126
Champ de vision de la caméra latérale	°	60
Champ de vision de la caméra arrière	°	60
Portée effective de la caméra avant	m	20
Caméra supérieure Portée effective	m	5
Portée effective de la caméra latérale	m	3
Portée effective de la caméra arrière	m	20

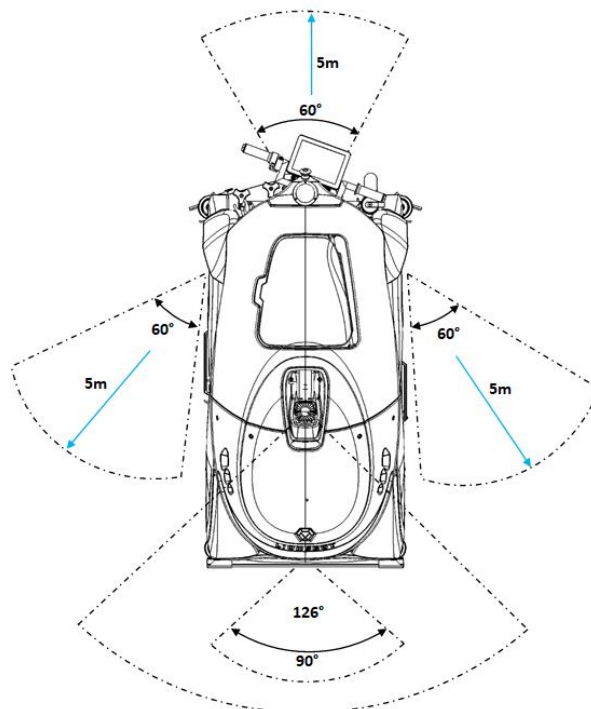


Fig. 12

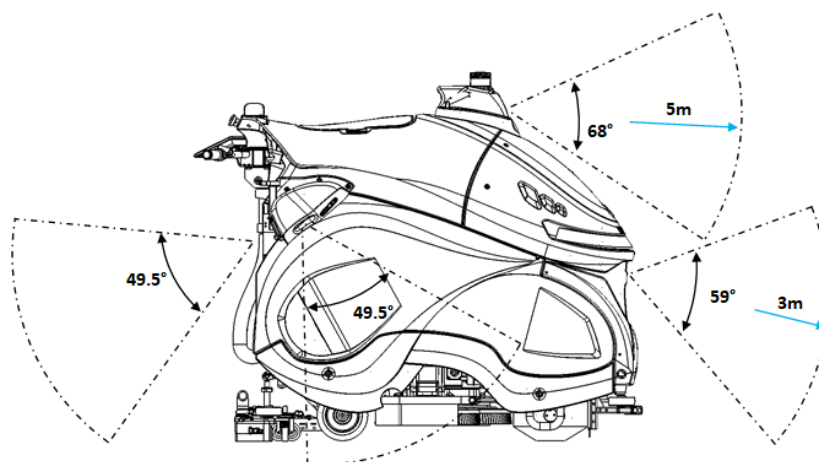


Fig. 13

PARE-CHOC DE SÉCURITÉ

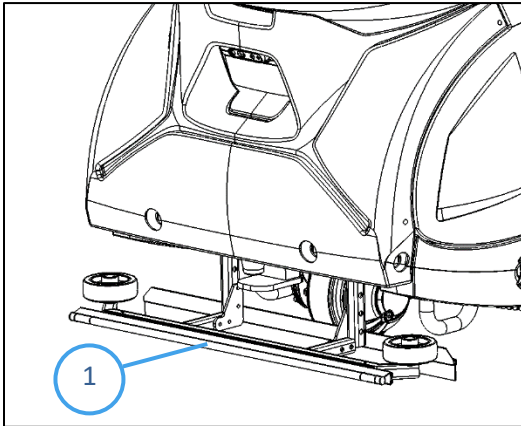


Fig. 1

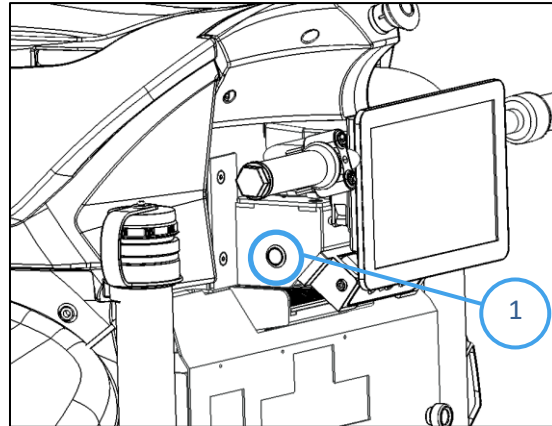


Fig. 2

Le REX SCRUB est équipé d'un pare-chocs de sécurité (Fig. 1 - 1) à l'avant. Le pare-chocs se déclenche lorsqu'il heurte un obstacle, enclenchant immédiatement le mode d'urgence:

Mode d'urgence

- Tous les mouvements et les processus de nettoyage s'arrêteront.
- Les lumières du robot clignoteront en rouge.

Une pression sur le bouton de réinitialisation (Fig. 2 - 1) libère le pare-chocs de sécurité (réinitialise le déclencheur d'urgence) et le robot revient à un état utilisable.

Pour libérer le pare-chocs de sécurité:

1. Éloignez l'obstacle du pare-chocs de sécurité.
2. Appuyez sur le bouton de réinitialisation (Fig. 2 - 1) pour libérer le pare-chocs de sécurité et le robot reviendra à un état utilisable.

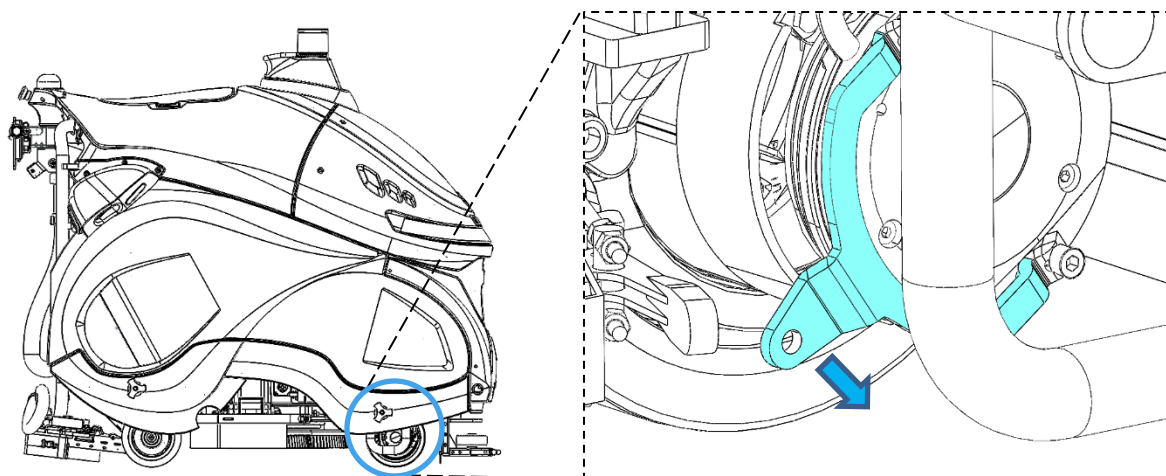


Fig. 3

Si les obstacles sont fixes ou ne peuvent être déplacés (mur, etc.), activez d'abord la fonction ESTOP.

Tirez le levier de frein sur le côté droit de la roue avant (Fig. 3 - 1) et éloignez lentement le robot de l'obstacle. Poussez ou remorquez le robot uniquement sur une courte distance et à une vitesse ne dépassant pas 3,2 km/h).

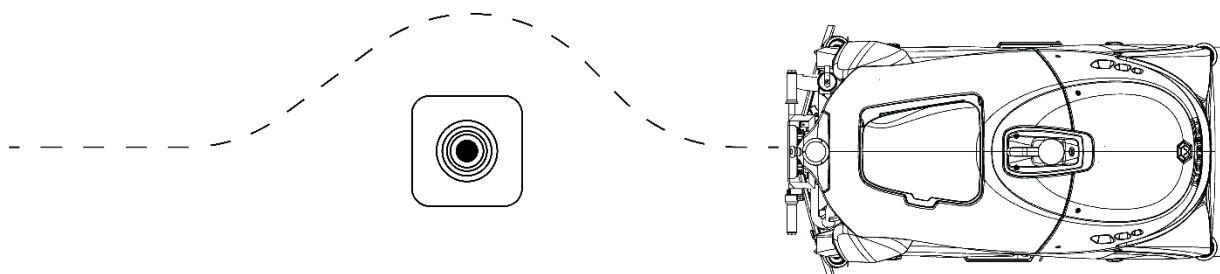


AVERTISSEMENT : Ne pas pousser ou remorquer la machine sur une longue distance, car le système de propulsion pourrait être endommagé.

Appuyez sur le bouton de réinitialisation pour déverrouiller les moteurs du robot. Si le robot ne peut pas être déplacé, utilisez un chariot élévateur, un cric ou un point d'ancrage pour retirer le robot. Reportez-vous à la section '[Transport](#)' pour connaître les points d'ancrage/de levage du robot.

ÉVITEMENT D'OBSTACLES

Le robot est équipé d'un comportement d'évitement d'obstacles comme caractéristique de sécurité essentielle. Lorsque le REX SCRUB rencontre un obstacle, il attend de voir s'il s'éloigne, et s'il ne le fait pas, le robot essaie de planifier un nouveau chemin pour son nettoyage.



ARRÊT D'URGENCE

L'arrêt d'urgence peut être activé pour arrêter immédiatement tout mouvement du robot:

1. Un bouton d'urgence rouge est situé à l'arrière du robot (Fig. 1 - 1).
2. En appuyant sur ce bouton, vous coupez l'alimentation des moteurs internes du robot (le mouvement et le nettoyage sont interrompus), après quoi tous les voyants du REX SCRUB clignotent en rouge. Ceci indique que le robot est en mode d'urgence.
3. Pour quitter le mode d'urgence, réinitialisez le bouton d'arrêt d'urgence en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Le bouton sortira une fois réinitialisé.
4. Appuyez sur le bouton de réinitialisation situé sur le côté gauche du robot pour quitter le mode d'urgence. Une fois le rétablissement réussi, les DEL cessent de clignoter en rouge..

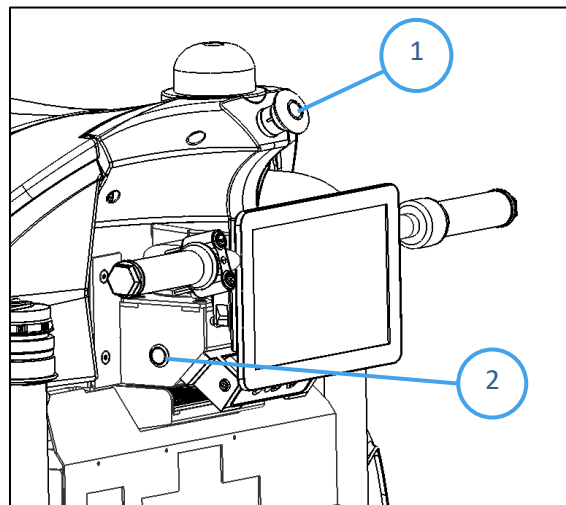


Fig. 1

PERSONNALITÉ DU REX SCRUB

L'interface utilisateur physique du REX SCRUB - y compris les lumières LED et les haut-parleurs - lui confère la personnalité d'un compagnon de nettoyage productif.

LUMIÈRES LED

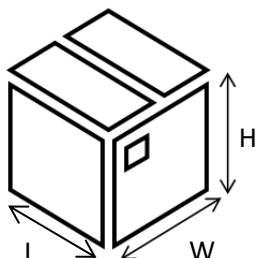
Le REX SCRUB est équipé de panneaux lumineux LED à l'avant et sur les côtés. Les lumières LED permettent de transmettre les différents états du robot - par exemple, lorsque le robot est en arrêt d'urgence, toutes les lumières clignotent en rouge.

RÉCEPTION ET PRÉPARATION DE REX SCRUB

Le REX SCRUB est expédié avec l'ensemble brosses et raclette détaché du corps. Certains accessoires sont également inclus pour faciliter les opérations de chargement et d'entretien.

MANIPULATION DU ROBOT EMBALLÉ

Le poids total emballé du robot est de 533 kg.



L	184 cm
W	106 cm
H	152 cm

Il est recommandé de conserver les composants de l'emballage pour les besoins futurs de transport.

DÉBALLAGE DU ROBOT

1. Ouvrez la caisse et retirez tout matériau d'emballage de protection autour du robot.
2. Vérifiez le contenu de la caisse par rapport à la liste de colisage suivante:

ITEM	QTY
REXSCRUB	1
Chariot à batterie	1
Roues de chariot	4
Poignée	1
Sac de vis, d'écrous et de serre-câbles	1
Peau de lidar	1
Pack caméra Lidar	1
Lidar et support	1
Cage à débris	1
Dolly	1
Brosse PP 16	2
Racloir avec caoutchouc	1
Racloir en caoutchouc (bleu) - avant	1
Racloir en caoutchouc (bleu) - arrière	1
Chambre de mélange	1
Câble de batterie Extension	1
Câble de batterie petit	5
Connecteur de batterie	2
Jupe de brosse en caoutchouc	2
Tuyau d'eau douce	1

3. Mettez le robot sous tension comme décrit ci-dessous ([‘MISE EN MARCHÉ/ARRET DU REXSCRUB’](#)) et pilotez-le hors de la caisse en marche arrière pour éviter tout risque de basculement.

INSTALLATION DE LA BATTERIE

Assurez-vous que le robot est éteint avant d'installer les batteries.



AVERTISSEMENT : Le plateau de batteries du REX SCRUB est estimé à 250kg. Le remplacement des batteries ne doit être effectué que par un technicien formé et qualifié, équipé des outils adéquats. Ne modifiez pas et n'essayez pas de remplacer la batterie vous-même. Contactez votre distributeur local pour obtenir de l'aide.



Fig. 1

1. Ouvrir l'armoire chimique (Fig. 1).

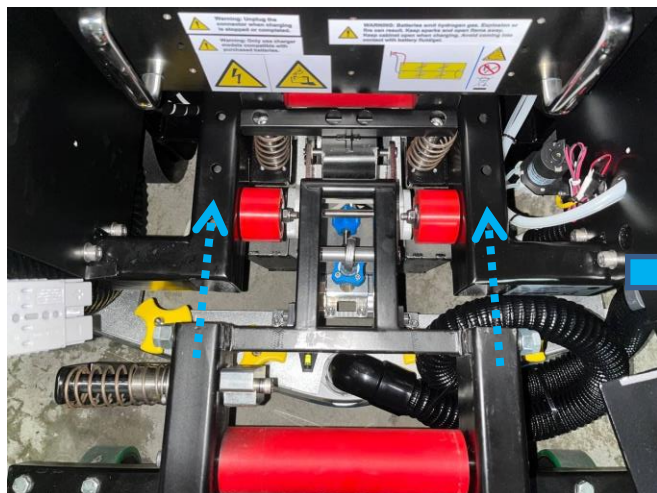


Fig. 2

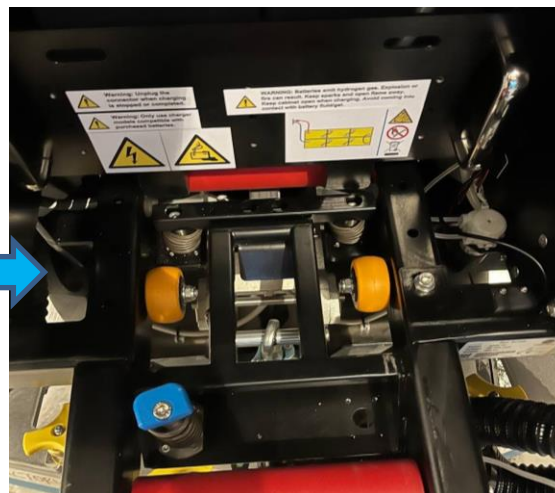


Fig. 3

2. Alignez le chariot de batterie sur le loquet du châssis (Fig 2). Assurez-vous que les côtés sont correctement alignés.
3. Pousser le chariot vers l'avant jusqu'à ce qu'un "clac" se fasse entendre, en s'assurant que le chariot est verrouillé au châssis du REX. (Fig 3).



Fig. 4



Fig. 5

4. Verrouiller les roues du chariot (Fig. 4).
5. Enfoncez le loquet du chariot et sortez le support de batterie (Fig. 5). Le verrou doit se remettre en place une fois que le rack est complètement sur le chariot..
6. Déverrouillez les roues du chariot et détachez le chariot du châssis. Déplacez-le pour charger les batteries.
7. Chargez les batteries dans le rack vide.

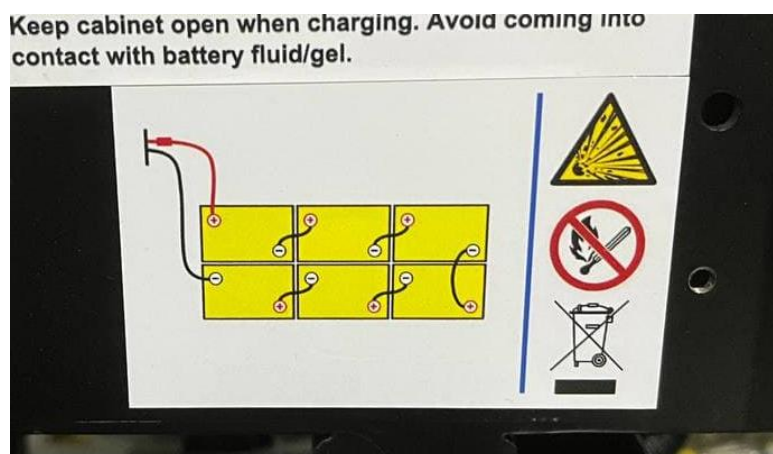


Fig. 6

8. Reportez-vous au schéma de connexion collé sur le rack à batteries pour connecter les batteries. (Fig. 6).
9. Alignez l'arrière du chariot sur le loquet du châssis et poussez-le vers l'avant pour le verrouiller.
10. Verrouillez les roues du chariot (Fig.4).

11. Enfoncez le loquet du chariot et poussez le support de la batterie. (Fig. 4).
12. Déverrouiller les roues du chariot et détacher le chariot du châssis.

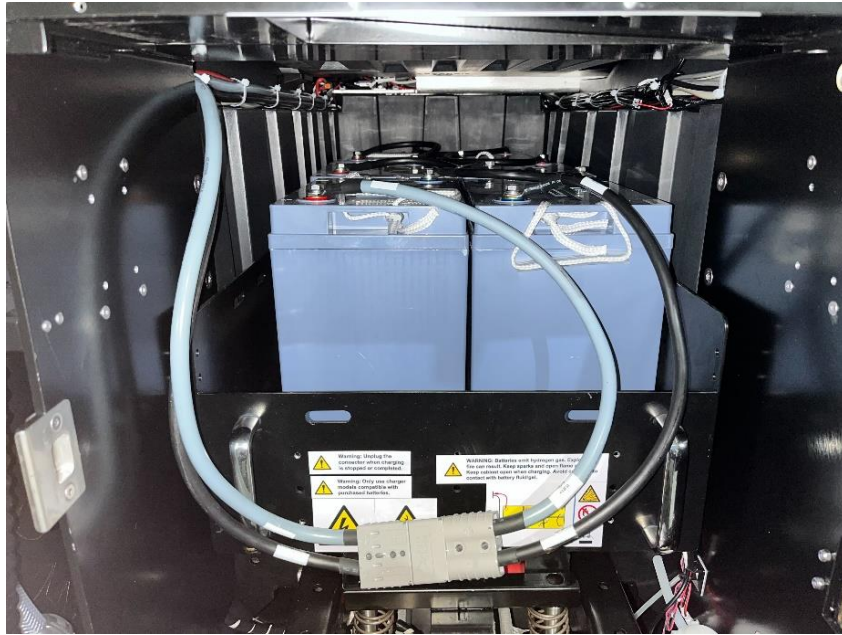


Fig. 6

13. Connectez la fiche de la batterie à la fiche du câble REXSCRUB. (Fig. 6).

CHARGEMENT DE LA BATTERIE



Attention:

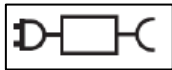
1. Utilisez uniquement le chargeur de batterie fourni par un distributeur agréé.
2. Le chargeur du robot ne doit pas partager une prise de courant avec d'autres appareils.
3. Reportez-vous aux informations relatives à l'élimination du REX SCRUB et de la batterie à l'intérieur.
4. Si la batterie ne se charge pas, contactez immédiatement le distributeur agréé.
5. Les actions suivantes doivent être effectuées par du personnel qualifié.
6. La surface du chargeur devient chaude pendant la charge.



Remarque: Le REXSCRUB n'est pas livré avec un chargeur embarqué. Veuillez utiliser le chargeur fourni par le distributeur agréé pour charger les batteries du REXSCRUB.



Remarque: Avant la première utilisation, il est conseillé aux utilisateurs de charger la batterie à 100%.



Ce symbole sur la plaque signalétique informe l'utilisateur qu'il doit utiliser le robot uniquement avec le chargeur de batterie acheté et pris en charge.

Pour plus d'informations sur la sécurité générale, reportez-vous à la section ['CHARGEMENT DES BATTERIES'](#).

1. Le port de chargement manuel (1 - 2) est situé à l'arrière du robot et est accessible en ouvrant l'armoire chimique (Fig 1).

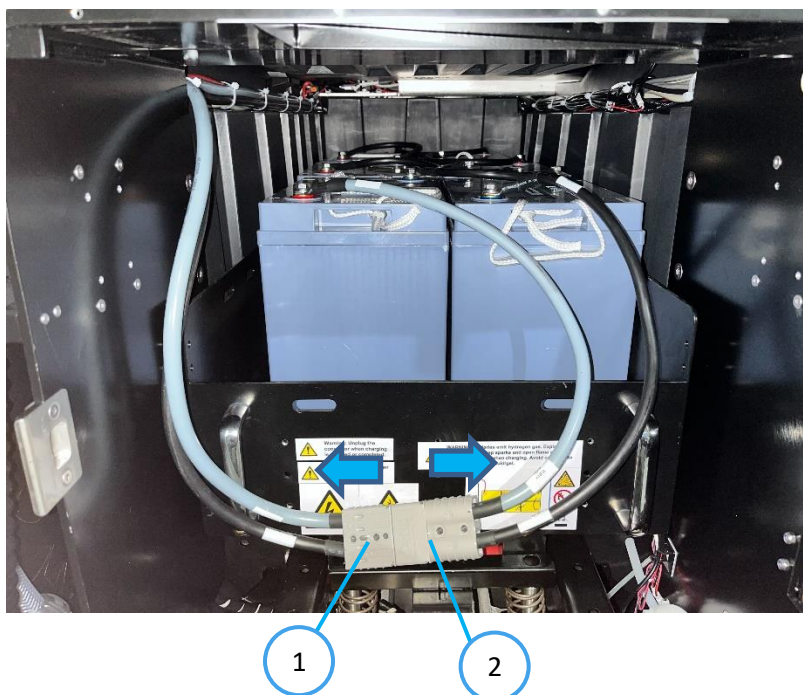


Fig. 1

2. Débranchez le port du câble de la machine (Fig. 1 - 1) du port du câble des batteries (Fig 1 – 2).

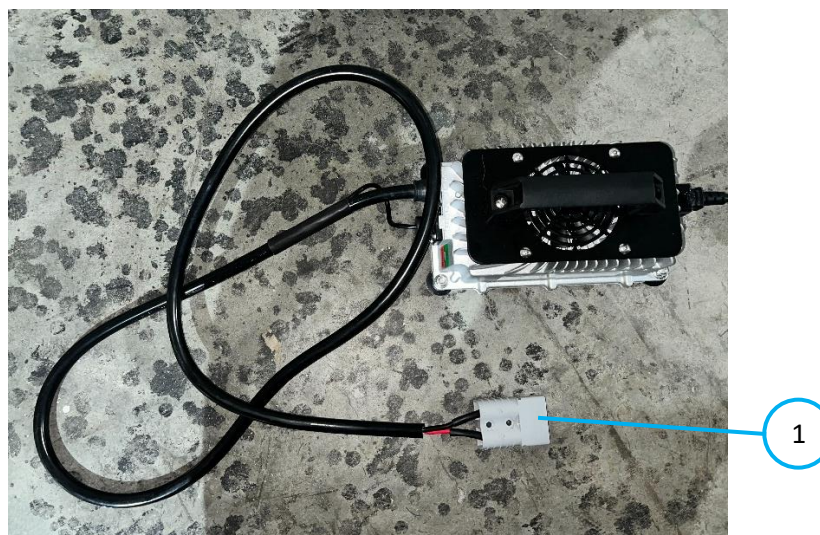


Fig. 2

3. Saisissez le port du câble des piles et branchez-le dans le port du chargeur (Fig. 2 - 1). Le câble doit être bien ajusté ; il faut un peu de force pour l'insérer..
4. Mettez le chargeur en marche.



Un cycle de charge complet typique dure environ "8 à 10 heures", en fonction du chargeur et des batteries.



DANGER : Du gaz hydrogène peut s'accumuler pendant la charge. Laissez l'armoire chimique ouverte pendant la charge pour une bonne ventilation. Chargez les batteries dans une pièce bien ventilée.

5. Lorsque la charge est terminée, le chargeur de batterie affiche 0A. Ensuite, éteignez le chargeur.
6. Rechargez la batterie tous les jours après utilisation pour éviter qu'elle ne se décharge trop.
7. Le REXSCRUB utilise uniquement des batteries AGM. Chargez selon les instructions du fabricant de la batterie.

MISE EN MARCHE/ARRÊT DU REXSCRUB



REMARQUE : Cet interrupteur coupe la ligne d'alimentation positive de la batterie vers les circuits lorsque l'interrupteur est en position d'arrêt.

Pour allumer:

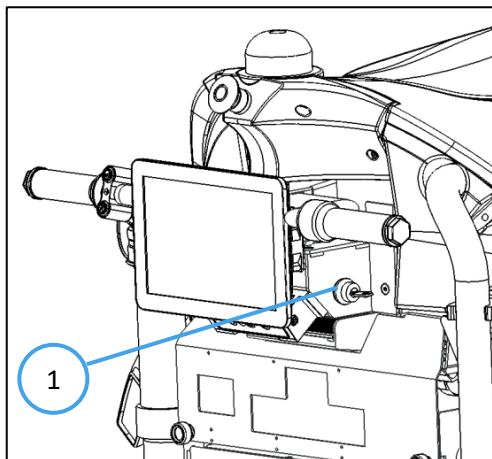


Fig. 1

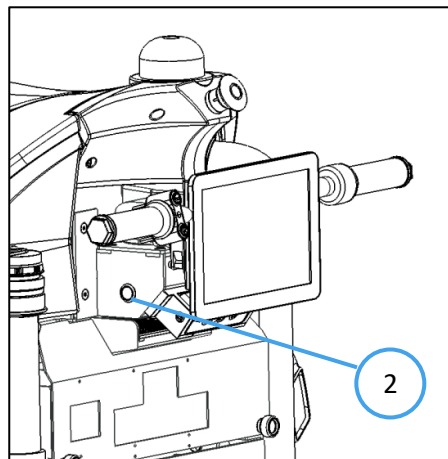


Fig. 2

1. Insérez la clé dans l'interrupteur comme indiqué (Fig. 1 - 1).
2. Tournez l'interrupteur à clé sur la position 'ON'. La clé ne peut pas être retirée du commutateur lorsqu'il est en position "ON".
3. Appuyez sur le bouton de RÉINITIALISATION (Fig. 2 - 2) à gauche du panneau de démarrage ; les LED du robot deviennent bleues et un son de " moteur " est émis pour indiquer le démarrage.

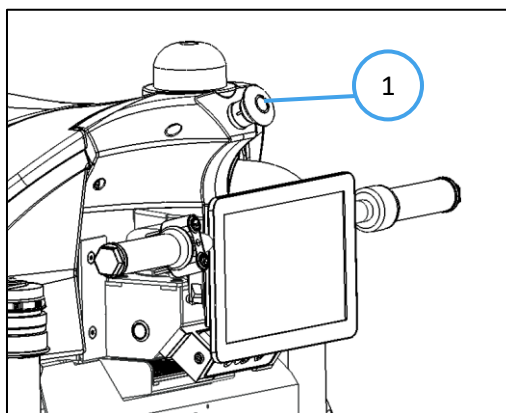


Fig. 3

4. Assurez-vous que le E-Stop (Fig. 3 - 1) est relâché. Si le E-Stop est engagé, les LEDs seront rouges. Se reporter à la section ['ARRÊT D'URGENCE'](#) pour la désactivation..

To power off:

1. Mettez l'interrupteur à clé sur la position "OFF".

ASSEMBLAGE DE BROSSES

1. Si nécessaire, détachez les panneaux latéraux pour accéder aux embrayages à brosse situés sous le robot, comme décrit dans la section '[RETRAIT DES PANNEAUX LATÉRAUX](#)'.
2. Soulevez la protection en caoutchouc pour un accès plus facile/un meilleur angle de vue de l'embrayage magnétique (Fig 2-1).

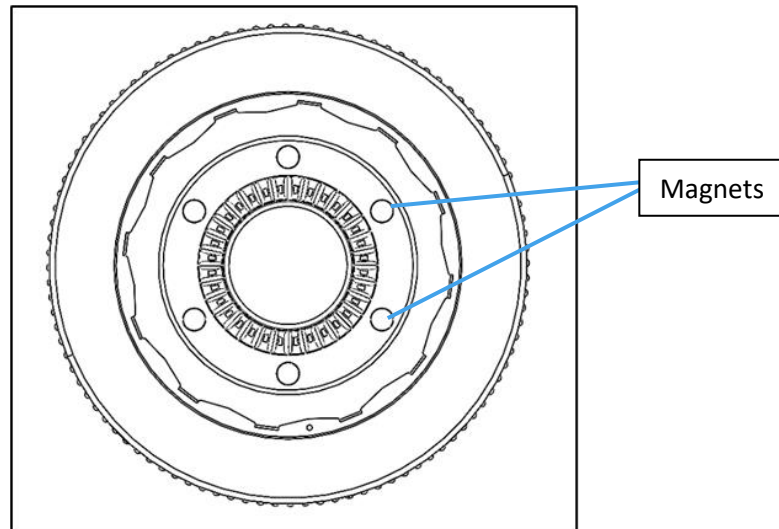


Fig. 1



DANGER: Les aimants peuvent interférer avec les stimulateurs cardiaques et autres dispositifs médicaux. Ne changez pas les brosses si le personnel porte de tels dispositifs sur lui.

3. 3. Faites glisser la brosse sous le robot et alignez-la avec l'embrayage (Fig 2).

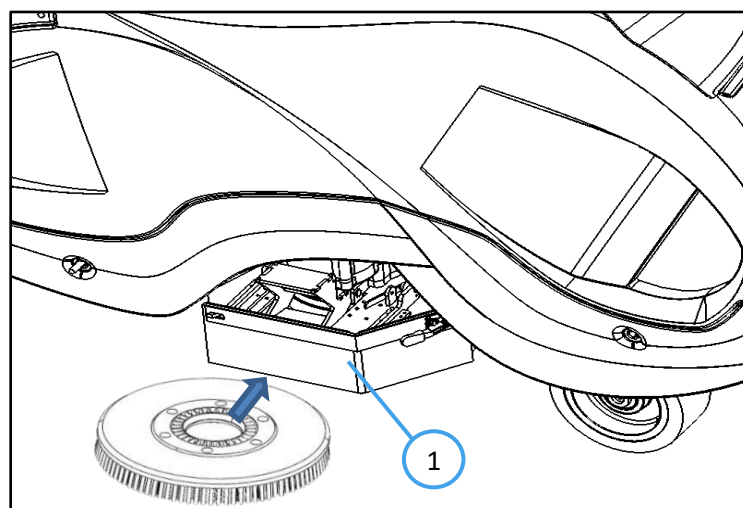


Fig. 2

4. Tenez la brosse vers l'embrayage, les aimants de la brosse seront attirés vers l'embrayage magnétique et s'enclencheront en place (Fig 3).

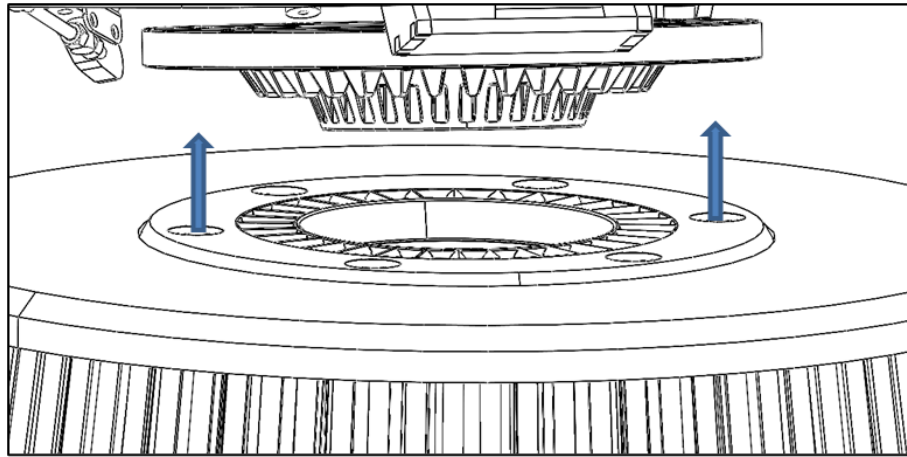


Fig. 3

5. Tirez la protection en caoutchouc vers le bas pour la remettre dans sa position initiale et répétez les mêmes étapes pour l'autre brosse.

NETTOYAGE DES BROSSES

Garder les brosses propres permet un meilleur nettoyage du sol et une plus longue durée de vie des moteurs à engrenages des brosses. Il est conseillé de remplacer les brosses tous les mois ou selon les besoins pour obtenir de meilleures performances de nettoyage. Pour détacher les brosses afin de les nettoyer, suivez les étapes suivantes:

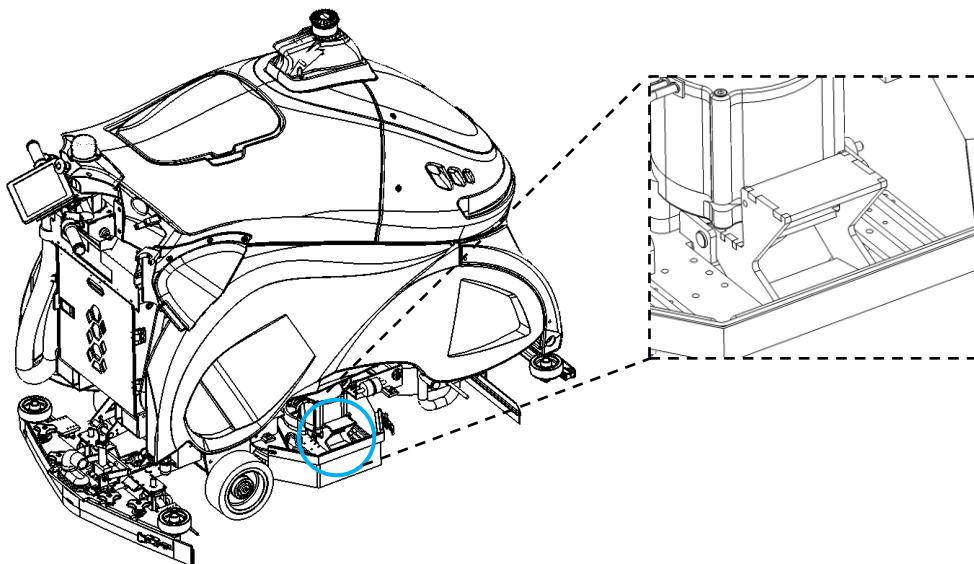


Fig. 1

1. Appuyez sur la pédale pour libérer la brosse des embrayages magnétiques (Fig. 1).
2. Sortez les deux brosses et nettoyez-les sous un jet d'eau courante pour éliminer les impuretés des poils.
3. Vérifiez l'état d'usure des poils et remplacez les tampons si nécessaire. Reportez-vous à la section '[REPLACEMENT DES TAMPONS](#)' pour remplacer les tampons usés.
4. Après avoir contrôlé et nettoyé les brosses, réassemblez-les sur leurs embrayages comme décrit dans la section '[ASSEMBLAGE DE BROSSES](#)'.

MONTAGE DES PROTECTIONS EN CAOUTCHOUC

1. Installez la lame en caoutchouc en ouvrant le loquet (Fig 1 highlight).

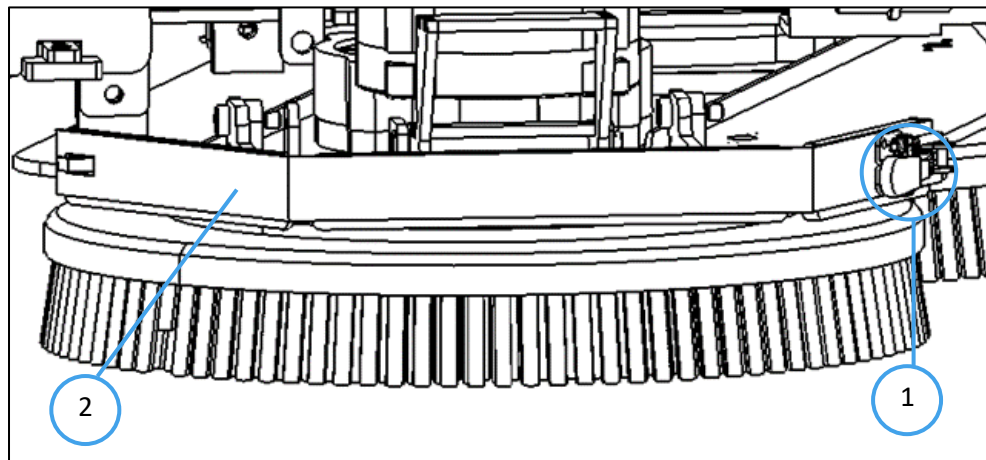


Fig. 1

2. Décrochez la lame métallique (Fig 1 - 2).
3. Alignez les fentes de la protection en caoutchouc de la brosse sur les blocs.

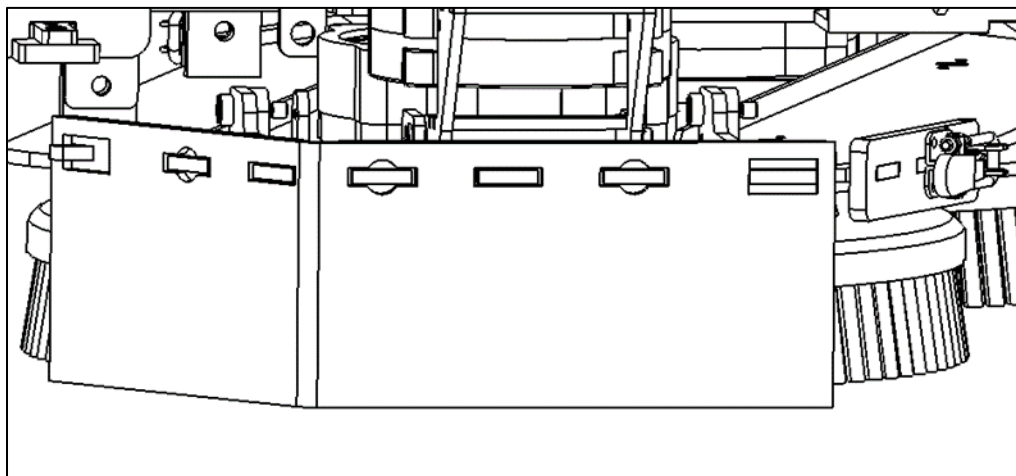


Fig. 2

4. Accrochez la pince et réalignez la protection en caoutchouc pour l'adapter.
5. Fermez le loquet pour maintenir la protection en caoutchouc en place.
6. Répétez les étapes 1 à 5 pour l'autre côté.

NETTOYAGE DES PROTECTIONS EN CAOUTCHOUC

1. Déverrouillez le loquet fixé à l'extrémité avant de la lame métallique (Fig. 1-1).
2. Retirez la lame métallique.
3. Décollez les protections en caoutchouc et nettoyez-les avec un jet d'eau ou un chiffon humide.
4. Vérifiez l'état d'usure du caoutchouc et remplacez-le si nécessaire.
5. Reportez-vous à la section ['MONTAGE DES PROTECTIONS EN CAOUTCHOUC'](#) pour remettre les garde-chausses en place.

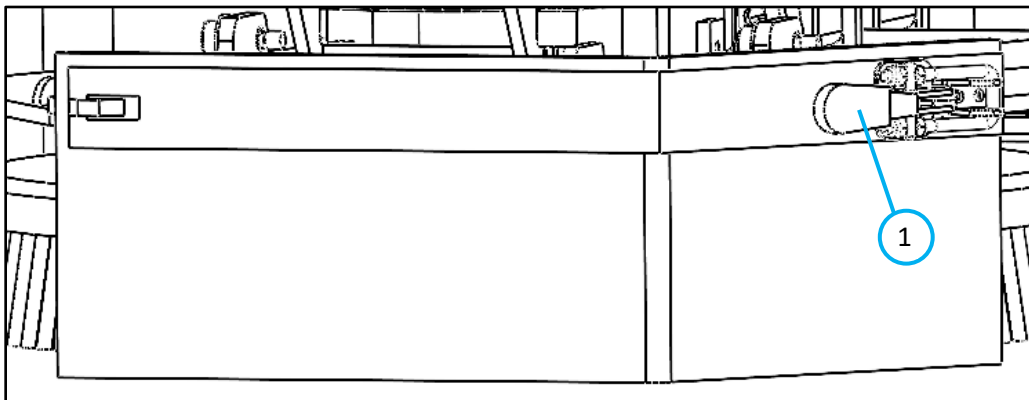


Fig. 1

ASSEMBLAGE DE LA RACLETTE

Installation de la lame de raclette avant

1. Placez le support de la raclette sur un sol plat.
2. Dévissez les boutons (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) qui maintiennent la cartouche de la raclette (Fig.1) et poussez les blocs métalliques vers le haut pour les détacher du support de la raclette. Rangez soigneusement les boutons de la cartouche de la raclette.

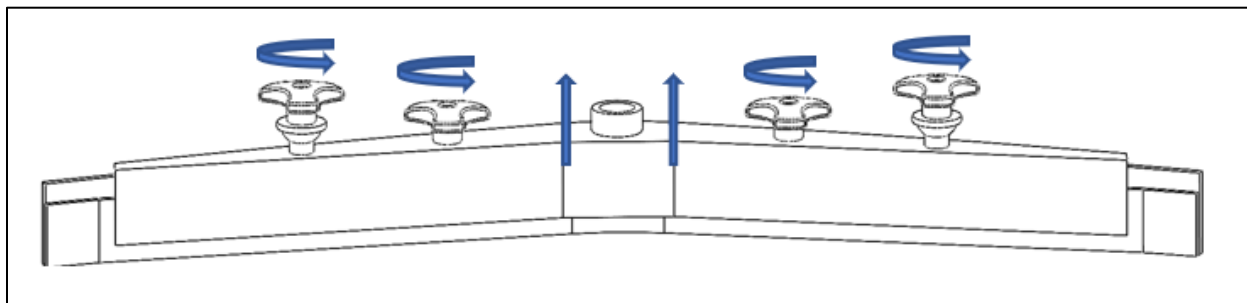


Fig. 1

3. Poussez la protection métallique située au milieu de l'ensemble de la raclette vers le haut, en direction des boutons.

4. Fixez les nouvelles lames en caoutchouc avant en alignant les fentes avec les saillies prévues sur la cartouche de la raclette (Fig. 3).
5. Poussez la protection métallique vers le bas et serrez partiellement (dans le sens des aiguilles d'une montre) tous les boutons qui fixent la lame en caoutchouc avant à l'ensemble de la raclette.

Installation de la lame de la raclette arrière

6. Ouvrez le loquet de l'ensemble de la raclette (Fig 2) et retirez la lame métallique.

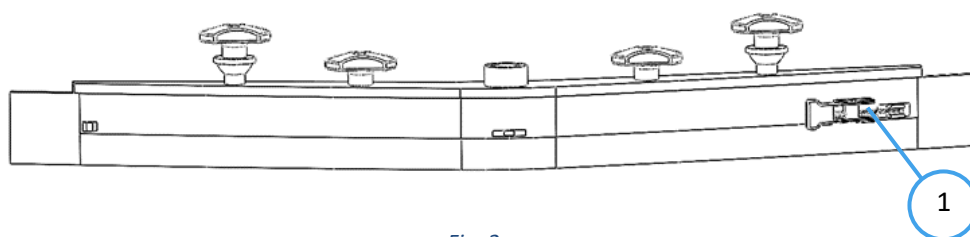


Fig. 2

7. Fixez la nouvelle lame sur le support de la raclette, en alignant le crochet (Fig. 3 - 1) et la fente en caoutchouc sur les blocs (Fig. 3 - 2).

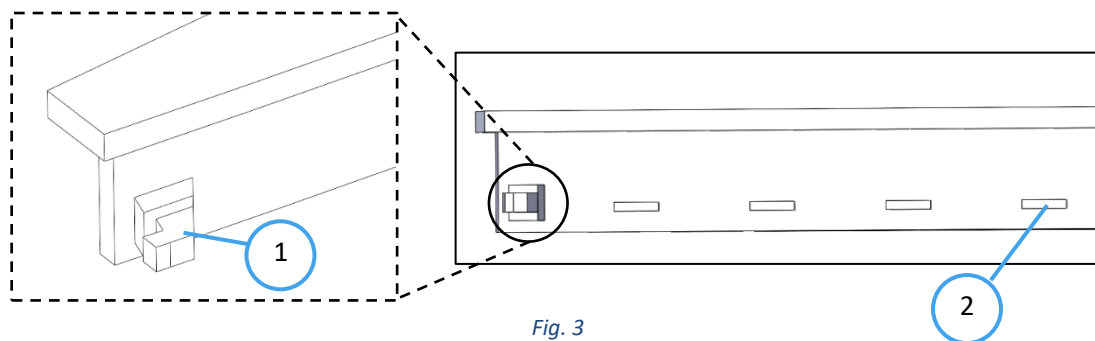


Fig. 3

8. Vérifiez l'alignement de la lame en caoutchouc.
9. Remettez la lame métallique en place et fermez le loquet.

MONTAGE DE L'ENSEMBLE DE LA RACLETTE

1. Desserrez les 4 boutons bleus sur l'assemblage de la raclette comme indiqué (Fig. 1).

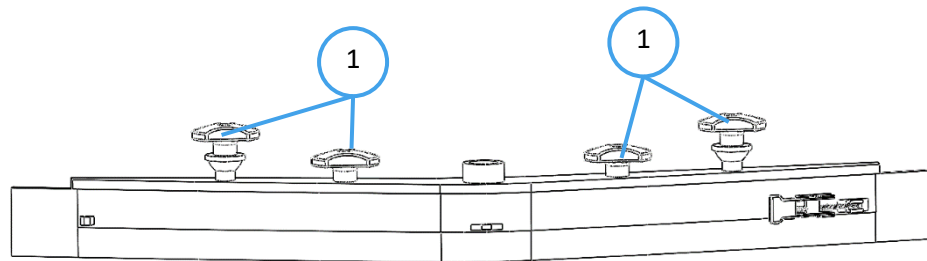


Fig. 1

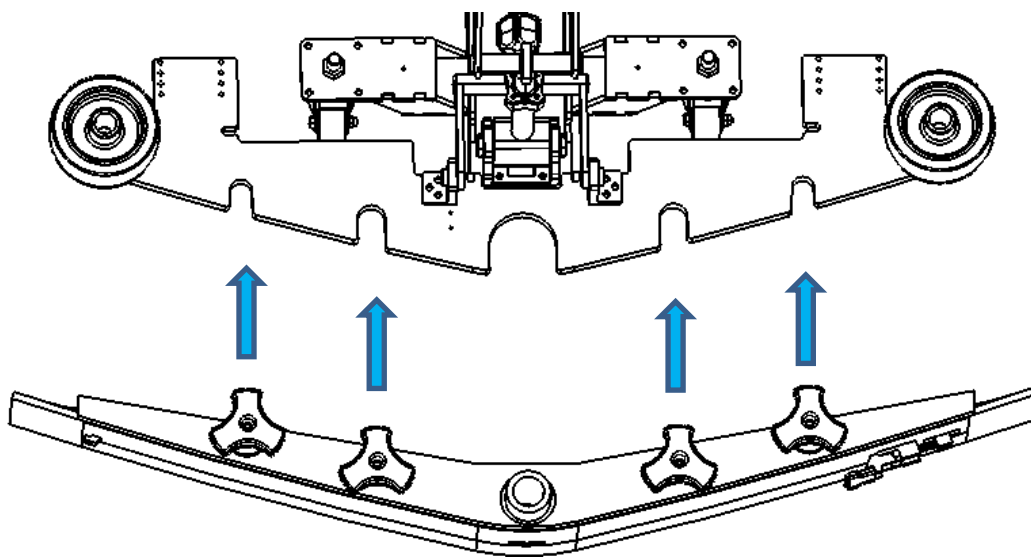


Fig. 2

2. Faites glisser l'ensemble de la raclette sur la plaque de montage (Fig. 2).
3. Serrez les quatre boutons de l'extérieur vers l'intérieur de l'assemblage.
4. Pour vérifier que la raclette est correctement installée, tirez dessus, pour vérifier que le tuyau ne se détache pas, tirez doucement dessus.

NETTOYAGE DE LA RACLETTE

Garder la raclette propre permet un meilleur séchage du sol et une plus longue durée de vie du moteur de l'aspirateur. Pour séparer l'ensemble de la raclette du robot en vue de son nettoyage, procédez comme suit:

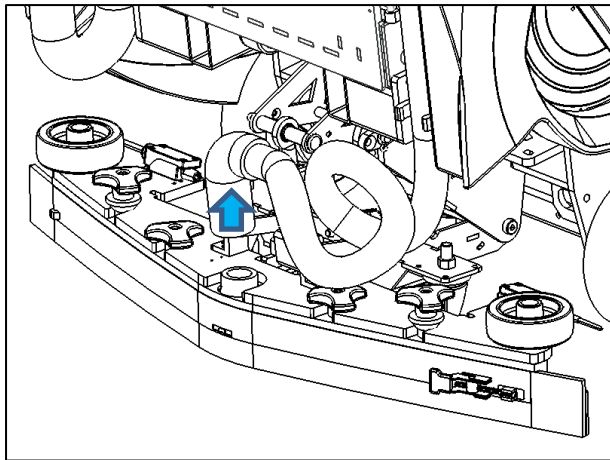


Fig. 1

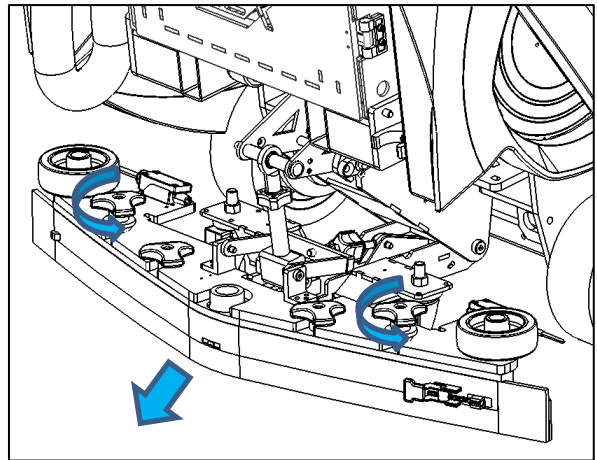


Fig. 2

1. Commencez par retirer le tuyau de l'ensemble de la raclette (Fig 1).
2. Pour retirer l'ensemble de la raclette du robot, desserrez les deux boutons de montage extérieurs, sortez l'ensemble de la raclette et posez-la sur un sol plat (Fig. 2).

Retrait du caoutchouc arrière

1. Pour retirer la lame de la raclette arrière, déverrouillez le loquet et retirez la lame métallique (Fig. 3 – 1).
2. Décollez la lame arrière en caoutchouc de la cartouche de la raclette.

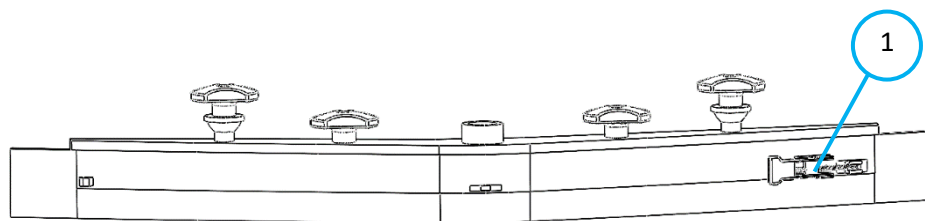


Fig. 3

Retrait du caoutchouc avant

3. Pour retirer la lame de la raclette avant, desserrez complètement les boutons intérieurs de l'ensemble (Fig 4).

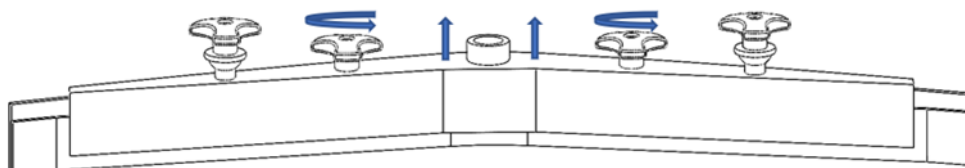


Fig. 4

4. Poussez la protection métallique vers le haut en direction des boutons et décollez la lame en caoutchouc avant de la cartouche de la raclette.
5. Nettoyez les lames en caoutchouc sous un jet d'eau courante ou avec un chiffon humide pour éliminer les impuretés.
6. Inspectez l'usure des lames en caoutchouc et remplacez-les si nécessaire avant de les réassembler.
7. Reportez-vous à la section ['ASSEMBLAGE DE LA RACLETTE'](#) pour remettre les lames en caoutchouc sur la cartouche de la raclette.



Remarque: Les lames de la raclette avant et arrière ne sont pas les mêmes. Assurez-vous qu'elles ne sont pas interverties lors du réassemblage.

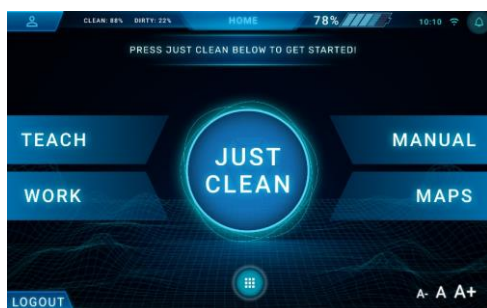
8. Réassemblez l'ensemble de la raclette avec le piège à raclette et remontez-le sur le robot comme décrit dans la section ['MONTAGE DE L'ENSEMBLE DE LA RACLETTE'](#).

CONFIGURATION DE L'ÉCRAN TACTILE DE REXSCRUB

La section suivante décrit la procédure de configuration en utilisant l'écran LCD du REX. L'écran LCD utilise l'application LionsClean.

L'application LionsClean est utilisée pour communiquer et travailler avec le REX SCRUB. Chaque utilisateur certifié du REX SCRUB se voit attribuer un nom d'utilisateur et un mot de passe uniques à utiliser avec l'application. L'utilisateur doit être connecté pour pouvoir s'interfacer avec un REX SCRUB.

Cette section fournit une vue d'ensemble des principales fonctions fournies par l'interface utilisateur de l'écran tactile, accessible par la page d'accueil, le menu d'accueil, et juste propre, et la page du manuel de l'app. Plus de détails sur l'utilisation du REX SCRUB avec les commandes disponibles de l'application peuvent être trouvés dans ['OPERATION OF THE REXSCRUB'](#).



Page d'accueil



Menu d'accueil



Profil de l'utilisateur



Boîte de réception

CONFIGURATION INITIALE

La section suivante décrit la procédure de configuration en utilisant l'écran LCD du REX.

1. Allumez le REX, allumez l'interrupteur à clé puis appuyez sur le bouton Reset.
2. Notez l'écran " SE PRÉPARER" sur le LCD (Fig. 1).
3. Faites défiler vers le bas et sélectionnez votre langue (Fig. 2).
4. Lisez et acceptez les conditions d'utilisation et la politique de confidentialité (Fig. 3).
5. Sélectionnez le réseau Wi-Fi (Fig. 4).

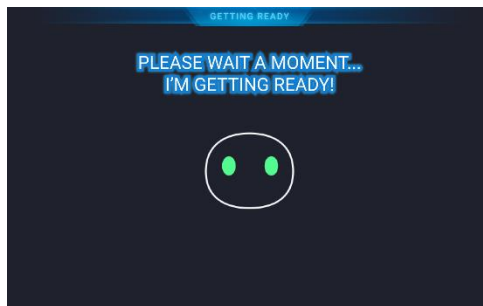


Fig. 1



Fig. 2

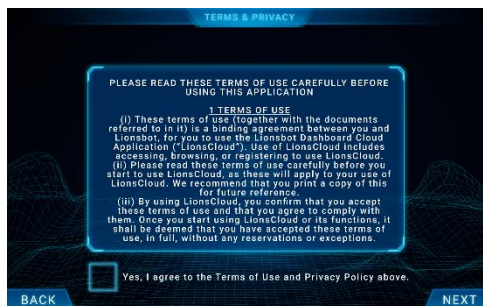


Fig. 3



Fig. 4

6. Saisissez le mot de passe WIFI (Fig. 5) et appuyez sur Connecter. Attendez la notification 'CONNEXION SUCCÉDÉE (Fig. 6).
7. Should the 'FAILED TO CONNECT' screen show (Fig. 7), check the WIFI settings and password and try again. Contact the local tech support to troubleshoot the problem.

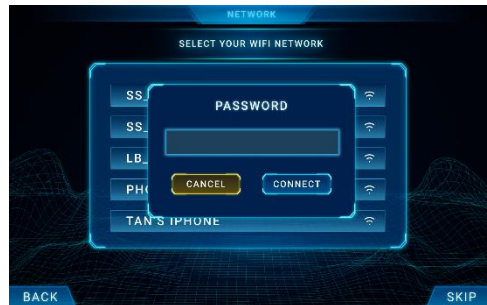


Fig. 5

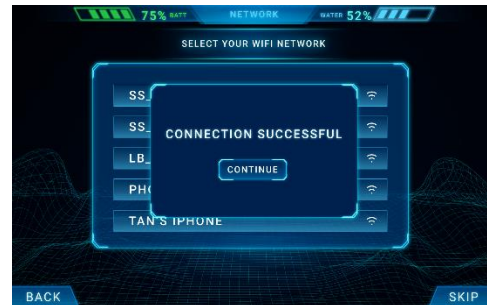


Fig. 6



Fig. 7

8. Entrez votre nom (Fig. 8).
9. Saisissez votre numéro de code, mémorisez le numéro d'épingle (Fig. 9).
10. Saisissez à nouveau votre numéro de code (Fig. 10).

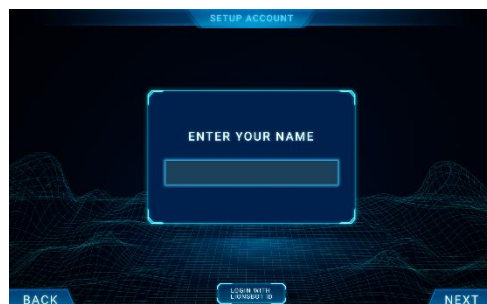


Fig. 8

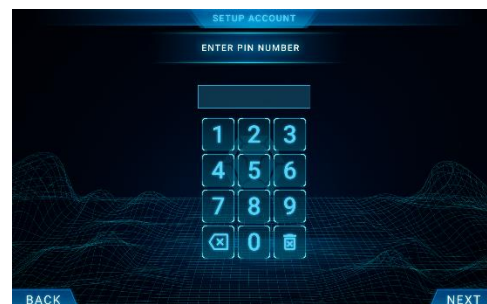


Fig. 9

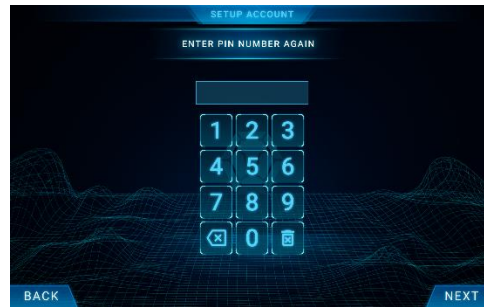


Fig. 10

11. Attendez que votre compte soit créé (Fig. 11).
12. Affichez la page "D'ACCUEIL" (Fig. 12).

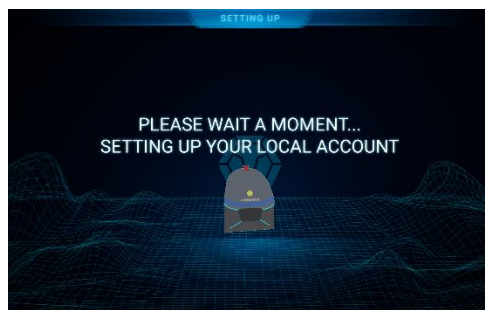


Fig. 11



Fig. 12

CONNEXION AVEC UN COMPTE LOCAL

La section suivante décrit la procédure de compte local en utilisant l'écran LCD du REX.

1. Sélectionnez le compte local pour la connexion (Fig. 1).
2. Entrez votre nom d'utilisateur et votre code pin. (Fig. 2)
3. Affichez la page "D'ACCUEIL".



Fig. 1



Fig. 2

CONNEXION AVEC L'IDENTIFIANT LIONSBOT (FACULTATIF)

La section suivante décrit la procédure de connexion de l'ID Lionsbot en utilisant l'écran LCD du REX.

1. Tapez sur le bouton "CONNEXION AVEC L'IDENTIFIANT LIONSBOT" (Fig. 1).
2. Saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe (Fig. 2).
3. Affichez la page "D'ACCUEIL".



Fig 1



Fig 2

GESTION DES COMPTES UTILISATEURS

Cette section fournit des instructions pour ajouter/supprimer des utilisateurs.

1. Dans le menu Utilisateur, sélectionnez 'GESTION DES UTILISATEURS'.
2. Sur l'écran "GESTION DES UTILISATEURS", sélectionnez "NOUVEL UTILISATEUR".
3. Saisissez le nom et le rôle de l'utilisateur.
4. Confirmez les détails de l'utilisateur.



Fig 1



Fig 2

5. Attribuer un pin à 6 chiffres à l'utilisateur.
6. Saisissez à nouveau le code à 6 chiffres.
7. La configuration du compte utilisateur est terminée.



Fig 3



Fig 4



Fig 5



Fig 6

ENSEIGNER LE ROBOT

La fonction 'ENSEIGNER LE ROBOT' est utilisée pour ajouter un nouvel emplacement de nettoyage. La fonction cartographie l'environnement de travail, avec l'aide de l'utilisateur, zone les zones de nettoyage et définit le point d'attache du robot.

1. Sur la page d'accueil, sélectionnez "ENSEIGNER LE ROBOT".
2. Pour apprendre manuellement au robot à sélectionner le bouton 'APPORTER LE ROBOT'.
3. Pour un apprentissage automatique, sélectionnez "AUTO".
4. Attendez l'écran "ROBOT SE PRÉPARANT".
5. Si l'écran "ROBOT PAS PRÊT" (Fig 3) s'affiche, cliquez sur "Continue" et réessayez (Fig 1).
6. Une fois la cartographie terminée, entrez le nom de la carte, le bâtiment et le niveau.
7. Cliquez sur enregistrer.

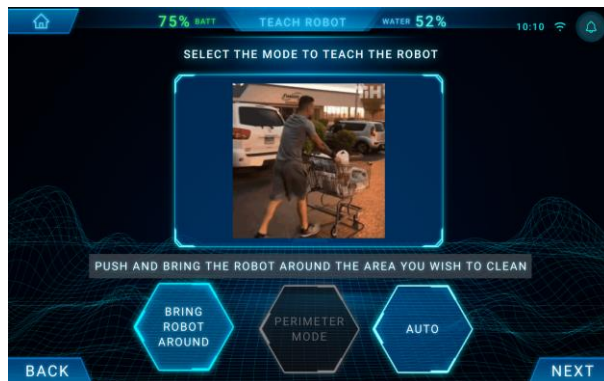


Fig 1

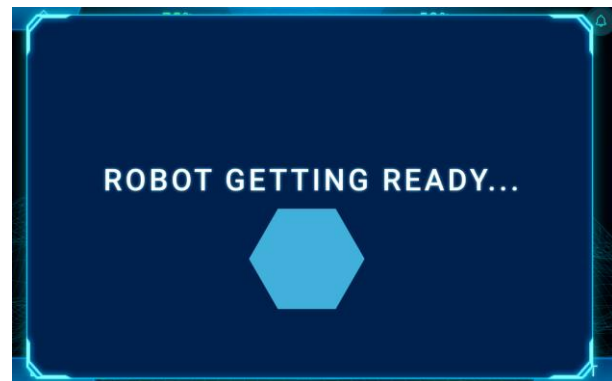


Fig 2



Fig 3



Fig 4



Fig 5

8. Définissez la "ZONE DE NETTOYAGE" sur la page "MODIFIER LA CARTE" (Fig 6).
9. Définissez la "ZONE RESTREINTE", par exemple, les escaliers et les escalators.
10. Identifiez les "REPÈRES" dans l'environnement cartographié.
11. Vous pouvez également cliquer sur "AUTO ZONING" pour zoner la carte.

Remarque: ne couvrez pas les zones restreintes.

12. Le REX est prêt à être nettoyé (Fig 7).

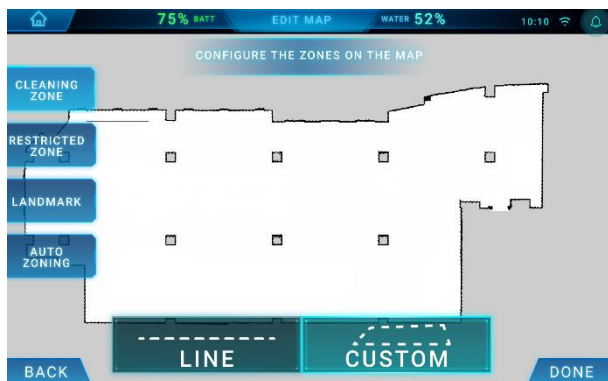


Fig 6

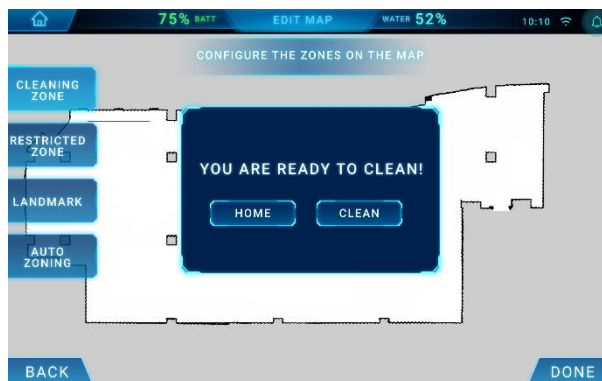


Fig 7

13. Le robot va vérifier son environnement (Fig 9).
14. Si le robot est perdu, amenez-le au "POINT D'ACCUEIL" (Fig 10).
15. Cliquez sur "ESSAYER À NOUVEAU" une fois que le robot est au POINT D'ACCUEIL.



Fig 8

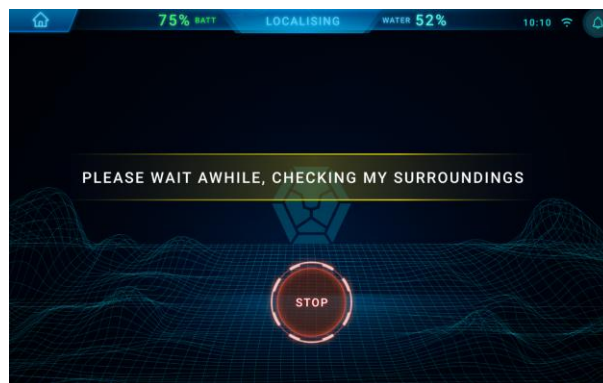


Fig 9

16. Sélectionnez l'emplacement sur la carte (Fig 11).

17. Sélectionnez la zone de nettoyage.

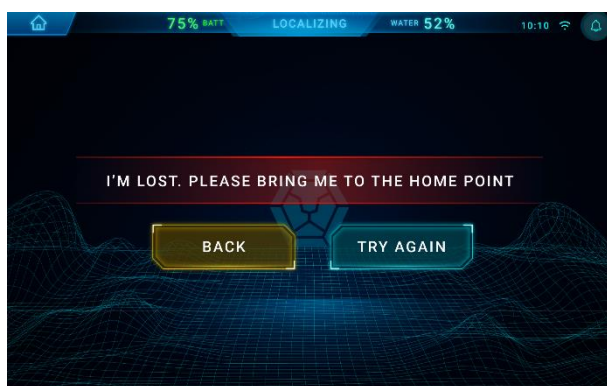


Fig 10

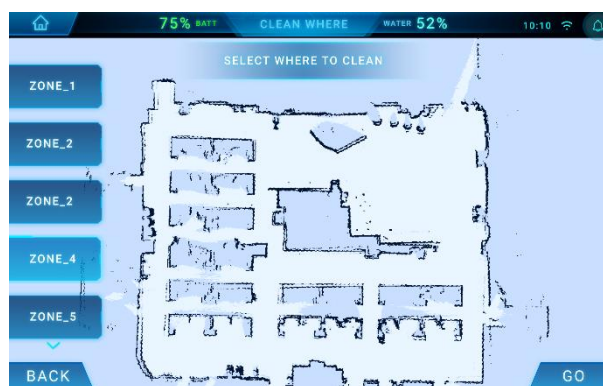


Fig 11

18. L'écran LCD du robot actualise la progression du nettoyage.

19. L'utilisateur peut mettre en pause ou arrêter le processus de nettoyage à tout moment.



Fig 12



Fig 13

20. Une fois le nettoyage terminé, le REX génère un rapport de nettoyage.



Fig 14

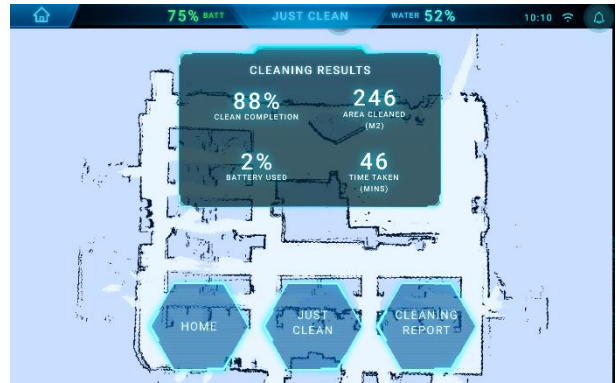


Fig 15



Fig 16

CHANGER DE CARTE

La section suivante indique à l'utilisateur comment modifier l'environnement mappé dans lequel REX fonctionne.

1. Sur la "Page d'accueil", sélectionnez "CARTES".
2. Sélectionnez la carte à modifier, attendez que la modification de la carte soit réussie.
3. Si le chargement de la carte a échoué, réessayez. Si le changement de carte échoue, contactez Lionsbot.
4. Sélectionnez le point de départ du robot.

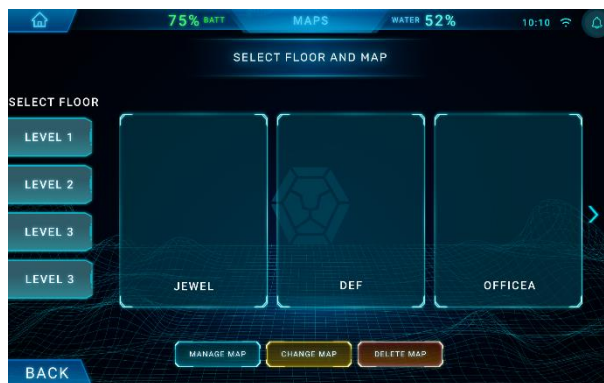


Fig 1



Fig 2

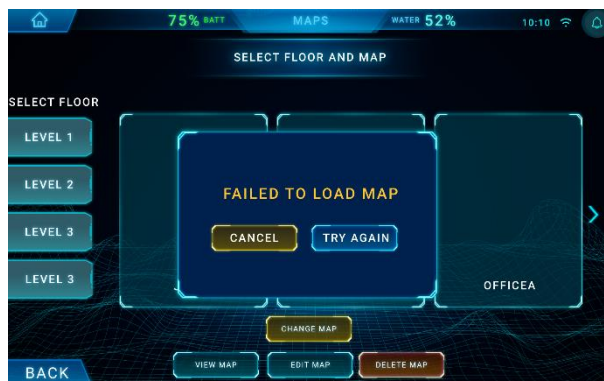


Fig 3



Fig 4

5. Attendez que le robot vérifie son environnement.
6. Si le robot ne parvient pas à se localiser, appuyez à nouveau sur le plateau ou sur la touche retour et sélectionnez à nouveau le point de départ.
7. Le robot s'est localisé (Fig 1).

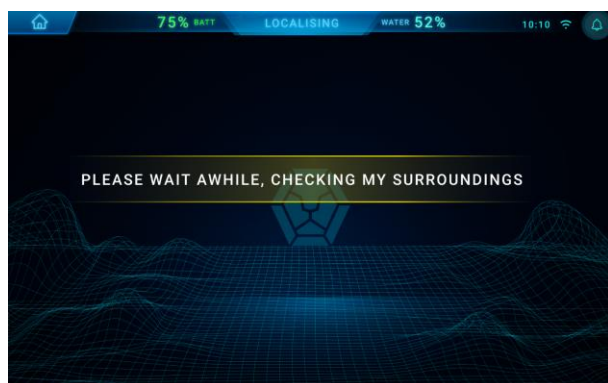


Fig 5

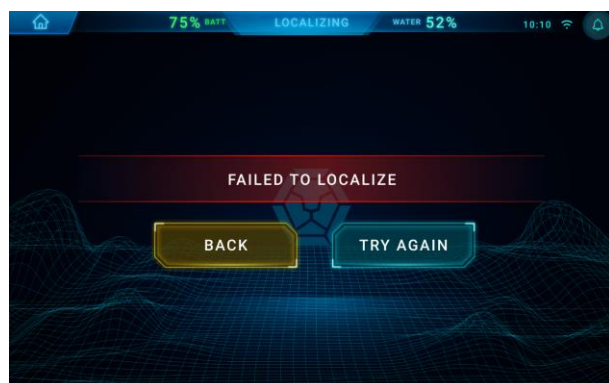


Fig 6

Pour mettre à jour la carte, reportez-vous à la section '[MISE À JOUR DES CARTES](#)'.

NETTOYAGE JUSTE

Il existe 3 modes de sélection du nettoyage dans ce mode:

Option 1: Mode carré

1. Sélectionnez la taille de la zone à nettoyer en faisant défiler l'écran.
2. Appuyez sur 'COMMENCER'.



Fig 1



Fig 2



Fig 3

3. Un écran "NETTOYAGE EN COURS" s'affiche.
4. Une fois le nettoyage terminé, un rapport est généré.

Option 2: Mode Périmètre

1. Sélectionnez le mode périmètre (Fig 4).
2. Pilotez manuellement le robot le long du périmètre (Fig 5).
3. Appuyez sur "NETTOYER".

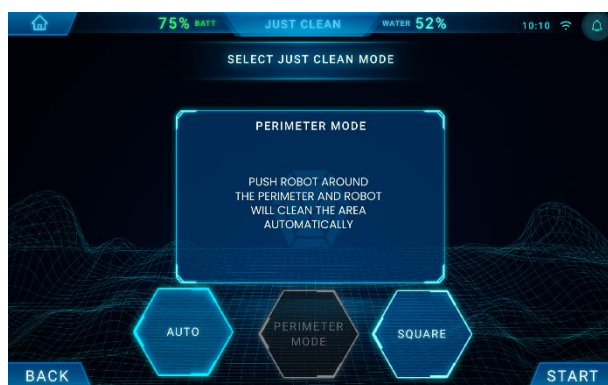


Fig 4



Fig 5

Option 3: Mode automatique

1. Appuyez sur 'COMMENCER'.



Fig 6



Fig 7

RAPPORT DE NETTOYAGE

Un rapport de nettoyage est généré une fois le nettoyage terminé.

Allez à la section '[RAPPORTS](#)' pour plus d'informations.

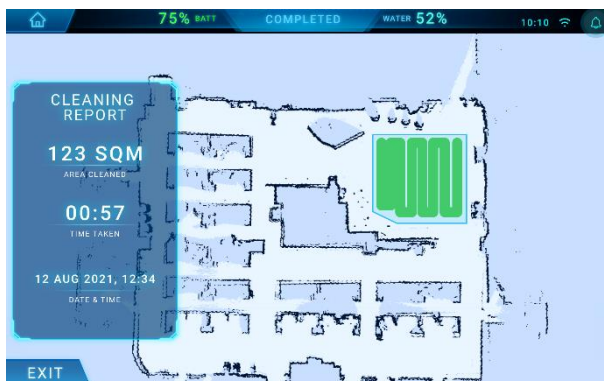


Fig 8

NETTOYAGE MANUEL

La section suivante indique à l'utilisateur comment nettoyer manuellement le REX.

1. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez le bouton "NETTOYAGE MANUEL".
2. Sélectionnez les préréglages de nettoyage : "MAX", "ECO", "SÈCHE", "PERSONNALISÉS 1", "PERSONNALISÉS 2", "PARAMETERS".
3. Pour custom 1 et 2 Les curseurs (Fig 2) contrôlent le niveau d'eau du robot, le ratio de solution, la pression de la brosse, la vitesse de la brosse, l'aspiration et la pression de la raclette. Sélectionnez vos paramètres personnalisés et choisissez d'enregistrer.
4. Après avoir sélectionné vos paramètres, sélectionnez le bouton "COMMENCEZ" pour commencer le nettoyage (Fig 1).
5. Commencez le nettoyage.

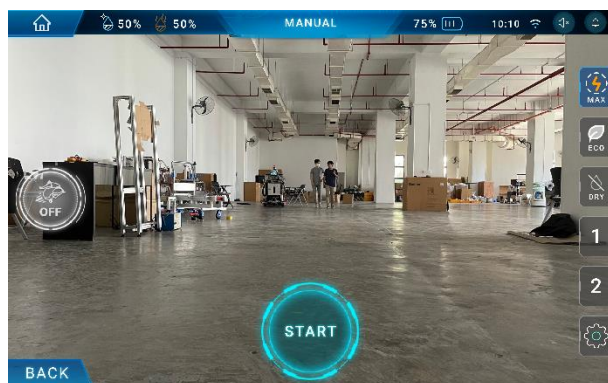


Fig 1

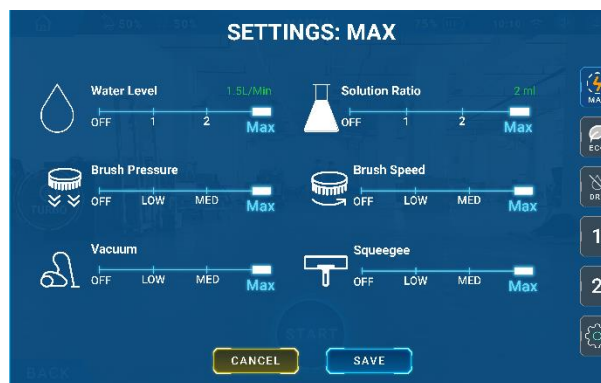


Fig 2

Pour une vitesse de déplacement plus rapide, sélectionnez le bouton "TURBO" (Fig 3).

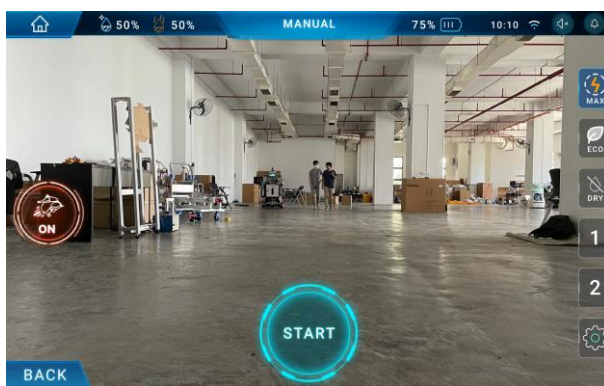


Fig 3



AVERTISSEMENT : La fonction Turbo ne doit être activée que par un utilisateur qui est familier et à l'aise avec le fonctionnement du REXSCRUB manuellement.

PARAMÈTRES

Cette section explique à l'utilisateur comment modifier les paramètres de l'écran LCD. La page Paramètres permet à l'utilisateur de modifier les paramètres généraux, la langue, le réseau, les thèmes de l'interface utilisateur.

1. Sur la page des paramètres généraux, l'utilisateur peut régler la luminosité de l'écran, le volume du son et les paramètres de temporisation de l'écran (Fig 1).
2. L'utilisateur peut changer la langue en cliquant sur l'onglet langue et faire défiler la fenêtre de langue (Fig 2).

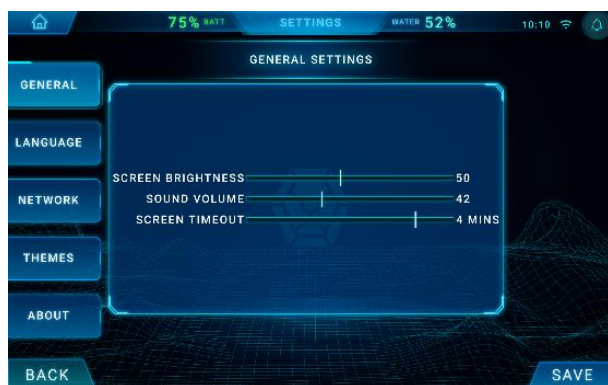


Fig 1



Fig 2

3. L'utilisateur peut changer le réseau d'exploitation en sélectionnant le réseau sous l'onglet réseau (Fig 3).
4. Saisissez le mot de passe du réseau (Fig 4).
5. Si la connexion est réussie (Fig 5), le changement de réseau est réussi.
6. Si l'écran affiche l'échec de la connexion (Fig vérifiez votre configuration et vos paramètres réseau et réessayez. Sinon, contactez votre administrateur réseau.

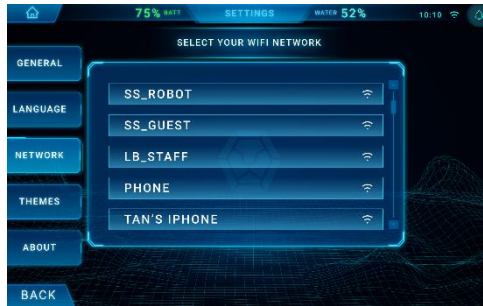


Fig 3



Fig 4



Fig 5



Fig 6

7. L'utilisateur peut sélectionner le thème de l'écran LCD (Fig 7).
8. À propos de Lionsbot (Fig 8).



Fig 7

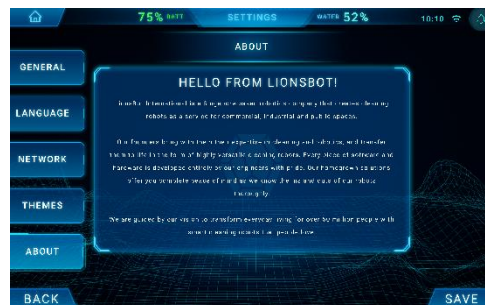


Fig 8

RAPPORTS

La section suivante indique à l'utilisateur comment accéder aux rapports:

1. Sur la page d'accueil, cliquez sur le menu utilisateur.
2. Sélectionnez l'icône des rapports.

Les rapports peuvent être consultés sur une base mensuelle. Un rapport quotidien présente les données de base du nettoyage, à savoir l'heure, la zone cartographiée, la zone de nettoyage couverte et les obstacles détectés.



Fig 1



Fig 2

AVANT L'UTILISATION DU REXSCRUB

Mettez le robot sous tension comme décrit dans la section [‘MISE EN MARCHÉ/ARRET DU REXSCRUB’](#) pour pouvoir le déplacer et le faire fonctionner..

Suivez cette liste de contrôle des opérations avant de commencer à nettoyer avec le REXSCRUB:

- I. Propre le niveau d'eau est suffisant. (Voir [‘REEMPLIR LE RÉSERVOIR D'EAU PROPRE’](#))
- II. Les produits chimiques sont réapprovisionnés.
- III. Le niveau de charge de la batterie est suffisant. (Voir [‘CHARGMENT DE LA BATTERIE’](#))
- IV. Aucune fuite de liquide.
- V. Les caractéristiques et dispositifs de sécurité fonctionnent.
- VI. Les freins et la direction fonctionnent correctement.
- VII. Le REXSCRUB est localisé.
- VIII. Le REX SCRUB peut être déplacé à l'endroit désiré.
- IX. Le bouton E-Stop est relâché avant le nettoyage.
- X. Les brosses et les tampons sont solidement fixés (selon le type de sol)
- XI. La raclette est exempte de saletés
- XII. La cage à débris est vide (Voir Fig. 1)
- XIII. Le réservoir de récupération est vide

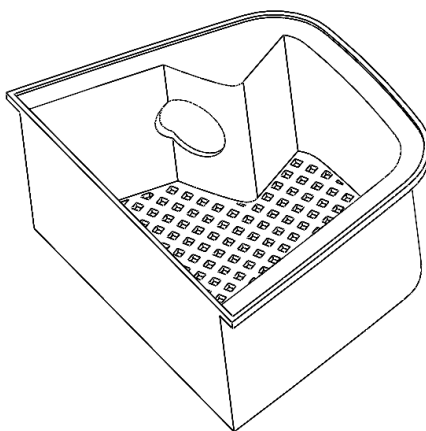


Fig 1

TRANSPORT DE LA REX SCRUB HORS DU STOCKAGE

Follow the stipulated safety requirements (see [‘TRANSPORT’](#)) to transport the REXSCRUB out of storage to the working area.

VÉRIFICATION DU NIVEAU D'EAU

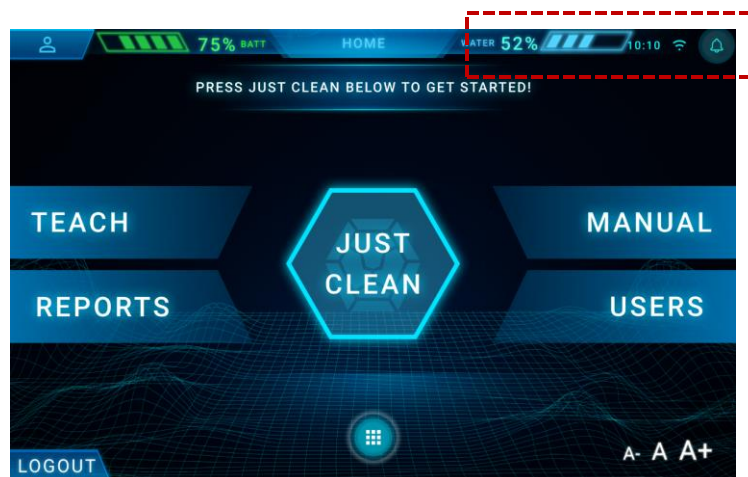


Fig. 1

1. Vérifiez le niveau d'eau propre (Fig. 1 - 1) sur l'écran tactile fixé au REXSCRUB.
2. Videz le réservoir de récupération de toute eau utilisée avant l'utilisation (voir ['VIDANGE DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION'](#)).

REEMPLIR LE RÉSERVOIR D'EAU PROPRE

Si le niveau d'eau est insuffisant, amenez le robot près d'une source d'eau. Le robot peut être allumé ou éteint pour cette opération.

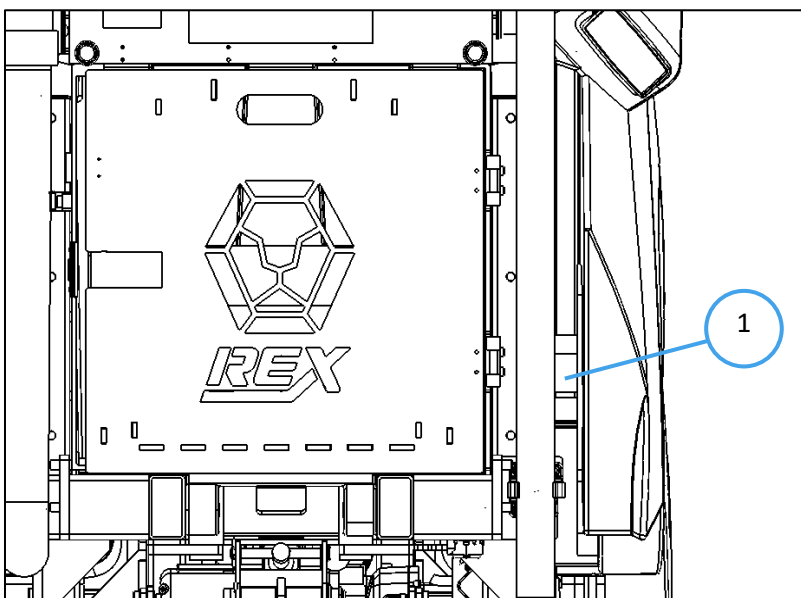


Fig. 1

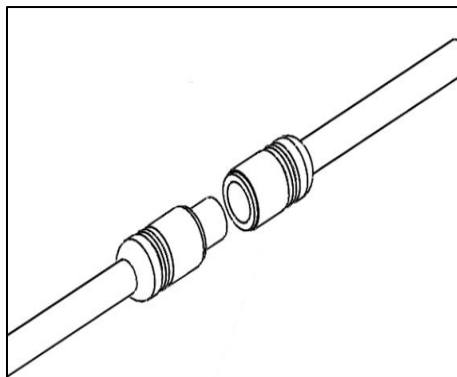


Fig. 2

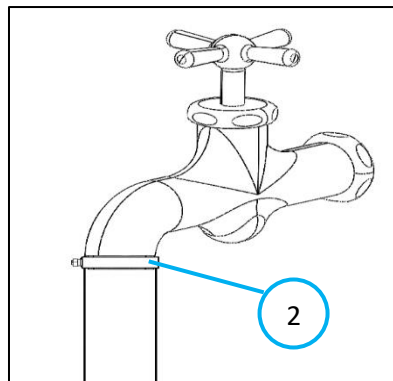


Fig. 3

Suivez les étapes suivantes pour remplir le réservoir d'eau propre nk:

1. Préparez un tuyau pour l'eau propre.
2. Fixez l'entrée du tuyau à un robinet en poussant son extrémité en caoutchouc sur le robinet et en serrant le collier de serrage (Fig. 3).
3. Accédez à l'entrée du réservoir d'eau propre du REX SCRUB (Fig. 1 - 1).
4. Insérez le côté bouchon du tuyau du robinet dans la borne de connexion rapide du tuyau du réservoir d'eau propre (Fig. 2). Un "clic" sonore indique une fixation correcte.
5. Maintenez le tuyau en place et ouvrez le robinet.
6. Une fois rempli jusqu'à un niveau suffisant indiqué sur le compteur de niveau d'eau sur l'écran tactile, fermez le robinet.
7. Retirez le tuyau de l'entrée.



ATTENTION : n'essayez pas de remplir le robot au-delà du seuil de 100 % - l'eau déborderait immédiatement à côté de la raclette (Fig 4).

VÉRIFICATION DU NIVEAU DE LA BATTERIE

1. Refer to the Home page on the screen for the robot to check the battery level (Fig. 1)

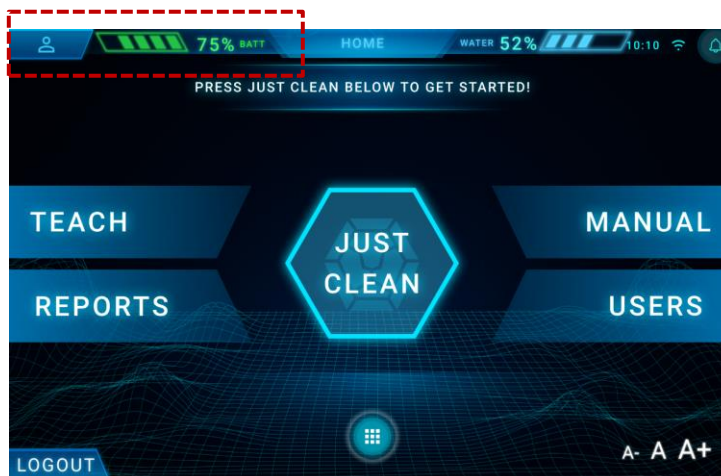


Fig. 1

LOCALISER LE ROBOT



ATTENTION : Des erreurs de localisation ou de navigation se produiront dans les conditions suivantes:

1. Les surfaces des lidars sont sales
2. Perte soudaine d'alimentation de l'ordinateur de bord.

Le REX SCRUB a besoin d'une assistance humaine pour assurer une localisation correcte. Si le robot n'est pas localisé, les LEDs deviennent violettes.

1. Accédez à la carte de l'installation en cliquant sur l'option "Carte" sur la page D'ACCUEIL (MENU ETENDRE) (Fig. 1).



Fig. 1

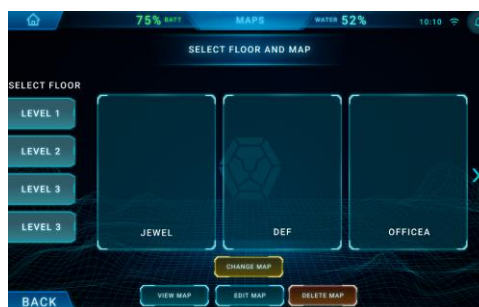


Fig. 2

- Sélectionnez la zone d'opération cartographiée (Fig 2), attendez que la carte change.



Fig. 3



Fig. 4

- Cliquez sur le bouton déroulant du sélecteur de niveau sur la page de la carte (Fig. 2) pour sélectionner et activer le robot en cours (Fig. 3).
- La position du REX SCRUB sur la carte est indiquée par une pointe de flèche (Fig. 4). Les points et les segments sur la carte reflètent la vision du robot à travers le LIDAR.
- Déplacez manuellement le robot vers un point de localisation sélectionné sur la carte, puis sélectionnez le bouton de localisation. Attendez que le robot vérifie son environnement (Fig 5).
- Lorsque la localisation est réussie, le robot s'affiche sur le "point d'origine".

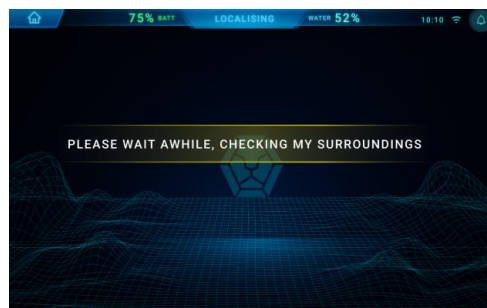


Fig. 5



Fig. 6

VÉRIFICATION DE LA LOCALISATION

1. Avec un REX SCRUB correctement localisé, les lignes de balayage LIDAR (indiquées par des points et des segments sur la carte) correspondraient étroitement aux caractéristiques de la carte (affichées par des lignes noires) (comme on le voit sur la Fig. 1). Si le scan du REX SCRUB affiché sur l'application ne correspond pas de manière satisfaisante aux caractéristiques de la carte, le robot peut être légèrement repositionné pour répéter le réglage de la localisation.

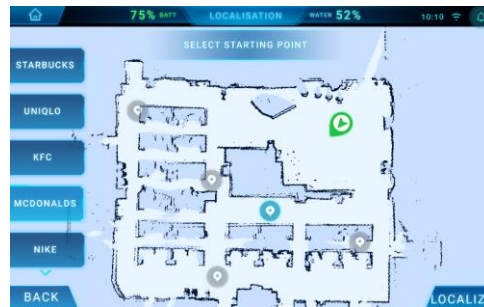


Fig. 1

2. Un autre indicateur d'une bonne localisation est le déplacement réussi point à point du REX SCRUB. Utilisez la commande Move (Déplacer) comme décrit dans la section 'MOUVEMENT POINT À POINT' pour vérifier la précision du mouvement vers un emplacement défini.

FONCTIONNEMENT DU REX SCRUB

Le REX SCRUB peut être commandé par l'écran tactile. Suivez la procédure sous '[CONFIGURATION DE L'ÉCRAN TACTILE DE REXSCRUB](#)' pour faire fonctionner le REX SCRUB et pour effectuer la localisation.

Complétez la liste de contrôle de maintenance finale ci-dessous avant de commencer à travailler avec le REX SCRUB. Cette liste de contrôle d'entretien apparaîtra également comme un rappel sur l'écran tactile.



AVERTISSEMENT : Si l'arrêt d'urgence ou le pare-chocs ne fonctionnent pas comme prévu, ne procédez pas au nettoyage avec le REX SCRUB et contactez un distributeur agréé pour obtenir de l'aide.

- ✓ Vérifiez que l'arrêt d'urgence physique fonctionne et que le témoin LED est allumé.
- ✓ Vérifiez que le pare-chocs de sécurité fonctionne.
- ✓ Vérifiez que le comportement d'évitement des obstacles fonctionne.
- ✓ Vérifiez que les surfaces du lidar ne sont pas encrassées.
- ✓ Vérifiez que la trappe du réservoir de récupération est fermée.
- ✓ Vérifiez que le tuyau de vidange est fermé et sécurisé.
- ✓ Vérifiez que le tuyau de remplissage d'eau douce est complètement vidé de son eau.
- ✓ Vérifiez que le tuyau d'aspiration de la raclette est bien fixé sur la raclette et sur le réservoir de récupération.
- ✓ Vérifier que les brosses et les patins sont bien fixés (en fonction du type de plancher)
- ✓ Vérifiez que l'armoire chimique est bien fermée.

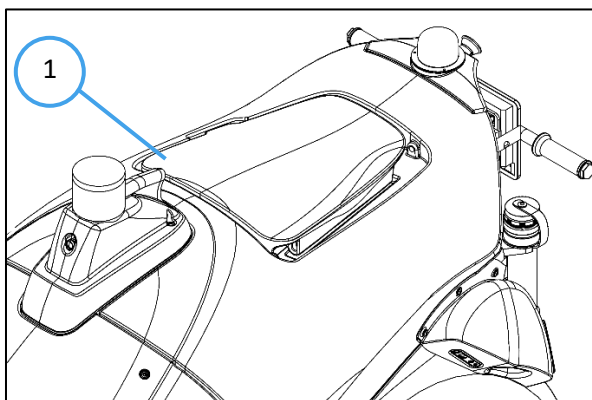


Fig. 1

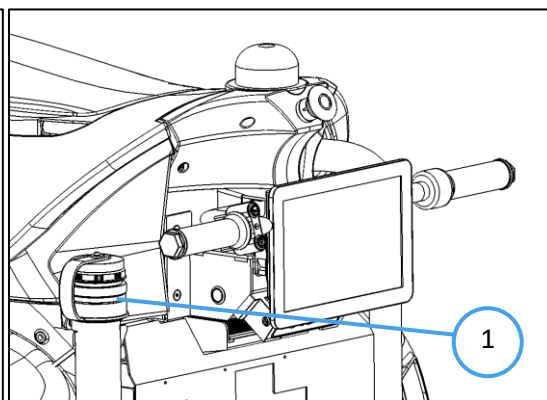


Fig. 2

1. **Vérifiez le fonctionnement physique de l'arrêt d'urgence et du bouton RESET:** Après avoir appuyé sur le E-stop, poussez le robot par l'avant pour vérifier que les freins ont été engagés et que les lumières LED clignotent en rouge. Relâchez l'arrêt d'urgence et appuyez sur le bouton de réinitialisation, pour vérifier que les voyants DEL reviennent à la couleur bleue.
2. **Vérifiez le fonctionnement du pare-chocs de sécurité:** Après avoir enfoncé manuellement le sbumper de sécurité, poussez le robot par l'avant pour vérifier que les freins ont été enclenchés

et que les voyants DEL clignotent en rouge. Appuyez sur le bouton de réinitialisation pour vérifier que les voyants reprennent leur couleur d'origine.

3. **Vérifier que le comportement d'évitement d'obstacle fonctionne.:** Utilisez la fonction de télécommande de l'application LionsClean avec le " Capteur activé " pour déplacer le robot vers un obstacle (directement devant ou sur les côtés) et vérifiez que le robot évite l'obstacle (voir la section ['ÉVITEMENT D'OBSTACLES'](#)).
4. **Vérifiez que les surfaces du lidar et de la caméra sont propres:** Vérifiez visuellement que la surface du lidar ne présente aucune saleté, poussière ou trace de graisse. Essuyez la surface du lidar avec un petit chiffon pour enlever la saleté.
5. **Assurez-vous que la porte du réservoir de récupération est fermée** (Fig. 1 – 1).
6. **Vérifiez que le tuyau de vidange est couvert et fixé:** Fermez hermétiquement le couvercle du tuyau de vidange (Fig. 2 - 1) et posez le tuyau sur les points d'ancrage prévus à cet effet.

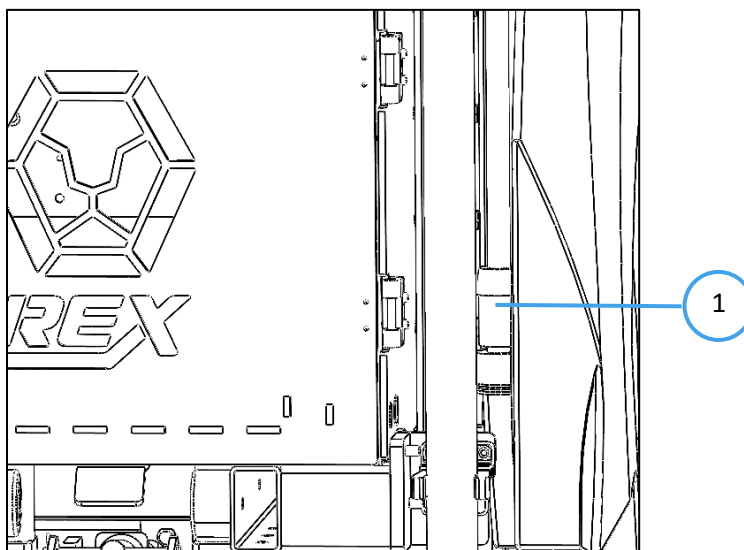


Fig. 3

7. **Vérifiez que le tuyau d'eau douce est exempt d'eau.** (Fig. 3 – 1).
8. **Vérifiez que les filtres et les tuyaux ne sont pas obstrués.**
 - I. Le tuyau de la raclette n'est pas obstrué.
 - II. La cage à débris dans le réservoir de récupération est vide.

DÉPLACEMENT POINT À POINT

1. Utilisez l'option " Déplacement " (Fig. 1) de la page Menu étendu pour sélectionner un point sur la carte (Fig. 2) vers lequel le robot doit se déplacer à partir de son emplacement actuel.
2. La page Déplacement permet à l'utilisateur de sélectionner un point prédéfini vers lequel se déplacer à partir du ruban de sélection inférieur (ex. "MCDONALDS" dans la Fig. 2) ou de fournir un emplacement personnalisé en cliquant sur la carte.
3. Après confirmation de la sélection (Fig. 3), la barre de boutons pause/arrêt apparaît avec une bannière déroulante pour l'état de la mission de déplacement, qui indique la progression de la mission sous forme de pourcentage. En développant cette bannière déroulante, vous obtenez plus de détails sur le mouvement spécifique (emplacement de début et de fin).
4. S'il y a des obstacles ou une interruption dans le processus, une page "VAIN" s'affiche (Fig. 4). L'opérateur peut sélectionner les fonctions 'ACCUEIL', 'NETTOYAGE JUSTE' ou 'MOUVEMENT' pour ajuster le processus.
5. Une fois la mission terminée, l'application affiche une page d'achèvement (Fig. 5).



Fig. 1



Fig. 2

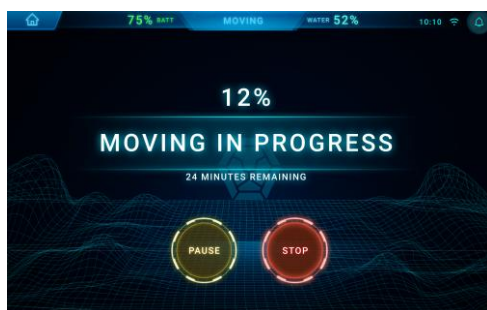


Fig. 3

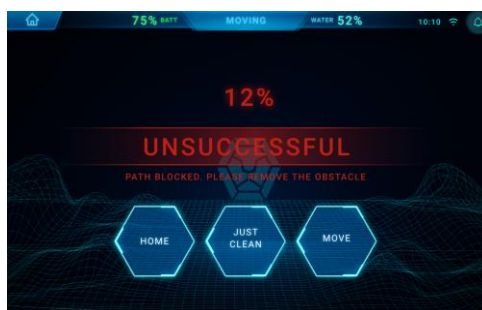


Fig. 4



Fig. 5

NETTOYAGE AUTONOME

L'opérateur peut sélectionner le bouton "NETTOYAGE JUSTE" sur la page d'accueil ou l'onglet travail. Pour les étapes de configuration de "NETTOYAGE JUSTE", l'opérateur peut se référer à la section ['NETTOYAGE JUSTE'](#) du manuel.



Remarque: assurez-vous que le robot est localisé avant d'utiliser cette fonction. Pour sélectionner la carte ou localiser le robot, reportez-vous à la section ['LOCALISER LE ROBOT'](#).

1. Cliquez sur l'option "Travail" (Fig. 1) sur la page d'accueil pour spécifier une mission de nettoyage pour le robot. La page "Travail" affiche la position du robot sur la carte, avec les zones de nettoyage disponibles dans les environs surlignées en bleu clair (Fig. 2).
2. Facultatif : si le robot n'est pas localisé, sélectionnez la zone de la carte, puis sélectionnez 'CHANGER DE CARTE' (Fig2).
3. Sélectionnez "OÙ NETTOYER"
4. Sélectionnez une zone de nettoyage sur la carte (indiquée par une case bleu clair), ou une section de nettoyage prédéfinie (un groupe de zones de nettoyage) sur le ruban de sélection à gauche de l'écran (Fig. 3) et appuyez sur go.
5. Au début de la mission, le robot se déplace vers le début de la zone de nettoyage (Fig. 4). Sur l'application LionsClean, la bannière déroulante peut être étendue pour afficher la progression de la mission, d'autres spécificités de la mission ainsi que le mode de nettoyage.
6. Le REXSCRUB procède ensuite à l'achèvement de la mission de nettoyage, en affichant la progression le long de la trajectoire de nettoyage prévue.
7. Un rapport de nettoyage est généré une fois le nettoyage terminé (Fig 5 – 7).



Fig. 1



Fig. 2

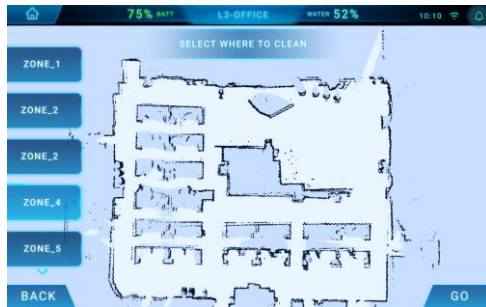


Fig. 3



Fig. 4

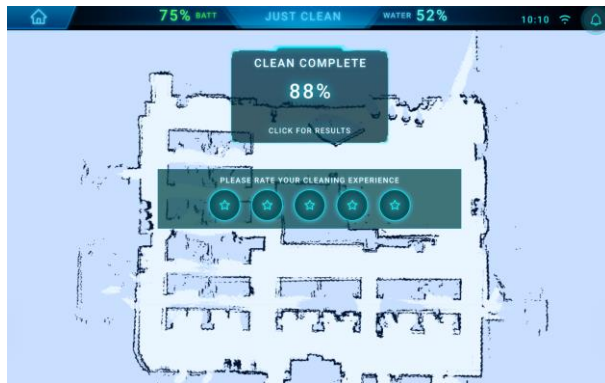


Fig. 5

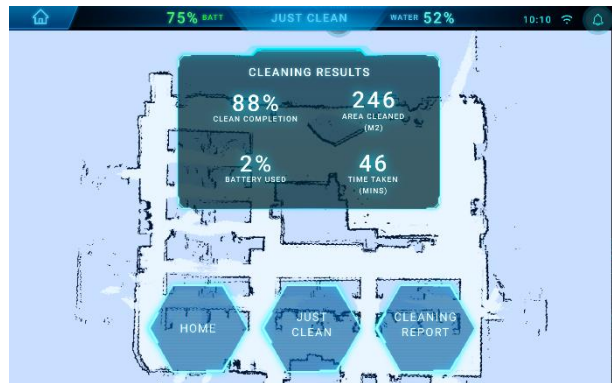


Fig. 6

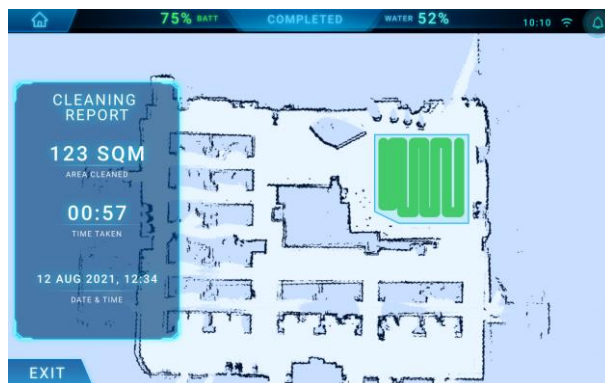


Fig. 7

Mode de nettoyage:

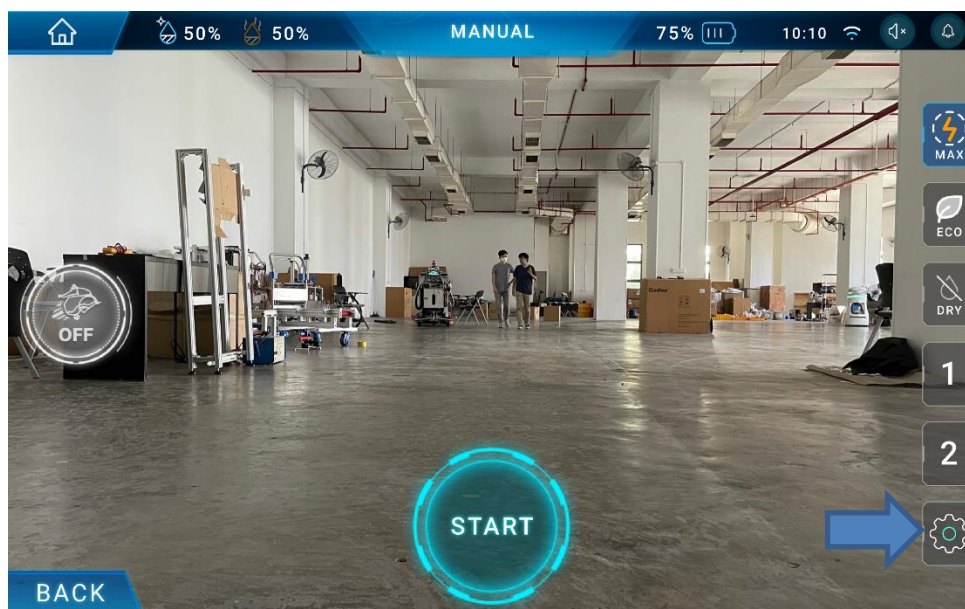


Fig. 8

En cliquant sur l'égaliseur de nettoyage (Fig. 8), vous accédez à la page des paramètres de nettoyage avancés pour la fonction d'épuration (Fig. 9.).

1. Le menu propose 3 modes de nettoyage prédéfinis et deux modes personnalisés. Chaque mode de nettoyage est défini par des réglages spécifiques de la pression de la brosse, du débit d'eau, de la pression de la raclette, de la puissance d'aspiration, de la vitesse d'essorage de la brosse, de la vitesse du robot et du chevauchement de la trajectoire de nettoyage.
2. Le mode par défaut - Best - est défini sur la base des meilleurs réglages recommandés par le distributeur du robot pour le scénario de fonctionnement.



Fig. 9

Chacune des options des paramètres personnalisés peut être modifiée à l'aide du curseur de l'égaliseur et sauvegardée pour une utilisation ultérieure (Fig. 9).

ENTRETIEN RECOMMANDÉ

Complétez cette liste de contrôle des opérations après le nettoyage avec le REXSCRUB:

- ✓ Arrêtez-vous sur une surface plane.
- ✓ Vidangez le réservoir de récupération.
- ✓ Lavez le réservoir de récupération.
- ✓ Vider la cage à débris du réservoir de récupération
- ✓ En option : Vidangez le réservoir d'eau propre.
- ✓ Retirer et nettoyer la raclette.
- ✓ Ramenez le robot à son lieu de stockage.
- ✓ Chargez le robot.
- ✓ Éteignez le robot et assurez-vous que l'armoire chimique est fermée.
- ✓ Essuyez le revêtement extérieur du robot, les couvercles du lidar et les caméras avec un chiffon sec.

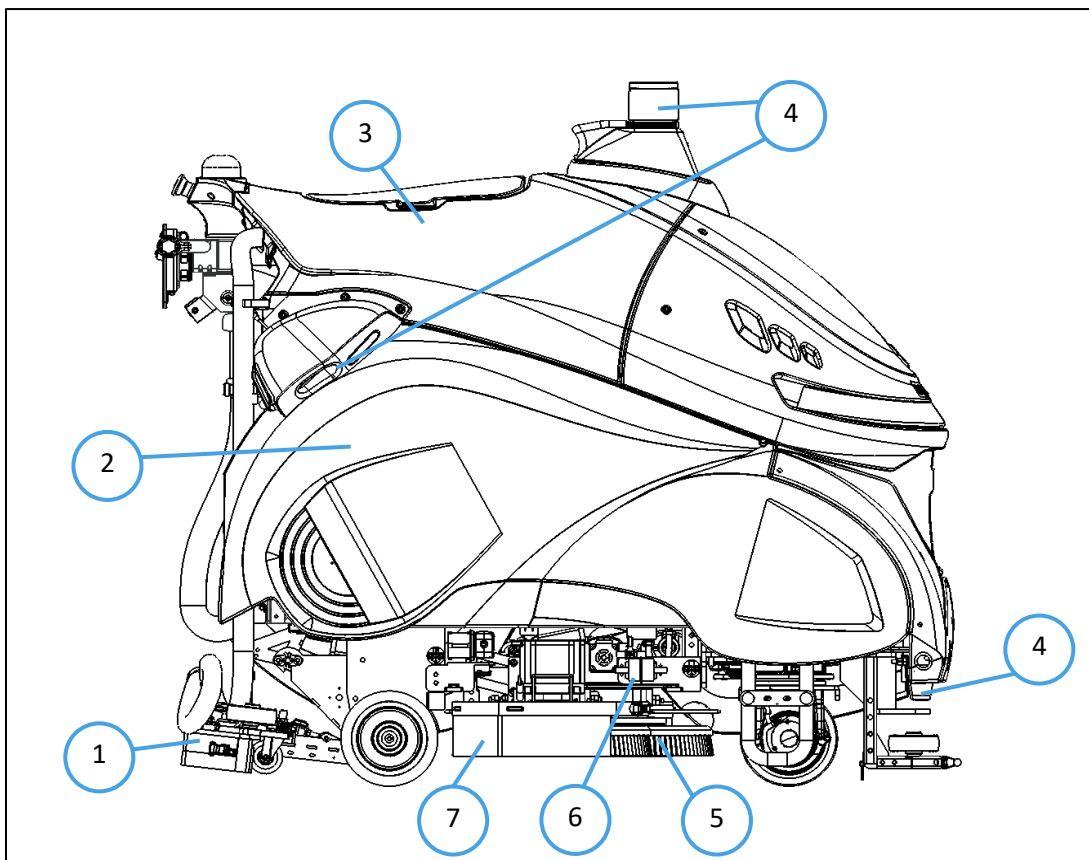


Fig. 1

- | | |
|--------------------------------|-------------------|
| 1. ASSEMBLAGE DE LA RACLETTE | 5. BROSSE |
| 2. NETTOYER LE RÉSERVOIR D'EAU | 6. FILTRE D'EAU |
| 3. RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION | 7. JUPE EN BROSSE |
| 4. LIDAR ET CAMÉRA | |

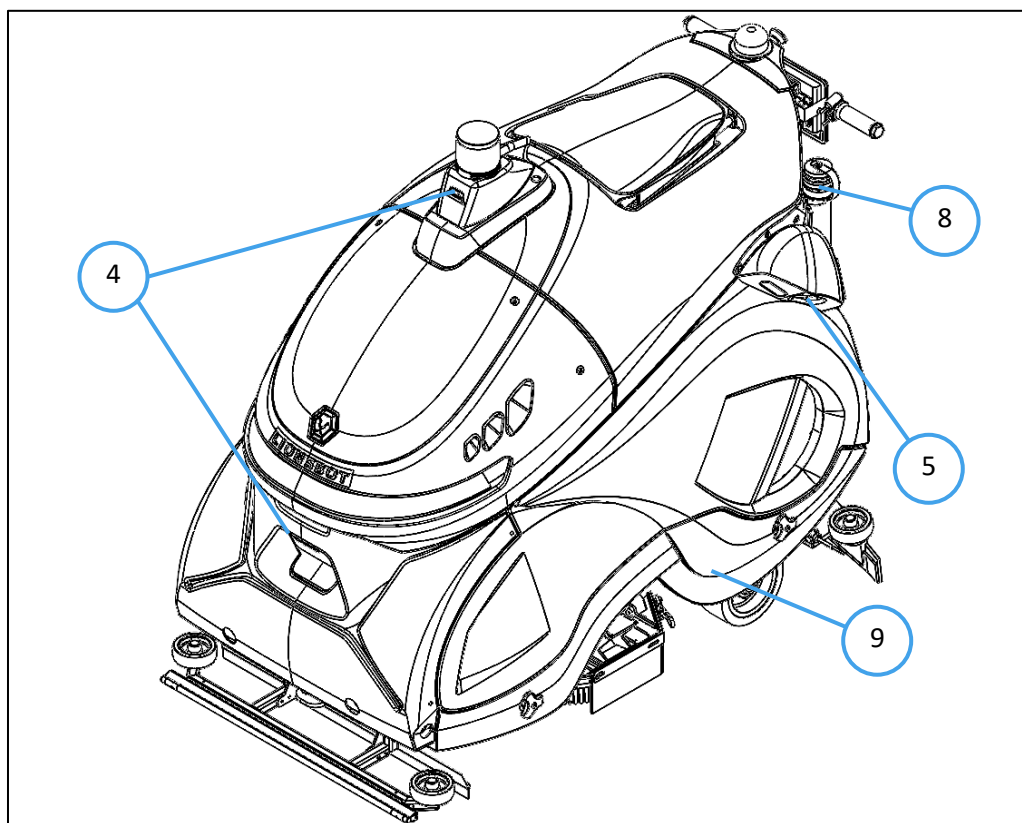


Fig. 2

- | |
|--------------------------|
| 8. TUYAU DE RÉCUPÉRATION |
| 9. PANNEAU LATÉRAL |

VIDANGE DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION

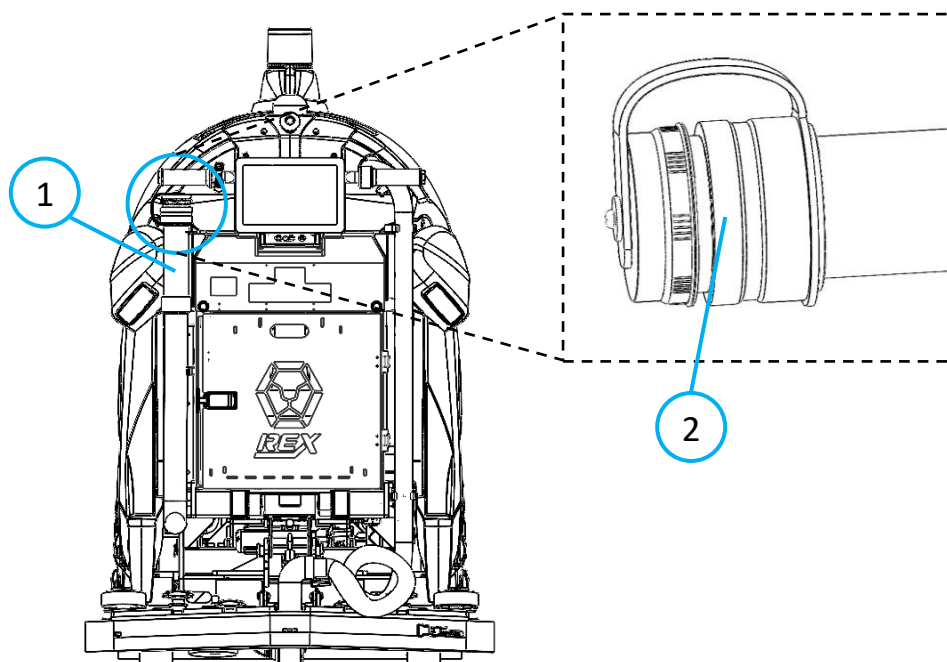


Fig. 1

1. Si le réservoir de récupération contient du liquide, utilisez le tuyau de vidange manuelle pour vidanger le liquide (Fig 1 – 1).
2. Dirigez le tuyau vers une bouche d'égout ou un endroit désigné pour la mise au rebut, puis décapsulez le tuyau (Fig. 1 – 2).
3. Une fois que le fluide a été vidangé et que le réservoir est vide, reportez-vous à la section ['NETTOYAGE DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION'](#) pour enlever les débris restants à l'intérieur du réservoir.
4. Une fois le nettoyage terminé. Fermez le bouchon du tuyau de vidange manuelle.
5. Placez le tuyau de vidange sur le support.

NETTOYAGE DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION



Le réservoir de récupération doit être nettoyé régulièrement pour éviter l'accumulation de la fente, de la crasse, de la saleté, etc. Vidangez complètement le réservoir d'eaux usées (voir '[VIDANGE DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION](#)').

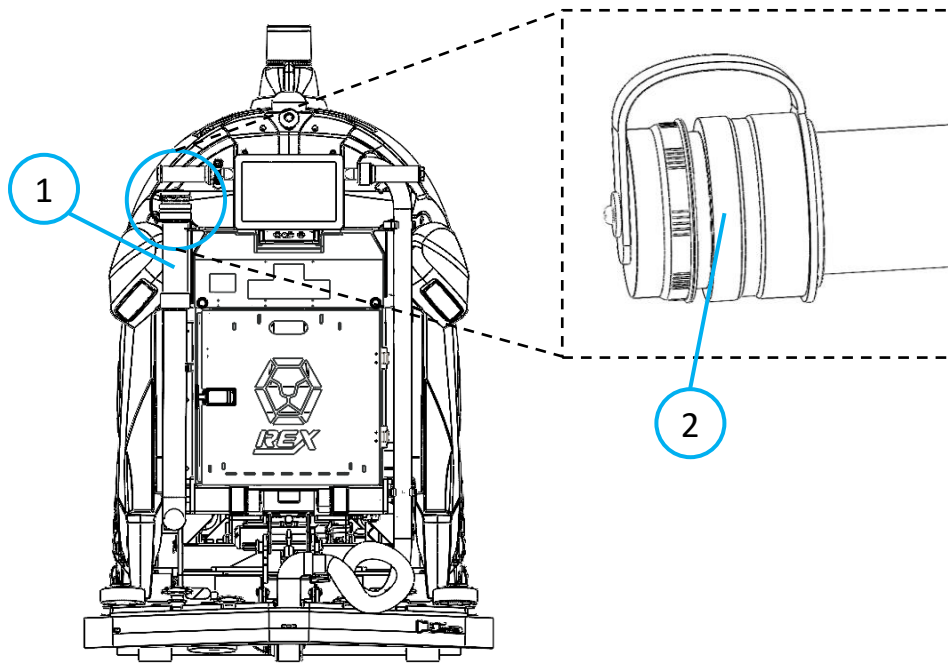


Fig. 1

1. Démontez le tuyau de vidange manuelle (Fig 1 - 1) des crochets prévus à cet effet.
2. Dirigez le tuyau vers une bouche d'égout ou un endroit désigné pour l'élimination des déchets et débouchez le tuyau (Fig 1 - 2).

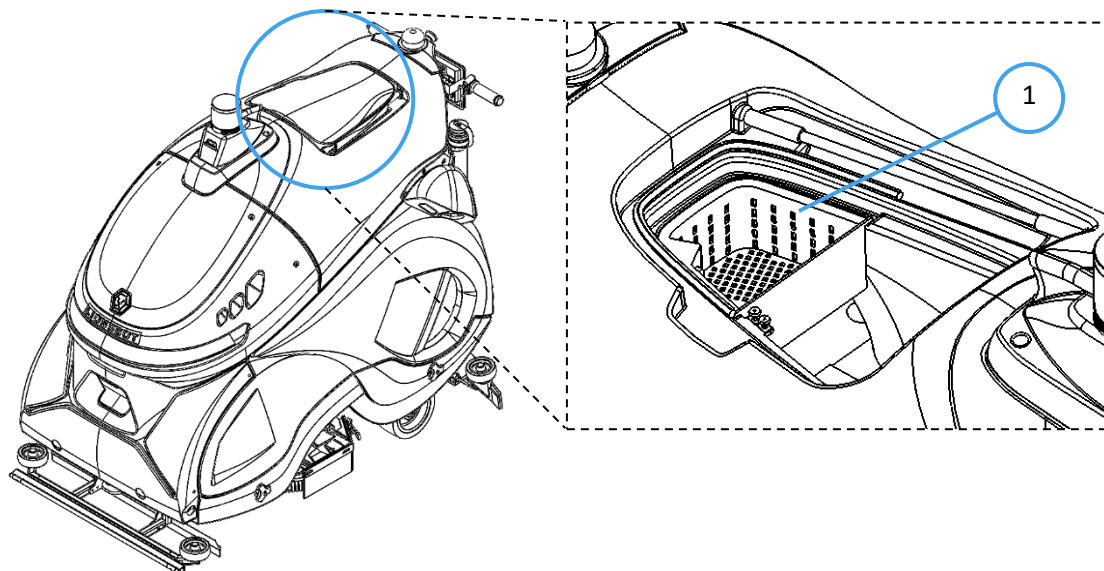


Fig. 2

3. Ouvrez la trappe supérieure.
4. Retirez la cage à débris (Fig 2 - 1)
5. Videz et lavez la cage à débris si nécessaire.
6. Inspectez le réservoir de récupération à la recherche de débris. Rincez-le à l'eau claire et utilisez une éponge ou une brosse pour nettoyer la crasse sur les parois.
7. Vérifiez qu'il n'y a pas de colmatage au niveau du raccord du tuyau de vidange à l'intérieur du réservoir. Nettoyez-le si nécessaire (Fig.2).
8. Fermez hermétiquement le tuyau de vidange et remontez-le sur les crochets prévus à cet effet.
9. Fermez la trappe.



Remarque: n'utilisez pas de vapeur ou d'eau chaude pour laver le réservoir. La chaleur peut endommager l'intégrité du réservoir.

VIDANGE DU RÉSERVOIR D'EAU PROPRE

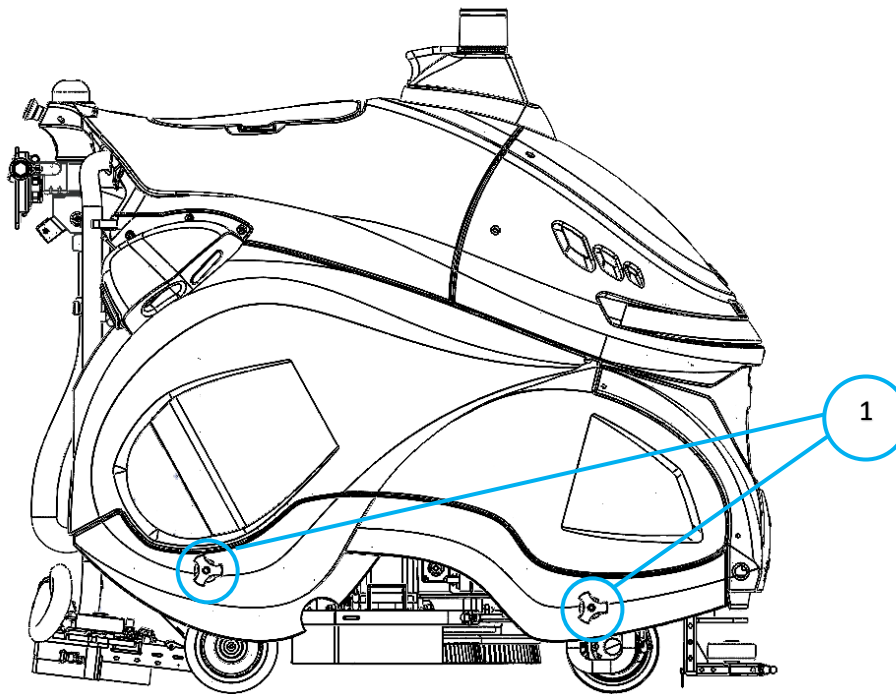


Fig. 1

1. Détachez les deux boutons bleus sur le côté droit du REX (Fig.1).
2. Retirez le panneau de la jupe latérale (Fig.2).

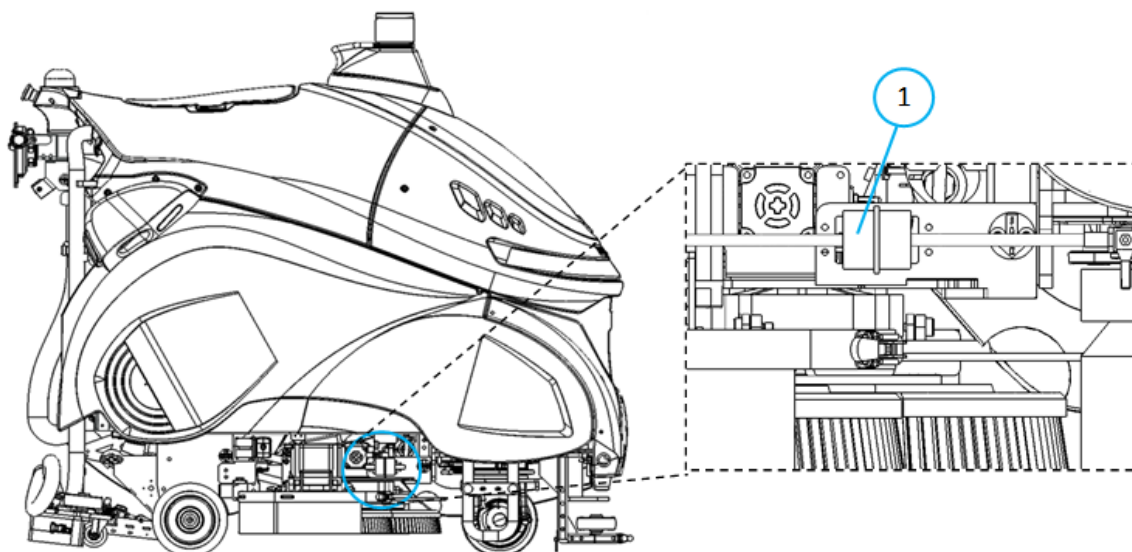


Fig. 2

3. Fermez la vanne (Fig 2-1), puis débranchez le tube indiqué dans (Fig. 3).



WARNING: Failing to close the valve will result in water spilling on the brush assembly when unplugging the tube

4. Placez/pointez le tube vers un drain ou un seau et ouvrez la valve pour commencer la vidange.

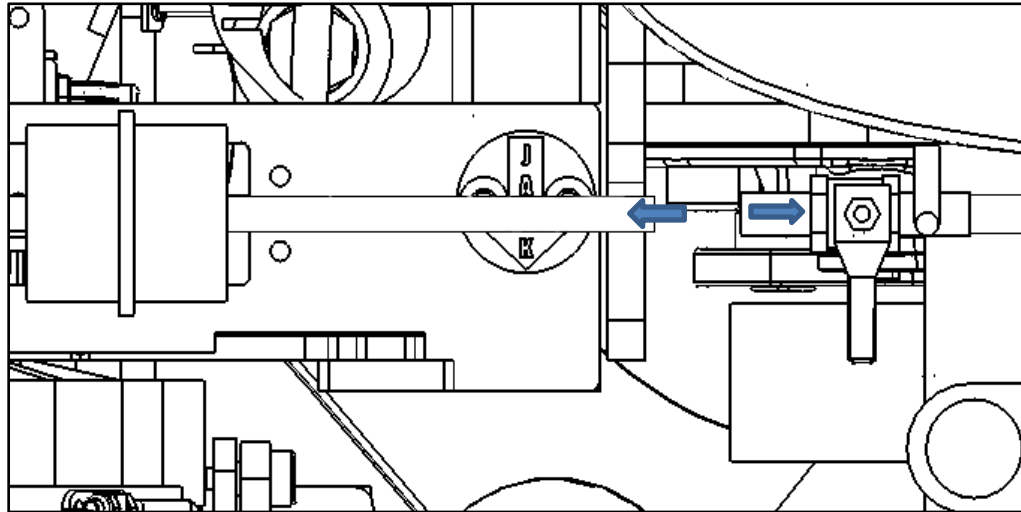


Fig. 3

5. Attendez que l'eau s'écoule complètement avant de fermer la valve.
6. Rebranchez le tube dans la valve.
7. Ouvrez la valve du réservoir propre (Fig. 4).

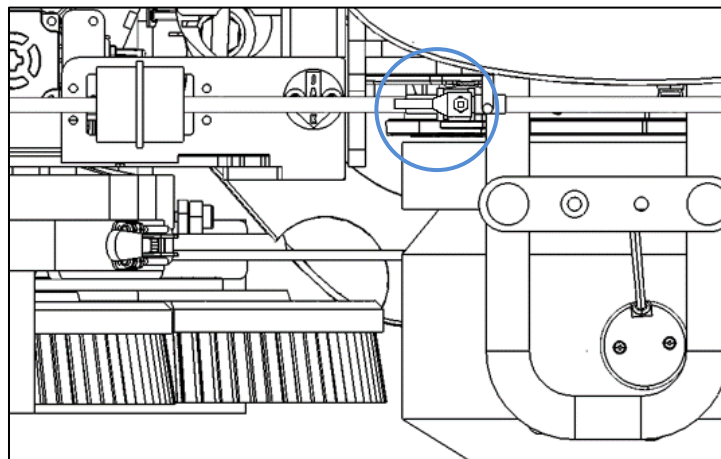


Fig. 4

NETTOYAGE DU RÉSERVOIR D'EAU PROPRE

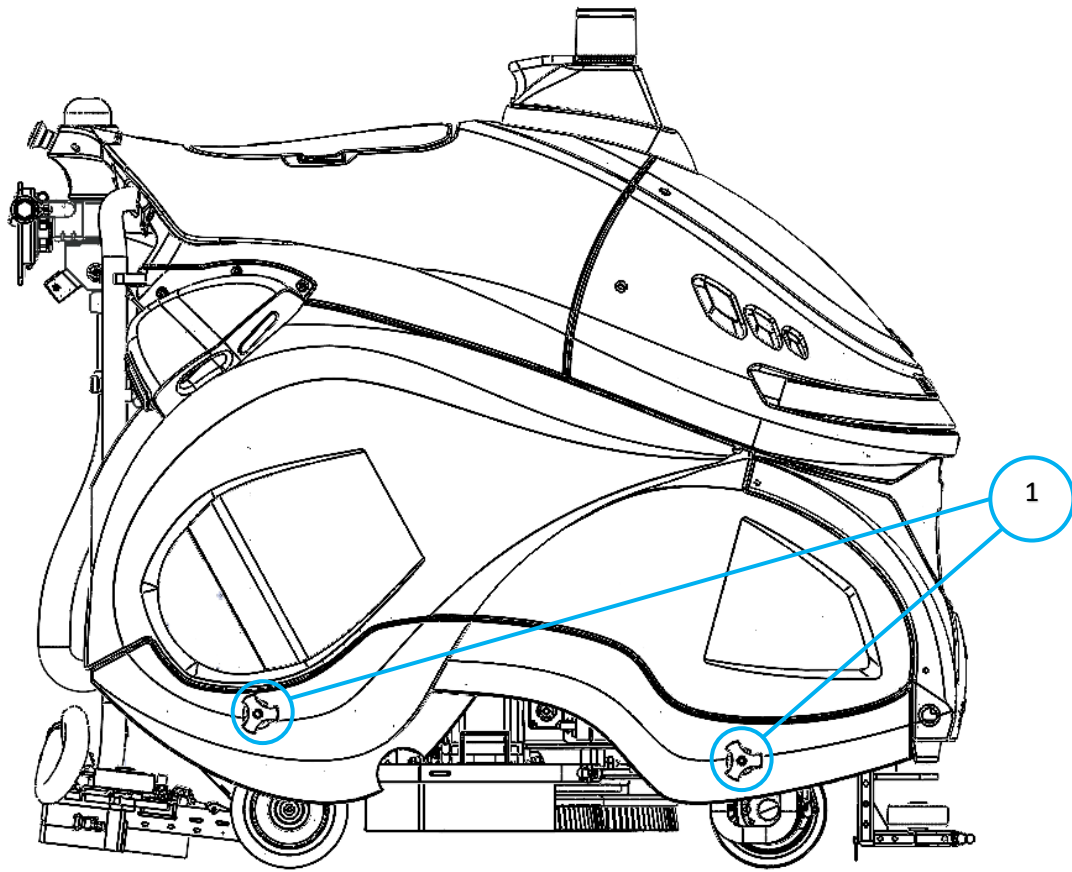


Fig. 1

1. Allumez le REX.
2. Vérifiez que le réservoir d'eau propre est vide, reportez-vous au paragraphe ['VIDAGE DU RÉSERVOIR D'EAU PROPRE'](#).
3. Laissez le tube de vidange dirigé vers le drain. Assurez-vous que la vanne est en position ouverte.
4. Vérifiez l'absence de débris ou d'étranglement dans le filtre à eau propre et changez-le si nécessaire, voir la section ['REMPLACEMENT DU FILTRE À EAU'](#).
5. Raccordez le tuyau d'eau propre à une source d'eau, reportez-vous à la section ['REEMPLIR LE RÉSERVOIR D'EAU PROPRE'](#).
6. Ouvrez l'alimentation en eau et rincez le réservoir d'eau propre pendant quelques minutes.
7. Fermez l'alimentation en eau et le robinet à boisseau sphérique après le rinçage. Remettez le tube de vidange et le tuyau du réservoir d'eau sur le REXSCRUB.
8. Fixez les panneaux latéraux en tournant les deux boutons dans le sens des aiguilles d'une montre. Comme indiqué sur la Fig. 1 – 1.

REEMPLACEMENT DES BROSSES



Inspectez les poils de la brosse pour vérifier qu'ils ne sont pas usés/abrasés, ce qui entraîne un raccourcissement. En règle générale, remplacez les brosses lorsque les poils de nettoyage (blancs) sont usés d'un demi-centimètre, ou tous les mois/si nécessaire.

1. Reportez-vous à la section '[NETTOYAGE DES BROSSES](#)' pour détacher les brosses de leurs embrayages.
2. Pour fixer une nouvelle brosse, suivez la procédure décrite dans la section '[ASSEMBLAGE DE BROSSES](#)'.

REEMPLACEMENT DES TAMPONS



Inspectez les plaquettes pour vérifier l'absence d'usure/abrasion entraînant un raccourcissement ou une déchirure. En règle générale, remplacez les plaquettes lorsqu'elles ont été déchirées ou usées pour exposer les crochets du support de plaquette.

1. Une procédure similaire au démontage des brosses de la section '[NETTOYAGE DES BROSSES](#)' s'applique au démontage des porte-patin des embrayages REXSCRUB.
2. Pour remplacer un tampon usé (Fig. 1 - 1), détachez-le de son support de tampon (Fig. 1 - 2). Déverrouillez ensuite le cadenas (Fig. 1 - 3) pour retirer complètement le patin du porte-patin.
3. Assemblez un nouveau tampon sur le porte-tampon à l'aide du cadenas, puis fixez à nouveau le porte-tampon sur l'embrayage du robot, en suivant la même procédure pour les brosses que celle décrite dans la section '[ASSEMBLAGE DE BROSSES](#)'.

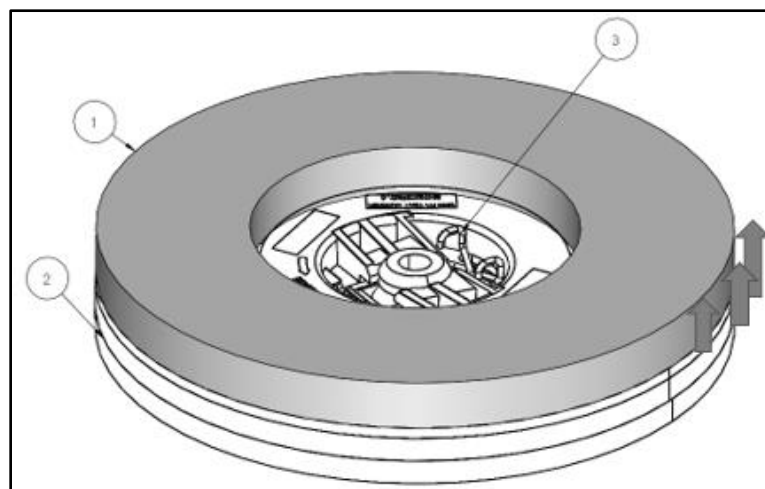


Fig. 1

REEMPLACEMENT DE LA BROSSE ET DU TAMPON

BROSSE À SOIES MIXTES : Le REX SCRUB est équipé d'une brosse à soies mixtes (poils en polyacétyle et poils en grains) qui convient généralement au récurage de divers types de sols. Les poils épais sont relativement rigides et conviennent donc aux sols plus lisses en usage intérieur. Étant donné que les poils de gravier sont abrasifs par nature, ne travaillez qu'avec la pression adéquate pour le nettoyage ; une pression de brossage excessive appliquée à un seul endroit pendant une période prolongée pourrait entraîner une délamination.

PORTE-PAQUET : Il est recommandé d'utiliser les tampons pour nettoyer les surfaces brillantes. Une variété de tampons à récurer (généralement disponibles dans les couleurs pêche et rouge) peuvent être utilisés avec le REX SCRUB pour un nettoyage quotidien léger des sols intérieurs.

Les brosses et tampons de rechange peuvent être achetés comme consommables et les codes de commande sont indiqués ci-dessous:

CODE	QTY	NOTES
BRS-0016-C0	2	BROSSE À POILS MIXTES (16")
BRS-0017-C0	2	PORTE-TAMPON (16")
0884-9-40095	2	TAMPON DIAMANT (16") 3000 GRIT - VERT
0884-9-40096	2	TAMPON DIAMANT (16") 400 GRIT - ROUGE
0884-9-40097	2	TAMPON GLOMESH (16") PÊCHE
0884-9-40098	2	GLOMESH (16") TAMPON NOIR
0884-9-40099	2	GLOMESH (16") EMERALD TAMPON DÉCAPANT HAUTE PERFORMANCE

DETACHING THE SQUEEGEE HOSE



Détachez le tuyau de la raclette pour inspecter le tuyau de la raclette/le piège à raclette pour vérifier qu'il n'est pas obstrué, et dégagez le starter si nécessaire:

1. Reportez-vous à la section '[NETTOYAGE DE LA RAQUETTE](#)' pour retirer le support de la raclette.

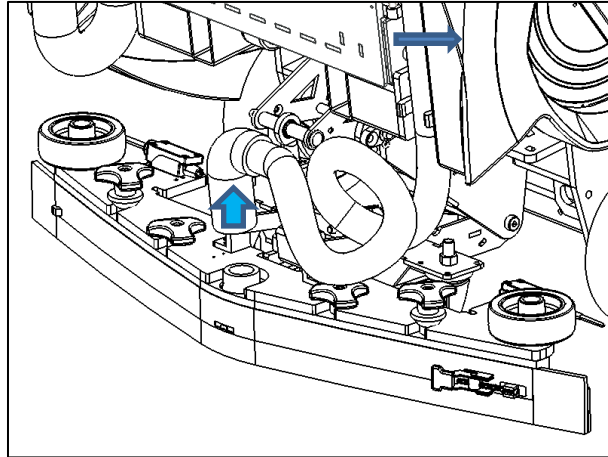


Fig. 1

2. tirez le tuyau (Fig.1), en gardant un chiffon à portée de main en cas de déversement d'eau sale.

REEMPLACEMENT DU CAOUTCHOUC DE LA RACLETTE



Inspectez le caoutchouc de la raclette pour vérifier qu'il n'y a pas d'usure entraînant une réduction de la hauteur ou un déchirement, et remplacez-le si nécessaire:

1. Retirez le support de la raclette comme décrit dans la section "[NETTOYAGE DE LA RACLETTE](#)". Rangez soigneusement les boulons à ailettes.
2. Retirez les lames en caoutchouc avant et arrière de la cartouche de la raclette comme décrit dans la section "[NETTOYAGE DE LA RACLETTE](#)".
3. Reportez-vous à la section "[ASSEMBLAGE DE LA RACLETTE](#)" pour fixer les nouvelles lames avant et arrière.
4. Reportez-vous à la section "[MONTAGE DE L'ASSEMBLAGE DE LA RACLETTE](#)" pour remonter l'assemblage de la raclette sur le REXSCRUB.

ESSUYER LE REXSCRUB



1. Assurez-vous que le robot est hors tension et que l'armoire chimique est fermée.
2. Utilisez uniquement un **TISSU HUMIDE** pour essuyer le revêtement extérieur du robot.
3. Ne nettoyez pas le robot au jet ou ne versez pas d'eau directement sur le REX avant de l'essuyer avec un chiffon.

LE STOCKAGE DANS LES CLIMATS FROIDS

Lorsque le robot est utilisé dans des environnements où du gel peut se produire, le réservoir d'eau propre du robot, le réservoir de récupération et les tuyaux doivent être vidés de leur fluide, afin d'éviter les fissures, l'éclatement et l'obstruction des tuyaux causés par le gel. Le robot doit être stocké dans un endroit sec et chaud.

ENTRETIEN PÉRIODIQUE

CALENDRIER D'ENTRETIEN RECOMMANDÉ

OPERATION	AFTER EACH USE	DAILY	WEEKLY	MONTHLY	ANNUALLY
Vidange du réservoir de récupération					
Nettoyage de la raclette					
Brosses de nettoyage					
Chargement des batteries					
Capteurs d'essuyage					
Robot d'essuyage					
Washing recovery tank					
Chargement des batteries					
Remplissage du réservoir d'eau propre					
Remplacer la bouteille de produits chimiques					
Nettoyer le tuyau de la raclette					
Remplacer le caoutchouc de la raclette					
Remplacer les brosses					
Remplacer les tampons					
Vérifier l'usure de la jupe de la brosse					
Vérifier le filtre à eau					
Nettoyez et vérifiez que les bornes et les câbles de la batterie ne sont pas.					
Inspecter les fixations du châssis					(1)
Vérifier l'usure des joints					(1)
Vérifier la lubrification et la tension du mécanisme de direction					(1)
Inspecter les moteurs et la batterie					(1)
Vérifiez l'usure des pneus					

(1) = Cette procédure d'entretien doit être effectuée par un centre de service ou un distributeur agréé.


ATTENTION:

1. Mettez le robot hors tension avant d'effectuer toute forme d'entretien périodique.
2. Pour le remplissage du réservoir d'eau propre, assurez-vous que la pression de l'eau est comprise entre 40 et 45 psi (l'eau du robinet des bâtiments commerciaux normaux est à 40 à 45 psi).
3. Si vous constatez une fuite d'eau au niveau du réservoir d'eau ou de la tuyauterie, contactez immédiatement le distributeur agréé.

RÉAPPROVISIONNEMENT DU PRODUIT CHIMIQUE



ATTENTION : Reportez-vous à l'annexe A pour une manipulation sûre du produit chimique.

La bouteille de produit chimique et d'antimousse est accessible sur la porte arrière (Fig. 1 - 1). Si le produit chimique doit être réapprovisionné, suivez les étapes suivantes pour remplacer la bouteille:

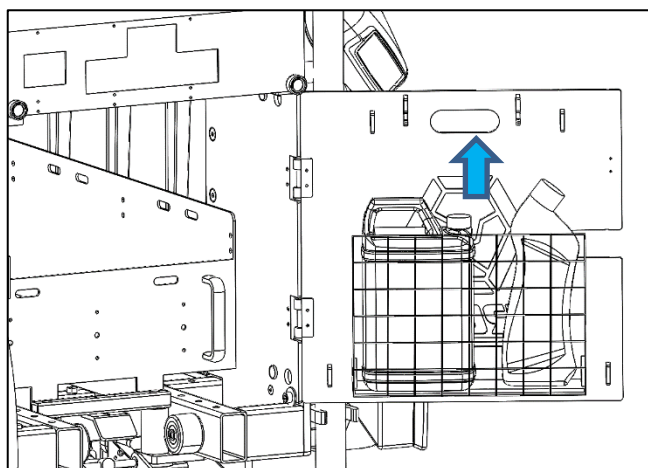


Fig. 1

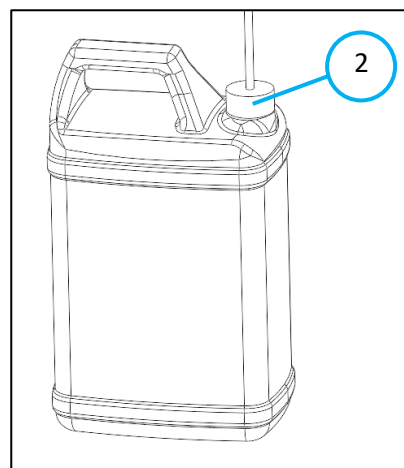


Fig. 2



1. Démontez la bouteille de produit chimique/antimousse du filet de retenue (Fig. 1).
2. Détachez le tuyau de raccordement en dévissant le bouchon (Fig. 2 - 2).
3. Retirez la bouteille vide en la tirant vers l'extérieur.
4. Préparez une nouvelle bouteille, réinstallez-la avec le tuyau de raccordement et montez-la sur le filet d'accrochage.
5. Répétez les mêmes étapes pour la bouteille d'antimousse.

REEMPLACEMENT DU FILTRE À EAU

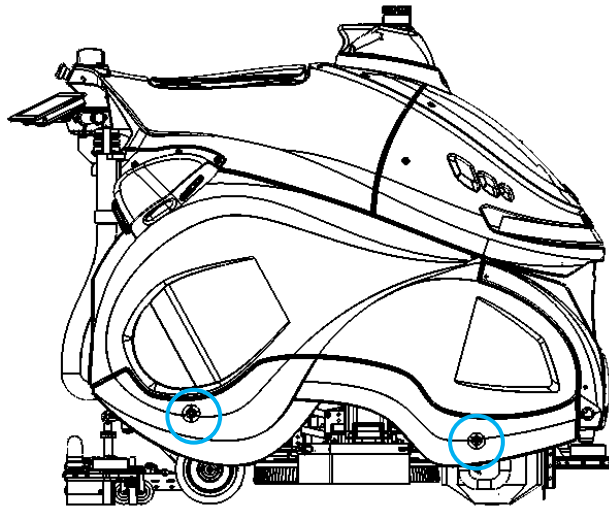


Fig. 1

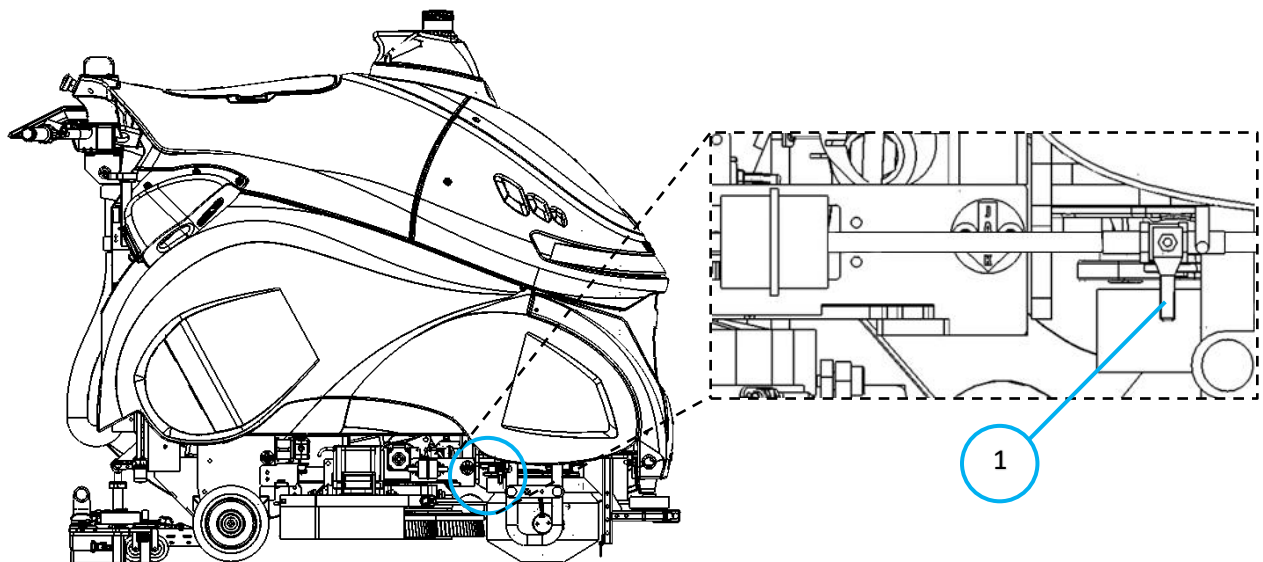


Fig. 2

1. Retirez le panneau latéral gauche du rex en tournant les deux boutons indiqués dans (Fig. 1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Coupez les attaches des câbles.
3. Fermez la vanne du réservoir d'eau propre.
4. Débranchez le tuyau du filtre à eau (Fig 2 - 1).
5. Jetez l'ancien filtre et remplacez-le par un filtre neuf.



NOTE: Connect the water filter in the right direction of water flow – there is an arrow indicated on the filter. (Fig 3)

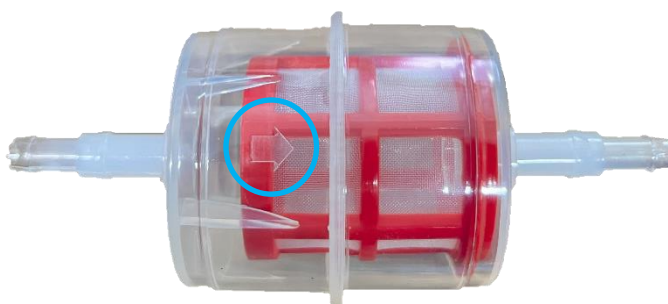


Fig. 3

6. Rebranchez le tuyau sur le filtre à eau, ouvrez la vanne.
7. Fixez-le à l'aide de nouveaux serre-câbles.
8. Remplacez le panneau latéral et serrez les deux boutons bleus dans le sens des aiguilles d'une montre.

RECHARGE THE BATTERY

Reportez-vous à la section ["CHARGEMENT DE LA BATTERIE"](#) pour les instructions..

Reportez-vous à la section ["CHARGEMENT DES BATTERIES"](#) pour les instructions générales de sécurité..

MISE À JOUR DES CARTES

If there are permanent changes (for examples: obstacles, decorations) to the cleaning regions that may affect the robot's operation using the facility maps, the maps need to be updated immediately. Contact an authorized distributor to confirm and test a new map for operation.

Si des modifications permanentes (par exemple, des obstacles, des décorations) sont apportées aux zones de nettoyage et peuvent affecter le fonctionnement du robot à l'aide des plans de l'installation, les plans doivent être mis à jour immédiatement. Contactez un distributeur agréé pour confirmer et tester le fonctionnement d'une nouvelle carte.

INSTALLATION ET REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Pour l'installation et le remplacement:

Contactez un prestataire de services agréé ou LionsBot pour l'installation et le remplacement de la batterie. Voir la section ["INFORMATIONS DE CONTACT"](#) ou ["INFORMATIONS DE DISTRIBUTION"](#) pour les coordonnées.



Avertissement : Ne modifiez pas la batterie et ne tentez pas de la remplacer vous-même.

ÉLIMINATION

Contactez un distributeur agréé pour la mise au rebut correcte du REX SCRUB. Avant de mettre le robot au rebut, il est nécessaire de séparer les différentes catégories de matériaux pour une collecte et une mise au rebut appropriées, conformément aux réglementations environnementales locales. Faites particulièrement attention à la manipulation des batteries et des pièces électroniques.

ÉLIMINATION DES BATTERIES

Il est important de mettre la batterie au rebut en toute sécurité et conformément aux réglementations environnementales locales. La batterie doit être retirée du robot avant d'être mise au rebut. Contactez un distributeur agréé pour le remplacement de la batterie. Les caractéristiques de la batterie sont fournies à titre de référence ci-dessous.

Characteristics	Parameter
Type	Acide de plomb
Capacité nominale	310 Ah
Tension nominale	36.0 V
Tension de charge maximale	38.20 ± 0.2V
Durée de vie du cycle	>2000



REMARQUE: Les piles usagées sont classées comme des déchets dangereux et, à ce titre, doivent être remises à un organisme agréé pour leur élimination.



DANGER : Les instructions suivantes ne peuvent être effectuées que par du personnel qualifié du centre de distribution.

1. La batterie doit être retirée de l'appareil avant sa mise au rebut.
2. L'appareil doit être débranché du réseau électrique lors du retrait de la batterie.

DÉPANNAGE

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
LE ROBOT NE DÉMARRE PAS	La batterie est déchargée	Effectuez un cycle de recharge complet et tentez de redémarrer le robot.
LE ROBOT NE BOUGE PAS	L'E-Stop est déclenché, indiqué par des lumières rouges clignotantes.	Relâchez l'arrêt d'urgence et appuyez sur le bouton de réinitialisation.
	Le pare-chocs de sécurité est déclenché, indiqué par des lumières rouges clignotantes.	Appuyez sur le bouton de réinitialisation.
LE ROBOT NE NETTOIE PAS BIEN	La pression de la brosse n'est pas adaptée au type de sol	Consultez un distributeur agréé pour obtenir de l'aide sur le réglage de la pression des brosses.
	Les brosses/tampons sont usés	Remplacez par de nouvelles brosses/tampons
LA RACLETTE LAISSE UNE TRACE D'EAU LAISSÉE DERRIÈRE ELLE	L'aspirateur n'a pas démarré à la mise sous tension	Redémarrez le robot et vérifiez que l'aspiration démarre correctement.
	La raclette ne s'est pas abaissée à la mise sous tension.	Redémarrez le robot et vérifiez que la raclette s'abaisse correctement.
	L'unité d'aspiration est obstruée	Vérifiez que la trappe de la raclette n'est pas obstruée.
		Vérifiez que le tube d'aspiration n'est pas obstrué.
		Vérifiez que le tuyau de la raclette est dégagé ; nettoyez-le si nécessaire.
	Les lames en caoutchouc de la raclette sont usées	Remplacez les lames de la raclette par des neuves
LE MOUVEMENT DU ROBOT EST EN DEHORS DE LA POSITION DÉFINIE PAR LA COMMANDE 'MOVE'.	Il y a une erreur dans la localisation	Répétez la procédure de localisation, en vous assurant que les scans LIDAR du robot correspondent bien aux caractéristiques de la carte
L'UTILISATEUR NE PEUT PAS SE CONNECTER À L'APPLICATION	L'identifiant et le mot de passe ne correspondent pas	Vérifiez la combinaison identifiant - mot de passe. Le mot de passe est sensible à la casse. Contactez un distributeur agréé si nécessaire
NE PEUT PAS AJOUTER LE ROBOT À L'APPLICATION	Le robot ou le téléphone de l'application ne peut pas se connecter à l'Internet	Vérifiez la connexion réseau sur le robot et le téléphone
	Mauvais paramétrage de la carte ou le capteur du robot ne fonctionne pas	Vérifiez la carte et confirmez le choix de la bonne carte et du bon endroit. Vérifiez que les scans LIDAR correspondent bien aux caractéristiques de la carte ; nettoyez les LIDAR si nécessaire.

Le tableau ci-dessus répertorie quelques conseils de dépannage utiles pour les problèmes simples qui peuvent survenir avec le robot. Si le dépannage préliminaire est infructueux, veuillez contacter un distributeur agréé pour obtenir de l'aide.

INFORMATIONS DE CONTACT

Fabricant d'équipement d'origine pour REXSCRUB:

LionsBot International Pte Ltd

11 Changi South Street 3

#03-02 Singapore 486122

Email: hello@lionsbot.com

T: +65 6595 4565 | DID: +65 6595 4552

INFORMATION SUR LES DISTRIBUTEURS

ANNEXE A

Se référer à la fiche de données de sécurité ci-dessous lors de la manipulation avec l'eau Z.

IDENTIFICATION DES RISQUES

GHS Classification

Nocif pour la santé

- | | |
|--------------------------------------|-------------|
| • Toxicité aiguë (oral): | Catégorie 5 |
| • Toxicité aiguë (inhalation, mist): | Catégorie 5 |

Nocif pour l'environnement ⓘ

- | | |
|---|------------|
| • Toxicité aiguë pour l'environnement aquatique | Non classé |
|---|------------|

COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Nom du composant	CAS	Composition
Eau	7732-18-5	>99%
Hydroxyde de potassium	1310-58-3	0.17%

MESURES DE PREMIERS SECOURS

Avis général:

Prenez les précautions nécessaires pour assurer votre propre santé et votre sécurité avant de tenter un sauvetage et de prodiguer les premiers soins. Consultez un médecin si vous ne vous sentez pas bien. Montrez cette fiche de données de sécurité au médecin traitant.

Inhalation:

En cas d'inhalation, déplacer la personne dans un endroit où l'air est frais et la maintenir au repos dans une position confortable pour la respiration.

Contact avec la peau:

En cas de contact avec les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau courante pendant plus de 15 minutes. Retirez les lentilles de contact et rincez les lentilles. Demandez de l'aide médicale si nécessaire.

Contact avec les yeux:

En cas de contact avec les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau courante pendant plus de 15 minutes. Retirez les lentilles de contact et rincez les lentilles. Demandez de l'aide médicale si nécessaire.

Ingestion:

En cas d'ingestion, boire une grande quantité d'eau et demander une aide médicale si nécessaire. Ne provoquez pas de vomissements, sauf sur instruction d'un médecin.

Contrôle de l'exposition / Protection individuelle



Protection des mains:

Utilisez des gants en caoutchouc.

Protection de la peau et protection physique:

Manches longues, pantalons longs, bottes en caoutchouc.



Protection des yeux:

Portez des lunettes de sécurité comme protection oculaire minimale. Les conditions peuvent justifier l'utilisation de lunettes de protection contre les produits chimiques et éventuellement d'un écran facial. Consultez votre procédure d'exploitation standard ou un professionnel de la sécurité pour obtenir des conseils.

Précaution sanitaire:

En cas d'allergie, se laver les mains et le visage après manipulation.